

Muy señor mío:
Por considerarlo de gran interés para la Hostelería en la que Aragón ocupa un puesto destacado, le envío el texto de la carta que el Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería ha enviado al director de "La Vanguardia".
Creo que la industria de hostelería merece por su enorme contribución al turismo un poco de la gratitud de todos.
Creo que si publica la carta prestará un buen servicio a la verdad y al esforzado trabajo de muchos hombres.
Suyo affmo.,

M.A.R.

Sr. Director de «La Vanguardia»:

En el diario de su dirección del pasado día 2 se ha publicado una información sobre hostelería y turismo que a mi entender contiene algunos posibles errores, que desearía aclarar porque afectan a un problema nacional de gran envergadura, y que aún hoy es clave en la economía del país.

La base del texto al que me refiero es que los precios hoteleros españoles son caros y que se está degradando la calidad. Es posible lo segundo, pero me parece gravemente inexacto lo primero, ya que los precios hoteleros siguen siendo los más bajos de la Europa Occidental, como pueden comprobar sin duda los numerosos lectores de «La Vanguardia» que se desplazan a estas naciones, e incluso a las del norte de África. Cierto es que la competitividad turística aumenta sin cesar en el área del Mediterráneo, pero todavía la ventaja española es grande, y no sólo en cuanto al precio de los hoteles sino también en la calidad de

los mismos. La inmensa mayoría de nuestros hoteles de una a cinco estrellas han sido hechos en los últimos veinte años, y más de la mitad en la década de 1962-72. El servicio continúa siendo estimable, aunque con precios comparativamente mucho más bajos sólo se puede dar tratamiento de lujo en los lugares que realmente tienen esta categoría.

Los «precios a la baja» que por desgracia se practican en el sector, tienen en parte su origen en un delirio de construcciones que, al incrementar la oferta española por encima de la demanda extranjera, producen un fenómeno de inevitable repercusión. Es bien lógico que si produjésemos demasiadas naranjas se hundirían los precios, lo mismo que si la producción interna de zapatos se exagerase, los precios descenderían. Como la construcción de hoteles se ha fomentado acaso mucho más de lo conveniente, el «precio a la baja» no tiene por ahora remedio posible. Sólo una prudente política de construcciones, equilibrando oferta y demanda, resolvería esta ruinosa

competencia que en el sector crea gravísimo peligro. Es un notorio principio económico que el exceso de oferta deprecia una mercancía, y la cama hotelera —ya tenemos más de un millón!— no está al margen de este axioma en economía.

Otro serio problema es que, en algunos aspectos, España está a punto de convertirse en un país caro, y se acerca cada vez en precios y salarios a los países del Mercado Común. Este fenómeno, que incluso es deseable, tiene en la hostelería consecuencias inevitables, y repercute tanto en nuestros 20.000 establecimientos de alojamiento, que muy pronto comenzarán a trabajar sin ningún beneficio, como en los 19.000 restaurantes del país. Tenemos en los mercados casi los precios franceses, y es inevitable que nuestros precios se aproximen cada vez más a los del país vecino.

Intentar otra cosa, me temo que sería vivir al margen de unas realidades económicas que han de llevarnos un día a que, dentro del desarrollo, nuestros precios sean iguales a los europeos. Es para eso para lo que hay que ir preparando a nuestro turismo y no para un slogan de «Spain is cheap» que en los años 50 fue la base de nuestra promoción turística. Por fortuna o por desgracia, la baratura española ha desaparecido, y yo no lo lamento porque deseo ser europeo con todas sus consecuencias. ¿O sería posible acercarnos al Mercado Común con precios muy diferenciales? Notorio es que eso resultaría imposible en todo, y en ese «todo» está incluida la hostelería.

Lamento que sea el «Instituto de Estudios Turísticos» —un órgano de la Administración— quien opine que se está

perdiendo «el sentido empresarial» en un sector que agrupa a 165.000 empresas y a 800.000 técnicos, trabajadores y empresarios de todo el país, con puntas de ocupación de hasta 1.300.000 en la estación veraniega. ¿No será que se vive en el raro espejismo de desear una hostelería barata, cuando «debe buscarse una hostelería de calidad que no sea sobrepasada por ninguna?»

Ya sé que «no somos exclusivos, en sol, costas y servicios», pero tampoco tan malos como supone ese prestigioso Instituto. Milagro sería, y de los más curiosos, que siendo tan malos como ese organismo opina hayamos llegado a recaudar en el pasado año hasta 2.610 millones de dólares por turismo, y que desde 1951 los ingresos turísticos totales superen a los 20.000 millones de dólares. Podría incluso parecer algo frívolo que se acusa de inoperancia al sector económico al que califica el Plan de Desarrollo de «primera industria de exportación del país».

Temo que desde algunos sectores, cuya actitud debería ser de permanente ayuda y estímulo, se está desprezando a las empresas y a los hombres que tanto han hecho por nuestra economía. No sería política prudente marginar o desdeñar —como así se hace— al millón de españoles que, anónimamente, han hecho posible este logro con sus increíbles ingresos en divisas.

Con mi gratitud por la publicación de este texto en las queridas páginas de «La Vanguardia», reciba un cordial saludo de

José Ramón ALONSO
(Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas, Madrid.)



CENTRO MEDICO QUIRURGICO MATERNO-INFANTIL S.A. ZARAGOZA

ASISTENCIA SANITARIA DE SERVICIOS COMPLETOS

- La máxima dedicación a la MEDICINA PREVENTIVA DIRIGIDA
- MEDICINA INTERNA (controlada por revisiones periódicas)
- SERVICIOS PERMANENTES
- Todas las ESPECIALIDADES;
- SUPER - ESPECIALIDADES
- ALTA CIRUGIA
- CIRUGIA GENERAL
- CIRUGIA INFANTIL
- ONCOLOGIA (Cáncer)
- PARTOS (siempre dirigidos)
- Controles DE ADULTOS E INFANTILES

MEDICINA DOMICILIARIA DE DIA, NOCHE Y FESTIVOS
SERVICIOS PERMANENTES Y DE URGENCIA

En CLINICA PARTICULAR, con habitación individual y cama para el acompañante.

Horas de Oficina e Información en la Dirección General; de 9 a 22 h. ininterrumpidamente.

Avda. de Madrid, 89, 8º C (Frente a Avda. de Navarra) - Teléfs. 337411 - 340401 - 332116

Nota: Entidad creada de acuerdo con la Legislación que rige estos servicios a partir de 1 de Enero de 1.970; Aprobada por O.M. del Ministerio de Hacienda de 9 de Junio de 1.972 (B.O. del E. nº 145). Inscrito en el Censo - Registro de la Dirección General de Sanidad con el nº 910.

(Texto aprobado por la Dirección General de Sanidad con fecha 23 de Febrero de 1.973).

POR BAJA CALIDAD
E IMPUNTUALIDAD
EN LAS ENTREGAS

PELIGRAN LAS
EXPORTACIONES
DE AZULEJOS
A ALEMANIA

MADRID 21. (Europa Press).— EL Boletín informativo de la Cámara Oficial de Comercio Española en Alemania recoge, en su último número, un reportaje sobre el enorme incremento registrado por las exportaciones españolas de azulejos en los últimos cuatro años. Sin embargo —señala— en el punto álgido de este extraordinario desarrollo empezamos a registrar las primeras señales de un descenso notable, en la calidad media de suministros de azulejos españoles en los últimos meses.

Este hecho y la impuntualidad en las entregas, en un mercado como el alemán en que es de importancia vital el poder disponer con rapidez y flexibilidad, supone un grave riesgo para nuestras exportaciones. Los mercados —concluye la información— se hacen en largos años de paciencia y esfuerzo, pero pueden venirse abajo en breve plazo si no se atienden debidamente y con puntualidad y si se descuida la calidad.

LEA TODAS
LAS TARDES
"ARAGON/EXPRES"

PERSONAS

ILO FERRERIRAZ

Le ha sido concedida la Gran Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico, con distintivo blanco, al general de las fuerzas aéreas portuguesas don Ilo Ferreriraz. La concesión de esta condecoración aparece hoy en el "Boletín Oficial del Estado" en virtud de un decreto del Ministerio del Aire.

RODRIGUEZ LAPUENTE

Por una Orden del Ministerio de Educación y Ciencia se nombra director de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de Valencia, a don Rafael Rodríguez Lapuente. El nombramiento tiene carácter provisional. El nuevo director venía desempeñando el cargo de catedrático numerario con destino en dicha escuela.

SOTELO AZORIN

Ha resultado elegido procurador en Cortes en representación del municipio de Ceuta, don Alfonso Sotelo Azorín, alcalde de la ciudad, en el transcurso de la elección celebrada ayer domingo para cubrir este puesto. El alcalde obtuvo diecisiete votos de los dieciocho emitidos por los miembros de la Corporación municipal. El señor Sotelo Azorín, designado hace unos meses alcalde de Ceuta, tiene 41 años, está casado y es padre de cuatro hijos. Abogado en ejercicio, procede de las filas del Frente de Juventudes.

MARTIN DIAZ

Don Antonio Martín Díaz, doctor Ingeniero de Minas, ha sido nombrado jefe del Servicio de Hidrocarburos de la Dirección General de Energía del Ministerio de Industria. Sustituye en este puesto a don Pedro Martínez Romero, quien lo ha desempeñado durante los últimos años. El nombramiento del señor Martín Díaz se interpreta en los medios petrolíferos de Madrid como un deseo de agilizar los trabajos de investigación de hidrocarburos.

Teletipo de ESPAÑA

ESPAÑA, ENTRE LOS ESTADOS FIRMANTES DEL ACUERDO

COOPERACION CON AMERICA LATINA

- ES EL OBJETIVO DE LA "UNION LATINA", AGRUPACION DE PAISES SUDAMERICANOS Y EUROPEOS

HOY publica el "Boletín Oficial del Estado" el instrumento de ratificación del convenio constitutivo de la Unión Latina que fue firmado en Madrid el día 15 de mayo de 1954.

La Unión Latina está constituida por Argentina, Brasil, Ecuador, España, Francia, Haití, Honduras, Italia, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana y Venezuela.

Los fines de esta agrupación de Estados son: a) Promover la máxima cooperación intelectual y reforzar los vínculos espirituales y morales que unen a los países adheridos a este convenio. b) Fomentar y difundir los valores de su común patrimonio cultural. c) Procurar el mejor conocimiento recíproco de las características de cada uno de los pueblos latinos. d) Poner los valores morales y espirituales de la latinidad al servicio de las relaciones internacionales.

El congreso de la Unión Latina se reunirá en asamblea ordinaria cada dos años y sus decisiones se adoptarán por mayoría, contando con que cada delegación tendrá derecho a un voto.

El citado convenio entró en vigor el día 12 de enero de 1972, al haber sido ratificado por la mayoría de los países.

ESPAÑA INSOLITA

UNA ARAÑA CONTRA LA MOSCA BLANCA

En una amplia información que publica el diario "Sur" se da cuenta de que hace unos cinco años se detectó en la provincia de Málaga, y sobre los cultivos de cítricos la presencia de su mayor enemigo, la mosca blanca, según se dice en dicho reportaje. A la mosca blanca le ha salido un enemigo terrible, que es una araña todavía sin clasificar por los técnicos, que ha aparecido en la zona de Coin. En la actualidad se está estudiando la posibilidad de lanzar esta araña a la batalla biológica para que termine con la plaga de la mosca blanca.

ESPAÑA, HOY

EL LIBRO DEL PRINCIPE

NUMEROSAS intervenciones en público, en los más diversos lugares y por los más distintos motivos, ha protagonizado el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, en los últimos años. Así ha popularizado su imagen y perfilado su aprendizaje de cara a la Jefatura del Estado que ostentará un día. Cuantos se interesan por las opiniones del Príncipe contarán a partir de ahora con un volumen esencial en tal sentido, pues hoy se presenta en Madrid, en el Club Internacional de Prensa, el libro "Por España, con los españoles", en el que se recogen todos los escritos y discursos que don Juan Carlos de Borbón ha ido dando a la publicidad en este tiempo. Los discursos y escritos están agrupados por temas. El libro del Príncipe ha sido editado por "Doncel".

MAS LETRAS PROTESTADAS

A todas horas y en todas partes recibimos un constante bombardeo publicitario, instándonos a adquirir miles de objetos que, por lo general, no necesitamos. Lo malo está en que esta sociedad consumista acaba consumiendo a los que caen en su mito del vivir mejor comprando más. A la hora de pagar es cuando el consumidor despierta a la realidad de su escasa potencia económica. Según los datos facilitados por los bancos adheridos al registro de aceptaciones impagadas de Madrid, entre enero y abril de este año los efectos protestados ascendieron a 23.107 con un valor total de 1.894,7 millones de pesetas. Cada vez son más las letras protestadas y no hay indicios de que este fenómeno vaya a remitir.

José HENRIQUEZ

INFORME

EN MARZO, SEGUN.

EL MINISTERIO DE INDUSTRIA

Fuerte impulso a la actividad industrial

SEGUN los resultados de la encuesta de coyuntura de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria, la actividad industrial ha experimentado en el mes de marzo último un nuevo y fuerte impulso, con lo que ha alcanzado una cota excepcionalmente alta.

EXPECTATIVAS EMPRESARIALES

Por otra parte, las expectativas empresariales sobre la tendencia de los precios sigue siendo un factor negativo de importancia en la excelente coyuntura industrial, si bien cabe destacar un ligero descenso de la presión alcista. Las presiones alcistas más intensas siguen registrándose en la agrupación de bienes de inversión, excluida la construcción, seguida de la de bienes intermedios, en la que se ha registrado un fuerte empeoramiento de las expectativas.

Los resultados de la citada encuesta ponen de relieve que en el pasado mes de marzo la expansión de la demanda se ha dejado sentir en las tres agrupaciones del sector industrial —bienes de consumo, bienes intermedios y bienes de inversión—, aunque con mayor intensidad en la de bienes intermedios que en las restantes. El nivel de la cartera de pedidos de la Agrupación de Bienes de Inversión, excluida la construcción, mantiene su posición destacada, seguida de cerca de la Agrupación de Bienes Intermedios. Asimismo, el nivel de la cartera de pedidos de la Agrupación de Bienes de Consumo, pese a la mejora, se mantiene próximo al considerado como normal por los empresarios.

EL NIVEL DE "STOCKS" POR DEBAJO DE LO NORMAL

En cuanto al nivel de "stocks" de productos terminados, se afirma que ha descendido ligeramente, manteniéndose en un nivel por debajo del normal. La desacumulación de "stocks" ha tenido lugar en las tres agrupaciones con una intensidad similar, siendo la de bienes de consumo la única con un nivel de "stocks" por encima del normal, aunque no muy alejado del mismo.

Las expectativas empresariales sobre la tendencia de la producción han

- PERO EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION SE HA DEBILITADO

- EL NIVEL DE "STOCKS" DE PRODUCTOS TERMINADOS, POR DEBAJO DE LO NORMAL

experimentado un ligero retroceso dentro del elevado nivel de optimismo en que se mueven. A este resultado han contribuido las tres agrupaciones, registrándose las mejores expectativas en la Agrupación de Bienes de Inversión.

DEBILITAMIENTO EN LA CONSTRUCCION

De acuerdo con los resultados de la encuesta de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria, el sector de la construcción ha mostrado un debilitamiento en el nivel de contratación, debido fundamentalmente a la contracción registrada en el subsector de la vivienda y de obras públicas. El nivel de contratación de los tres subsectores se sitúa por debajo del considerado como normal.

El volumen de la obra ejecutada ha experimentado de nuevo un descenso, con lo que pasa a situarse a un nivel ligeramente inferior al considerado como normal. Finalmente, las expectativas de los empresarios sobre la tendencia de los precios de los "inputs" de la construcción, en el próximo trimestre, reflejan una subida sustancial, dentro de la sostenida tónica alcista, que afecta por igual a la mano de obra, a los materiales cerámicos y al cemento. Mientras tanto prosigue a buen ritmo la mecanización del sector.

"Europa Press".

Falleció en Madrid don Joaquín Bau Nolla

● OSTENTABA LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE ESTADO Y ERA VICEPRESIDENTE DEL CONSEJO DEL REINO



El señor Bau Nolla llevaba algún tiempo enfermo y hace unos días su estado de salud se agravó considerablemente. Sin embargo, en la madrugada de ayer experimentó una sensible mejoría que no hacía prever el rápido y fatal desenlace.

Al producirse el óbito, el señor Bau Nolla se hallaba rodeado de su esposa, hijos y demás familiares.

Hoy lunes, a las tres de la tarde, el feretro será trasladado desde la casa mortuoria, calle Juan Ramon Jiménez, número 55, a la localidad de Tortosa, pueblo natal del Conde de Bau, donde recibirá sepultura en el panteón familiar.

PERFIL BIOGRAFICO DEL CONDE DE BAU.

Joaquín Bau Nolla, Conde de Bau, nació en Tortosa el 16 de agosto de 1897.

Cursó la carrera de Derecho en la universidad de Valencia. También realizó los estudios de Comercio y obtuvo el título de Corredor oficial de comercio y bolsa. Desde muy joven se sintió atraído por la política y militó en la *Comunión Tradicionalista*. Fundó numerosos centros tradicionalistas y sindicatos obreros. Fue también promotor de las Escuelas de trabajo en Cataluña. Su actividad política se acrecentó durante la dictadura del general Primo de Rivera. Fue jefe provincial de la *Union Patriótica*, diputado en la *Asamblea Nacional* y alcalde de Tortosa, localidad natal de la que fue designado hijo predilecto. Durante la república fue diputado a Cortes como miembro destacado de la minoría del bloque nacional. Sus intervenciones parlamentarias pusieron de manifiesto sus grandes dotes oratorias y su firme adhesión a los principios nacionales, siendo uno de los colaboradores más relevantes de don José Calvo Sotelo, en los años

comprendidos entre 1933 y 1936. También le unió gran amistad con José Antonio Primo de Rivera.

MINISTRO DE COMERCIO

Al estallar la guerra civil se adhirió desde el primer momento al *Alzamiento Nacional*. Cuando se creó la junta técnica nacional, en Burgos, fue designado ministro de Comercio, Industria y abastecimientos, cargo que desempeñó desde 1936 a 1939. En aquellos años difíciles llevo a cabo el establecimiento de importantes convenios de pagos con Inglaterra, Alemania, Portugal, Italia, Bélgica y Suiza, cuando aún el gobierno de Burgos no estaba reconocido por la mayoría de los países.

Posteriormente fue designado Consejero nacional, miembro de la Junta política del Movimiento y procurador en Cortes. Era presidente de la Comisión de leyes fundamentales desde 1967, participando desde este cargo en la elaboración de las más importantes normas del Reino.

PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ESTADO

El 3 de noviembre de 1965 fue designado presidente del Consejo de Estado, siendo consejero del Reino y luego vicepresidente del mismo. Al cumplirse los seis años de su mandato como presidente del Consejo de Estado, cesó en el mes de noviembre de 1971, siendo nombrado para el mismo cargo, pocos días después, por decreto del Jefe del Estado.

El 18 de mayo de 1973, por decreto de la Jefatura del Estado, se le otorga el título de honor con la dignidad de conde y denominación de Bau, en atención a que "a lo largo de dilatados años de actuación pública ha mantenido una línea de rectitud política y de fidelidad a los principios del Movimiento Nacional".

El Señor Bau Nolla estaba casado con María del Pilar Elisa Carpi de Espeller y tenía cinco hijos.

Por elevar los precios

● EXPEDIENTE CONTRA LOS FABRICANTES DE LADRILLOS DE LOGROÑO

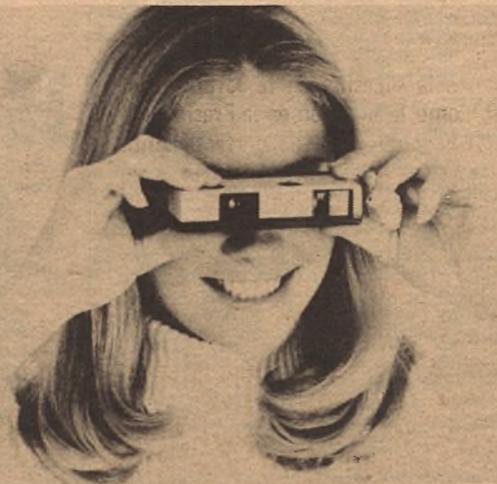
MADRID, 21 (Europa Press).— El Servicio de Defensa de la Competencia instruye en la actualidad un expediente contra el Grupo Sindical de Fabricantes de Ladrillos y Cerámica de Logroño por elevación de sus precios.

Señala en la nota

que ha hecho pública el citado servicio del Ministerio de Comercio, los fabricantes de ladrillos y cerámica de Logroño acordaron la fijación de una tarifa de precios comunes para los ladrillos en una reunión que celebraron el día 24 de noviembre de 1972.

OTRA REVOLUCION DE KODAK

● CAMARAS INSTAMATIC DE BOLSILLO FABRICADAS EN ESPAÑA



Kodak ha presentado en el mercado español una nueva serie de pequeñas cámaras que sólo pesan 155 gramos y cuyas medidas aproximadas son de 11 x 5 x 2,5 cms. Conocidas como las cámaras Kodak pocket Instamatic, han sido especialmente diseñadas para llevar fácilmente en un bolsillo o bolso. De esta manera, se verán incrementadas enormemente las oportunidades de los fotógrafos aficionados para obtener disparos de cualquier tipo y situación.

Las cámaras aceptan nuevos cargadores Instamatic de película de tamaño reducido, que contienen película de 16 mm. especialmente diseñada y que proporciona copias fotográficas rectangulares de un tamaño de 9 x 11,5 cms.

A la vez Kodak presentó nuevos proyectores para las pequeñas diapositivas en color obtenidas con las cámaras de bolsillo, así como toda una gama de equipos para fotoacabado.

Das de los nuevos modelos de estas cámaras serán fabricados en España por Kodak, S. A.

UN PASTOR DE CACERES

● PRACTICO LA CESAREA A UNA LIEBRE AGONIZANTE

PLASENCIA (Cáceres), 21. (Europa Press).— El pastor Francisco Redondo Herrera ha practicado la cesárea de una liebre que mataron sus perros, de la que

extrajo vivos cinco lebratos que amamanta una gata del mismo pastor. El suceso ha ocurrido en el término municipal de Alcorchel (Cáceres).

GALERIAS de ARTE

SALA LIBROS

EXPONE:

DEL 21 DE MAYO

AL 2 DE JUNIO

MA. A. RAVENTOS

FUENCLARA, 2

ATENAS, S.A.

EXPONE

SALVADOR VICTORIA

DIA 22

XAVIER CUGAT

LA PAZ, 7

GALERIA N.º ART-NAJARRO

EXPONE

ZONGAR

(Garzón Camargo)

PROXIMAMENTE

AREVALO

PRIMER PREMIO GRABADO BIENAL DE TOKIO

C/ Manifestación, 9

GALERIA NAJARRO

SUBASTA EN CASINO

DIA 25, VIERNES

Recepción Obras de Arte en Calle Manifestación, 9

DURANTE LA FUNCION DE LA TARDE

SIETE MENORES ASALTARON UN CINE EN BILBAO

TODOS HAN SIDO DETENIDOS

BILBAO, 21. (Europa Press).— Han sido detenidos en Bilbao siete menores integrantes de una banda que el pasado día 5 penetraron en la sala de cine "Volueta", durante la función de la tarde, y agredieron a varios empleados del local, además de insultar a los espectadores y romper algunas lunas de las puertas de entrada.

Como consecuencia de la actuación de esta banda, resultaron lesionados leves un portero del cine, Feliz Frías Benito, y el operador Guillermo Arechaga Medina, que tuvieron que ser asistidos.

Los menores, todos ellos con edades comprendidas entre los 16 y los 17 años, han pasado en unión de las diligencias instruidas a disposición de la autoridad judicial.

GASEOSAS LA MARGARITA

Comunica a su distinguida clientela y al comercio en general, que el nuevo teléfono de su delegación en Zaragoza es el

377957

Donde asimismo podrán hallar la leche de Asturias de:

CENTRAL LECHERA ASTURIANA

DOMICILIO: GARCIA LORCA, 10

TELEFONO 37-79-57



ANÁLISIS POLÍTICO

Por Pedro CALVO HERNANDO

LOPEZ RODO Y LA SUCESION

NATURALMENTE que a muchos hombres de negocios les interesan las perspectivas políticas de España, como acaba de afirmar el ministro comisario del Plan de Desarrollo en Nueva York, ante doscientos hombres representantes de sectores económicos españoles y norteamericanos. Laureano López Rodó no se limitó a exponer con tonalidades optimistas diversas cuestiones de orden económico y comercial, sino que también se ocupó —con idénticos acentos— de las previsiones sucesorias

“Tanto la sucesión en la Jefatura del Estado como la sucesión en la Presidencia del Gobierno, están perfectamente definidas por Leyes Fundamentales. Cuando algunos se preguntan “Después de Franco, ¿qué?”, la respuesta es muy sencilla: Después de Franco, el Rey don Juan Carlos de Borbón. En el caso de producirse la vacante en la Jefatura del Estado sin que se hubiera nombrado presidente del Gobierno, quedará automáticamente designado el vicepresidente, cargo que desempeña en la actualidad el almirante Carrero Blanco”. Así resumió López Rodó las llamadas “previsiones sucesorias”.

LOS CONTENIDOS POLITICOS

EFECTIVAMENTE, en las leyes está todo esto bien definido. Pero el ministro reconocerá que no es suficiente con esa congregación de continentes institucionales si antes del momento sucesorio no se han dado otros pasos que afectan ya a problemas de contenidos políticos. Voces bien responsables han advertido reiteradamente que es en vida de Franco cuando hay que solventar al menos algunos aspectos esenciales del desarrollo político pendiente.

Y esto es así no porque se juzgue a D. Juan Carlos incapaz de presidir un gran proceso de reforma, sino porque se considera, con acierto, que las primeras etapas de la nueva Monarquía deberán ser tiempo de serenidad, de consolidación, de afianzamiento, para salvar ese innegable bache que ha de suponer la desaparición de la figura histórica del actual Jefe del Estado.

LAS REFORMAS NO PUEDEN ESPERAR

LA autoridad moral de Franco sobre los diversos sectores del Régimen por él creado es irrepetible. Por ello, nadie debe conformarse con que estén bien definidas las personas que hayan de encarnar instituciones básicas como son la Jefatura del Estado y la Presidencia del Gobierno. Las disensiones internas que hoy armoniza el Caudillo se manifestarán mañana con mayor crudeza, con toda su crudeza, lo cual, al menos en esas primeras etapas del Rey don Juan Carlos, puede ser un obstáculo para la pacífica realización de una serie de reformas en el caso de que éstas no hubieran sido acometidas en tiempo de Franco.

Son reformas de orden político y de naturaleza socioeconómica que no voy a detallar ahora pues están en el ánimo de todos los lectores que vienen siguiendo mis comentarios. Y son tan urgentes que no pueden esperar a ese indeterminado momento en que la Monarquía de don Juan Carlos esté perfectamente afianzada en la conciencia popular.

¿REFERENDUM PARA LA INTEGRACION?

PERO esta urgencia reformista viene también impuesta por la presencia española de cara a la integración comunitaria de Europa. Fraga Iribarne acaba de referirse a este aspecto en su conferencia de Alicante. Al recordar que hay una cuestión política con la que es menester enfrentarse, asegura que esto es posible dentro de nuestra legislación fundamental. Y dice literalmente el ex-ministro de Información y Turismo: “El necesario relanzamiento de la política europea de España ha de hacerse desde un relanzamiento de la apertura y el desarrollo político, lo que justificaría un gran referendum nacional”.

No son pocos los que vienen sosteniendo esta tesis del referendum. Pienso que nunca será bastante toda insistencia en las condiciones que deberían rodear a esa consulta nacional para que su legitimidad no presentara la menor fisura. La voluntad popular para que merezca tan excelso nombre, no puede someterse a un martillo propagandístico unilateral. En la campaña electoral (si así puede llamársela) de cualquier futuro referendum tienen que poder manifestarse con absoluta libertad e igualdad todas las fuerzas sociales del país que tengan algo que decir al respecto. Y tienen que manifestarse de una forma articulada o si se quiere, orgánica, y no de manera incompleta, parcial o deshilvanada. Con acceso libre e igual a los medios de comunicación social tanto públicos como privados.

NO ES LA PANACEA

AUN respetando escrupulosamente las reglas del juego esbozadas para una libre recomendación del “sí” o del “no”, hay que reconocer que, contra

lo que pudiera parecer, el referendum no es la panacea de la democracia. Y ello sobre todo porque exige un pronunciamiento tajante, sin matizaciones, sobre problemas a veces de una tremenda complejidad. Tener que decir “sí” o “no” rotundamente a escala millonaria y sobre una importantísima y compleja materia no es una ponderada expresión de la voluntad del país. Pero menos es nada y el procedimiento puede ser útil y válido siempre que haya unas reglas del juego democráticamente aceptables y por todos escrupulosamente cumplidas.

LA PUERTA CERRADA

EN el paralelo del desarrollo político se sitúan los trabajos del Consejo Nacional del Movimiento en relación con el informe remitido por el Gobierno el pasado día 1. de marzo. Así, el jueves último se reunían la Sección séptima (“Medios de Comunicación Social”), la Sección cuarta (“Política cultural y científica”) y la Comisión Permanente del Consejo, lo que, para un solo día, no está nada mal.

Lo que sí está mal —y hay que insistir con ocasión y sin ella— es ese sistema de reuniones a puerta cerrada y con subsiguiente nota oficial, en la que todos sabemos que no se reflejan en su autenticidad ni los debates ni la temperatura de los problemas planteados. Y esto vale igual para las sesiones “informativas” de las Cortes que se celebren a puerta cerrada, como la de la Comisión de Asuntos Exteriores con el ministro del ramo el pasado miércoles.

¿CUAL ES EL CAMINO DE EUROPA?

DE todos modos, bueno es que López Bravo —según la nota oficial— haya reiterado ante los procuradores el propósito de desarrollar una política internacional “universal, dinámica e independiente”. También es interesante que de vez en cuando se haga un repaso general de la política exterior

Lo que no queda claro en esa nota es la afirmación del ministro de que el primer jalón en el camino de la integración de España en Europa sea el acuerdo preferencial de junio de 1970.

Aquel acuerdo no supone ningún paso relevante en el camino de la integración, pues es sólo eso: un mero acuerdo comercial que a nada vincula y a nada compromete fuera de su estricto ámbito de intercambio de mercancías. La integración es otra cosa muy distinta y me remito a mi comentario de líneas arriba

UN EMPRESARIO PARA BARCELONA

POR último, merece un comentario el cambio que acaba de operarse en la alcaldía de Barcelona. Enrique Masó Vázquez sustituye a José María de Porcioles en uno de los cargos políticos más importantes del país. Ser alcalde de Barcelona se ha recordado estos días— es tanto como ser ministro. La trascendencia de la función, su empaque, el peso de la tradición, el presente y el futuro de Barcelona hacen de la alcaldía una de las misiones públicas de mayor envergadura nacional, aunque se ejerza dentro de los estrictos límites de aquel término municipal.

La personalidad de Enrique Masó hace pensar que se ha producido un importante cambio en la concepción de lo que debe ser el alcalde de Barcelona. En la Plaza de San Jaime se marcha un político y llega un gerente, un hombre de acción, un hombre de empresa, seguramente porque es tremenda la tarea que tiene que desarrollar. Esto sucede sin que la legislación en vigor haya optado por la fórmula del alcalde-gerente, ensayada en diversos países europeos y americanos. Es la personalidad del nuevo designado la que surge como premonitory de lo que podría establecerse por la ley para la gobernación de las grandes ciudades. Es un tema que está sobre el tapete, pues es bien sabido que el Régimen Local se halla en trance de reforma.

UNA EXPERIENCIA APASIONANTE

NO parece, sin embargo, que esas características personales de Enrique Masó le impidan tener una visión amplia de los problemas, una visión en definitiva política. Pero ello en su más genérico sentido, pues este barcelonés de 48 años no procede de ningún sector político, sino de la estricta actividad de empresario privado, campo en el que se ha movido con gran éxito.

Con independencia de que estemos o no de acuerdo con la conveniencia de este giro político, hay que reconocer que nos encontramos ante una experiencia apasionante que habrá que observar con gran atención. Hasta pudiera suceder que el que entró dotado de las mejores cualidades empresariales demostrase ser un hombre de gran talla política... sin perder aquellas cualidades.

Barcelona espera mucho de su nuevo alcalde, como estos días se viene demostrando hasta la saciedad en la Prensa de la Ciudad Condal. Pero también esperan Cataluña y España entera, pues lo que sucede en Barcelona tiene una proyección nacional de primera magnitud. Esa es la grandeza y la servidumbre de una gran urbe y de su primer ciudadano

EDIFICIO CENTRAL
DE LA UNIVERSIDAD
DE BARCELONA

DEBIDO A LOS INCIDENTES DEL PASADO VIERNES

FINALIZARON LAS CLASES POR EL PRESENTE CURSO

BARCELONA, 21. (Europa Press).— La junta de Gobierno de la Universidad de Barcelona ha dado a conocer la siguiente nota:
 "El sábado por la mañana se reunió, en sesión extraordinaria, la Junta de Gobierno de la Universidad, bajo la presidencia del rector magnífico, para tomar conocimiento de la perturbación grave del orden académico producida en la noche de ayer en el edificio central, donde un nutrido grupo de alumnos provocó desórdenes que culminaron en un intento de irrupción en el Rectorado.
 La junta de Gobierno, por unanimidad, tomó el acuerdo de expresar su más enérgica repulsa a esta perturbación de las actividades académicas.
 Se tomó, además, el acuerdo, igualmente por unanimidad, de dar por terminadas las clases en el edificio central en el presente curso. Dicho edificio permanecerá abierto, no obstante, para la realización de los exámenes y pruebas previas a la calificación de los alumnos.
 La junta de Gobierno formula un llamamiento al buen sentido del alumno, para que siga realizando sus tareas académicas dentro del orden indispensable para la buena marcha de la vida universitaria".

EL PRESUNTO ESTAFADOR DE DIEZ MILLONES DE PESETAS

● SE ENTREGO VOLUNTARIAMENTE
A LA POLICIA

BILBAO, 21 (Europa Press).— Pedro Fernández Izaola, cuya detención se hallaba interesada por la Brigada de Investigación Criminal de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, como presunto autor de estafas por valor de unos diez millones de pesetas, se ha presentado voluntariamente en la prisión provincial de Basauri.
 La Guardia Civil condujo al supuesto delincuente a la mencionada Jefatura Superior de Policía, donde Fernández Izaola confesó que desde hace

varios años obtenía de diversas personas importantes cantidades de dinero, a las que engañaba con falsas compras de lotes de chatarra que solamente eran imaginarias.
 En el momento de entregarse a las autoridades, el supuesto estafador tenía en su poder 4.176 pesetas. Señaló también que el resto del dinero se lo había gastado en el ostentoso tren de vida que había llevado.
 Con las diligencias instruidas, Fernández Izaola fué puesto a disposición de los juzgados reclamantes.



Nuestro camino ha sido también el suyo.

Cuando hace 25 años inauguramos nuestro primer establecimiento, la técnica empleada en la solución de los problemas ópticos era rudimentaria y simple. Durante este tiempo se ha dado un paso de gigante; seguir el ritmo de nuestra época y poderle ofrecer siempre los últimos adelantos, sólo ha sido posible con una entrega total a nuestra profesión y por haber contado con su confianza.
 Por todo ello le decimos con orgullo que el camino recorrido durante estos 25 años lo hemos realizado juntos.



Camara
 óptico diplomado
 ALFONSO I.6 tel.22.25.28
 COSO.61 tel.29.57.90



gumar

El crimen de Velate

Pieter Simetre no está detenido

Las investigaciones del crimen van a descubrir un "affaire" de carácter internacional

ZARAGOZA, 21 ("ARAGON/exprés").- ¿Está detenido en Pamplona uno de los dos súbditos alemanes procesados el pasado martes por el juez de instrucción don Andrés Fernández Salinas? Desde el viernes por la tarde, en diversas fuentes se nos aseguró que uno de los dos alemanes a quienes el juez consideró con indicios racionales de culpabilidad en el asesinato de doña Pilar Cano Peralta había sido capturado por la guardia civil en un lugar de España que no es ni Zaragoza ni Pamplona. La noticia la hemos procurado confirmar durante estos últimos días pero todavía no nos consta completamente su autenticidad, por lo que la damos a título de rumor.

El hecho de que el pasado sábado prestarán nuevamente declaración ante el Juez del juzgado número 3 de Pamplona los dos procesados zaragozanos, Balet y Midón, hizo suponer que se trataba de un careo ante el juez entre estos procesados y el alemán. Concretamente se nos informó que el detenido era Pieter Simetre. De Helmuth Bachet se supone que está huido al extranjero.

Esta mañana hemos vuelto a hablar con la comandancia de la Guardia Civil de Pamplona donde se nos ha asegurado que en las requisitorias de búsqueda siguen apareciendo los nombres de los dos súbditos alemanes complicados según la apreciación del juez en el asesinato de doña Pilar Cano.

JAIME BALET NO FUE ARAÑADO

Un diario bilbaíno publicó en su número de ayer un nuevo dato sobre los hechos de la noche del crimen. El citado rotativo asegura que en el rostro de Jaime Balet quedaron huellas de arañazos, motivo por el cual le fueron cortadas al cadáver de doña Pilar Cano las uñas de las manos con las que al parecer se defendió. Tal noticia puede ser cierta en su segunda parte, como ya apuntábamos en una de nuestras primeras informaciones. Pero no parece posible asegurar que Jaime Balet mostrara esas huellas que ahora se le atribuyen.

Por haber circulado este rumor en los primeros días tras el suceso, tuvimos un gran empeño en conocer si tales arañazos marcaban el rostro de Jaime Balet. Nuestras pesquisas fueron en dos direcciones. La primera de ellas, el testimonio de las personas que vieron a Jaime Balet en la misma noche en que ocurrió el asesinato. Ninguno de ellos se fijó en tales arañazos y así nos lo declararon. La segunda de las comprobaciones fue de tipo personal ya que pudimos ver excepcionalmente a Jaime Balet en su habitación de la clínica Universitaria sólo cuatro días después de que ocurrieran los hechos. En aquella primera entrevista y en la del día siguiente en su habitación del hotel Maisonnave, no observamos absolutamente ninguna huella de que se hubiera producido arañazo alguno en su rostro. Únicamente en lo alto de la nariz del actual procesado observamos claramente el hematoma producido por un golpe, según ya les informamos.

UN "AFFAIRE" DE ALCANCE INTERNACIONAL

El pasado viernes se entrevistó en la prisión provincial de Pamplona con el procesado Juan Midón un prestigioso abogado penalista de Zaragoza, don Luis Saldaña Esteban, quien tras aquella conversación se hizo cargo de la defensa de Midón. Inmediatamente después, como es preceptivo, el señor Saldaña Esteban inició los trámites para colegiarse en el Colegio de Abogados de Pamplona, condición previa para poder actuar en el día del juicio oral, y en los trámites anteriores y posteriores, en la circunscripción territorial del colegio pamplonés.

Cada día que pasa, por otra parte, se va viendo con mayor claridad el carácter de los hechos ocurridos el pasado 29 de abril. Parece que ya no cabe duda de que el asesinato de doña Pilar Cano va a resultar el detonante que haga estallar todo un auténtico caso de tráfico de divisas en proporciones quizás nunca conocidas hasta este momento en España. El ámbito en el que al parecer operaba esta auténtica banda de traficantes es de carácter internacional y su investigación puede llevar a la policía internacional al descubrimiento de un tráfico de proporciones impresionantes. Se empieza a asegurar que numerosas y muy destacadas personas estarán implicadas en este asunto, al menos como clientes de esta banda de traficantes que les facilitaba sus operaciones fraudulentas en cualquier país del mundo. Con altos intereses y comisiones, este tipo de bandas consigue trasladar capitales sin declararlos en los diversos ministerios de Hacienda, según sean las cotizaciones en cada uno de los diversos países. Por lo demás resultaría extraño que

una banda tan bien organizada se limitara estrictamente a un tráfico de este tipo sin rozar para nada otros tráfico más espectaculares aunque no deban ser considerados más inmorales que estos del tráfico de divisas.

El asesinato vil y completamente ilógico de doña Pilar Cano Peralta va a ser el comienzo de un importante proceso en el que poco a poco se irán conociendo nombres y circunstancias que se convertirán, ya no parece que quepa duda alguna, en protagonistas de un "affaire" de auténtica transcendencia.

SEMBLANZA DE UNA SECRETARIA

Una elemental discreción por tratarse de una señorita zaragozana ha hecho que guardásemos en torno a Ana Alava una respetuosa actitud, reduciendo a los mínimos detalles nuestra información en tanto no se esclarecieran los hechos.

Pero ante algunas informaciones publicadas en las que no aparece bien definida la personalidad de dicha señorita hoy, y con el previo permiso de su familia, publicamos unos apuntes de su semblanza.

Ana Alava nació en Casetas hace veintinueve años, y se educó en el Colegio de las Religiosas de la Enseñanza de Zaragoza. Después pasó al Colegio Alemán donde aprobó con brillantez todos los cursos de idioma.

Domina también el francés e italiano que lee y escribe correctamente, pues posee una especial disposición para los idiomas.

A los dieciséis años fue elegida después de varias pruebas y entre muchas aspirantes para secretaria de la Empresa "SAICA" (Fábrica de Papel) a las órdenes directas del señor Balet, serior.

Su principal misión era la de traductora de idiomas. Estuvo cerca de tres años. Sus referencias la presentan como una excelente secretaria, trabajadora, responsable y cumplidora de su deber. Hace menos de dos años marchó a Munich en compañía de una amiga que todavía continúa en Alemania. Su ilusión era ganar las oposiciones de ingreso en la Universidad de Munich —lectora de español— para poder dedicarse a su regreso a España a la enseñanza oficial del idioma alemán, lo que logró en el primer examen.

En Munich llevaba una vida de intensa actividad y de mucho trabajo, porque simultaneaba su asistencia diaria a las clases en la Universidad con la de secretaria de una entidad bancaria. Durante su estancia en Munich tenía su domicilio en una Residencia Católica de Monjas en Munich.

La Srta. Ana Alava padecía una enfermedad ósea congénita de la que fue operada en Zaragoza por un prestigioso cirujano. Pero en Munich se le reprodujo la dolencia y esto, unido a su excesiva actividad, determinó en ella ciertas alteraciones psíquicas y decidió regresar a España para someterse a tratamiento.

Previo consejo de un psiquiatra zaragozano ingresó en el sanatorio psiquiátrico de Elizondo, para someterse a una cura reposo.

Es de añadir que la señorita Burbano, que ha comparecido juntamente con Ana ante el juez de Pamplona, no es la amiga que marchó con ella a Alemania. Se trata de una joven también de muy conocida familia zaragozana que ha conocido en el Sanatorio, y con la que le une una amistad puramente circunstancial.

Esta ha sido a grandes rasgos la vida de Ana Alava en los últimos tres años.

Sólo nos falta por decir que se trata de una bella muchacha, de tono moderno y elegante, muy culta y de grata conversación.

Iglesia y mundo

FOMENTANDO LA DEVOCION MARIANA

SANTANDER.—(Europa Press).— El obispo de Santander, monseñor Del Val, ha publicado una carta pastoral con motivo del mes de mayo, aconsejando a los fieles de su diócesis que visiten en peregrinación al santuario de Nuestra Señora de

la Bien Aparecida, patrona de esta diócesis. "Permitidme que os exhorte —afirma— a continuar visitando su Santuario, sobre todo por Arciprestazgos, para cantar allí sus glorias e implorar su intercesión".

Sobre el culto a la Virgen dice que "la tradicional costumbre del pueblo cristiano de dar especial muestra de veneración a María en estos días del mes de mayo, merece continuidad..., porque la Virgen fue incluida en los planes de Dios y no se realizó la salvación sin ella".

La cooperación de María a la salvación "no fue la de un instrumento ciego, que ignora que está siendo empleado; le fue pedido su consentimiento, que Ella prestó, y lo realizó en actitud perfecta de fe. No le

fueron ahorrados dolores ni oscuridades. Pero no por eso se volvió atrás".

LA FE DEL PUEBLO

La fe del pueblo cristiano en la intercesión de María se apoya en que no hay vínculo mayor de unión entre los hombres y Dios, que el vínculo de su Madre.

En consecuencia —termina diciendo el prelado— es necesario ver a María, "no ajena ni ignorante de nuestras desgracias y problemas, no alejada de nuestra peregrinación hacia la Patria. Volvamos a sentir su presencia en nuestras vidas" y que "este contacto con el culto de la Virgen Madre nos lleve a todos a realizar en nuestras vidas lo que Ella dijo a los sirvientes de Caná: haced lo que El os diga".

ORACION PERSONAL Y CONFESION SACRAMENTAL, LOS MEJORES MEDIOS PARA CELEBRAR EL AÑO SANTO

MADRID.—(Europa Press).— La Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal española ha hecho público un comunicado sobre la celebración del próximo Año Santo en el que subraya la "necesidad de una conversión efectiva", a través —dice— "de la oración personal, de las plegarias colectivas, de la confesión sacramental y de otras celebraciones litúrgicas con las que se implora, se alcanza y se agradece el perdón de los pecados".

Entre otras cosas, sobre el Año Santo, señala el comunicado lo siguiente:

MANIFESTACIONES DE FE

—Los años santos han tenido siempre una profunda significación de renovación espiritual que se ha expresado en manifestaciones de fe personales y colectivas. Desde el año 1300 fueron peregrinaciones populares a Roma y a santuarios famosos.



Los PRIMEROS MIL PASOS ya están DADOS



DEL éxito de la conmemoración del número mil de "ARAGON/express" que el sábado estuvo en la calle con sus lectores, habla con elocuencia la estupenda acogida que tuvo por parte de todos. La tirada fue especial y aún así faltaron ejemplares a media tarde. El milenario quisimos celebrarlo con un extraordinario de 68 páginas que fue, en todo, el auténtico resumen de esos mil días de andadura de nuestro periódico.

Sus primeros mil pasos ya están dados. Se trataba, pues, de contarlos, uno a uno, según el modo peculiar de hacerlo de cada uno de los hombres que con su trabajo diario, o con sus colaboraciones habituales, le han enseñado a caminar, haciendo camino. Hoy, a la hora de recoger aquí el eco favorable de nuestro número mil entré todos nuestros lectores, queremos ofrecerles a ellos el primer trozo dulce de la tarta de las mil velas, porque sin ellos, sin su entusiasmo por leerlos, y sin su favor de todos los días, no nos hubiera sido posible dar estos mil primeros pasos que acabamos de cumplir.

Muchas gracias a todos los que nos ayudaron de un modo u otro a caminar. Ahora todo es cuestión de seguir: De seguir caminando y de seguir contando con el favor de todos cuantos nos ayudaron. Aquellos que al principio nos contaban los pasos: "Uno, dos, tres... A ver cuando se cae." Ya se han cansado de contar. El niño de los mil pasos ya pisa fuerte y hace ruido al caminar. Dejémosle seguir...

LEA SIEMPRE

ARAGON
expres

JUZGADO DE GUARDIA

POR MOLESTAR A UN CIEGO

DE qué vais hoy?

—Vete poniéndome un carajillo de coñac, si no quieres que te machaque los sesos, tú.

—Vaya una manera de pedir las cosas.

—Y a mí, un doble de leche con menta.

¡Ah! y para ese que entra, un vaso de vino.

—¿Blanco o tinto?

—Da igual. ¿No ves que es ciego?

—Pero los ciegos también tienen paladar y son personas.

—Ponnos bebiendo y tururú, mambrú.

—Majetes venis los dos.

—Sirve rápido si no quieres que te endilguemos una chufa valenciana hecha a mano, eslomaó...

—Entonaos venis, chavales.

—Y con telángana de buten.

—Si no os entrompetaseis tanto...

—Venga, ciego, tómete ese vaso de vinete que invitan dos chavales del barrio con visual y pasta fresca.

—No necesito que nadie me invite a vino. Muchas gracias.

—O sea, que encima de ciego, es mal hablado.

—Hagan el favor de no molestar que yo no me he metido con ninguno.

—El que está molestando es usted, que no acepta la invitada de dos amigos sinceros.

—Lo siento, pero de amigos, nada. No tengo el gusto de conocerles.

—Claro, como es ciego no nos ha visto nunca.

—Oiga, ¿y ustedes cómo escogen a la gachí, por recomendación o al tacto?

—Vamos a ver, valientes. ¿Y por qué no me decís a mí todo eso que le estais diciendo a este señor?

— ¡Mas quisiera usted que lo invitásemos a vino como a él...!

—¿Es que le ha dado alguna vez la suerte en "los Iguales"?

—La suerte te la voy a dar yo a tí, en la boca, si no la callas.

—¿Y por qué? Vamos a ver.

—Eso digo yo. ¿Y por qué?

—Porque ya se me están hinchando las narices de tanto oiros y porque yo no permito que dos granujas insulten en mi presencia a un ciego.

—Eso de granujas se lo va a comer usted en presencia de todos los presentes.

—¿Por cuál de los dos quereis que empiece?

—Yo no tengo preferencia.

— ¡Déjame a mí!

—Espera, que empiezo yo.

—Por mí no riñan. Ya me voy. Gracias Pascual. Déjelos en paz, que los perdono. Hasta más ver

— ¡Jo, jo! Tiene gracia que un ciego se despida hasta más ver. Es que se movida uno con lo que oye.

Dos jóvenes, de 19 y 20 años, entraron bastante bebidos, en un bar de cierto barrio zaragozano, chungueándose despiadadamente de un anciano invidente que entró al establecimiento, al que quisieron invitar a un vaso de vino.

Tan cruel era la burla de los jóvenes patosos que, en defensa del ciego tuvo que intervenir Pascual, albañil, de 42 años, casado, quien, en el propio establecimiento y con la natural colaboración de algunos parroquianos, dió su merecido a los dos "valientes", uno de los cuales tuvo que ser curado de contusiones diversas en un centro asistencial.

EXPRES/003.

LA ASOCIACION DE MUJERES EMPRESARIAS

Se celebró en la Dirección Provincial de Asuntos Económicos una reunión promovida por doña Mercedes Ballester, tesorera de la

Asociación Española de Mujeres Empresarias, con un grupo de empresarias zaragozanas para poner en marcha la creación de esta Asociación en nuestra provincia. En la reunión estuvo presente el director provincial de Asuntos Económicos, señor Sanz Fuertes, quien prometió en nombre propio y del presidente del Consejo Provincial de Empresarios apoyar con todo interés la creación de esta Asociación.

Después de un largo cambio de impresiones se tomó el acuerdo de proceder a nombrar, entre las asistentes a la reunión, una junta provisional que tendrá el encargo de informar a sus compañeras de los objetivos y finalidad de la Asociación, así como de su creación definitiva. Esta junta provisional quedó constituida de la siguiente forma: Presidenta, doña Natividad Carreras; vicepresidenta, doña Sabina Sánchez; secretaria, doña Carmen Buitrón, y como representante de entidades y organismos extrasindicales, doña Blanca Mar Moñus.

EN RADIO ZARAGOZA HOY

LUNES, 21 DE MAYO

O. M.: 16,00 a 19,30 "RADIODRAMAS" (Seriales).
19,30 "SINTONIA 3-4-4", por J. J. Chicón
21,00 "SEPTIMO ARTE", por Manuel Serrano.
24,00 "HORA 25". (Información y entrevistas en directo)

y en F.M. → 95'4 mgc.

21,00 "MELODIAS DE HISPANOAMERICA" por Tere Herrero
22,30 "TIEMPO CAMP", por Ignacio Moreno.

LA ASAMBLEA PROVINCIAL DE FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL

Mañana martes se va a celebrar en el Salón de Actos del Centro Mercantil, Industrial y Agrícola la VII Asamblea de los Funcionarios de Administración Local de la provincia de Zaragoza, a las 11 de la mañana.

Previamente, a las 10 se celebrará una Misa, en la Capilla del Hospital Provincial. Después de la Asamblea a las 2 de la tarde y en el propio Centro Mercantil, Industrial y Agrícola, los asambleístas y cuantos funcionarios de Administración Local lo deseen se reunirán en una comida de hermandad.

Según nos comunica el Presidente de dicho Colegio Provincial se dará cuenta a la Asamblea del estado en que se encuentra el problema de acuciante urgencia relativo a la equiparación de los Funcionarios de Administración Local a los Funcionarios de la Administración Civil del Estado, problema que viene arrastrándose sin resolverse prácticamente desde la Ley de Bases de 5 de diciembre de 1968.

Este problema afecta a más de 2.500 funcionarios de la provincia en activo y por supuesto también a los pensionistas por jubilación o viudedad, ya que lo que se pretende es regularizar y dignificar los sueldos reglamentarios, que en la actualidad se encuentran completamente desfasados.

PUESTOS ESCOLARES EN VALDEFIERRO

Se pone en conocimiento de los padres a quienes pudiera interesar de que se disponen de 500 puestos escolares para niños y niñas en el Colegio Nacional de E.G.B. de Valdefierro, dotado con los últimos adelantos en cuanto a Material, Instalaciones y Profesorado se refiere y con la existencia de Transporte y Comedor Escolar para los alumnos que vivan alejados del centro escolar.

Para información dirigirse a: Inspección Técnica de E.G.B. sita en Avda. Isabel la Católica 7, planta 9, despacho 49, los lunes y jueves de 12 a 1 de la mañana o a la propia dirección del Colegio, todos los días de la semana en horario escolar, Avda. Radio Juventud s/n. Valdefierro, Zaragoza, durante las horas de clase.

SE AMPLIA EL PLAZO DE PRESENTACION DE SOLICITUDES PARA BECAS SINDICALES

El Boletín de la Organización Sindical del pasado día 15 del presente mes, publica la convocatoria de becas para el curso 1973-74 por un importe total superior a los 1.400 millones de pesetas. Para dar mayor comodidad a todas aquellas personas interesadas en esta convocatoria, se ha fijado el plazo de presentación de solicitudes desde el 25 de mayo al 25 de junio.

Los impresos para presentar las solicitudes se pueden recoger a partir del día 25 de mayo en la Dirección Provincial de Asistencia y Promoción calle de Madre Vedruna, núm. 9 en horas de oficina.

El conflicto de "Fibras Esso"

LOS TRABAJADORES, REUNIDOS EN ASAMBLEA, ACUERDAN SEGUIR EL PARO

SOLO LOS EMPLEADOS DEL MANTENIMIENTO HAN ENTRADO ESTA SEMANA

ZARAGOZA, 21 ("ARAGON/express"). Después de la asamblea celebrada a las seis de la mañana de hoy, los trabajadores de "Fibras Esso, S.A." han decidido continuar en su actitud de paro. Por este motivo en el turno de mañana únicamente han entrado a trabajar los 23 trabajadores del servicio de mantenimiento, en tanto que el resto de los obreros de la factoría han continuado en su actitud iniciada durante la semana pasada.

Los trabajadores de "Fibras Esso" han decidido en su asamblea de hoy mantener sus peticiones, entre las que destacan el que el impuesto por el rendimiento del trabajo personal, y la seguridad social sea abonado exclusivamente por la empresa, sueldo base para el peón de 500 pesetas, 40 horas de trabajo y un mes de vacaciones.

Los trabajadores de mantenimiento que el jueves decidieron unirse al paro hoy han optado por volver a trabajar.

LOCAL PARA LOS ADMINISTRADORES DE FINCAS

El viernes los miembros del colegio nacional sindical de Administradores de Fincas de la "Zona del Ebro" celebraron su fiesta anual por santo Domingo de la Calzada". Al acto más importante fue la bendición e inauguración del nuevo local de la sede de este colegio en el número 16 de la calle Costa. Fue



bendecido, ante la presencia de la práctica totalidad de los colegios zaragozanos, por el capellán del Colegio, don Gregorio Checa.

Por la noche, en un céntrico hotel, todos los colegiados y sus invitados se reunieron en cena de hermandad bajo la presidencia de don Cecilio Volilla, presidente del Colegio zaragozano.



ASAMBLEA EN PINA

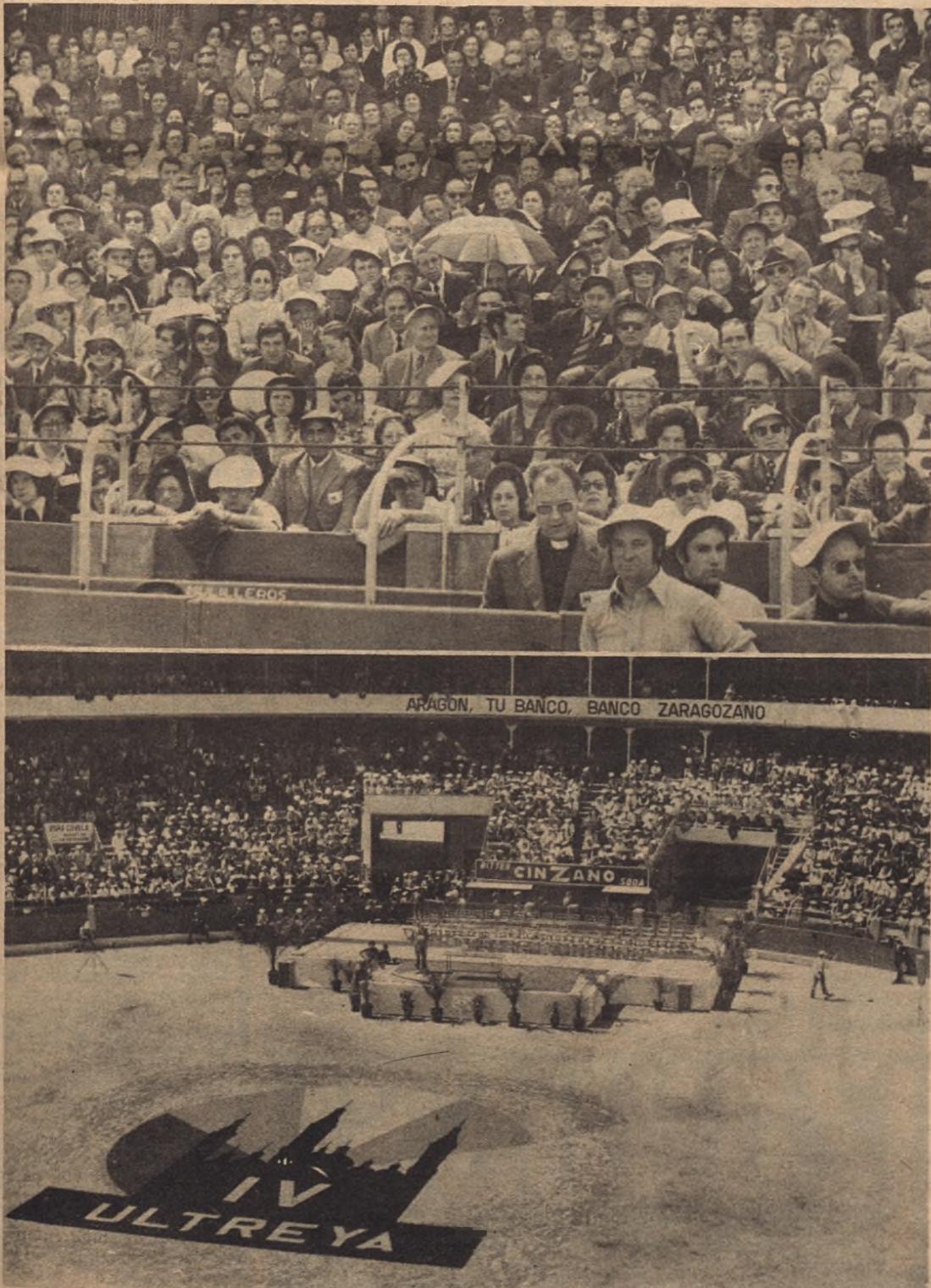
El jueves, de nuevo, el gobernador civil y los delegados ministeriales y de sindicatos se trasladarán a otra de las cabeceras de comarca de Zaragoza. En esta ocasión a Pina de Ebro. A las once de la mañana está prevista la llegada a la Plaza de España donde radica el ayuntamiento de la villa. Durante toda la mañana, como ya es norma, los alcaldes y mandos de los diversos pueblos que tiene su capital natural en Pina expondrán a las autoridades los problemas que les afectan mas inmediatamente. Tras un almuerzo de hermandad en el Círculo Instructivo se reanudarán las sesiones de trabajo a las cinco de la tarde en Asamblea abierta a todo el mundo para que cada cual exponga los asuntos que considere de interés general. A las seis de la tarde, el gobernador y las demás autoridades se volverán a Zaragoza con un auténtico "dossier" de los principales problemas y de sus posibles soluciones tal como son vistos por los protagonistas de la comarca.

LA ULTREYA EN LA PLAZA DE TOROS

El acto cumbre de la reunión de unos 15.000 cursillistas de cristiandad en Zaragoza, en su IV Ultreya nacional tuvo lugar en la mañana de ayer en el local mayor con que cuenta Zaragoza, el único que podía alojar a todos juntos. La plaza de toros se convirtió en la mañana de ayer domingo en el mayor templo zaragozano, escenario y altar de una celebración eucarística que presidió el obispo de Ciudad Real y fundador de este movimiento cristiano que tanto auge sigue teniendo en España y por todo el mundo, monseñor Hervás. Sesenta sacerdotes le

acompañaron en la celebración de la eucaristía en la que participaron activamente todos los tendidos y las gradas repletos de cursillistas.

La presencia de estos quince mil visitantes de excepción caracterizó la jornada de ayer en Zaragoza. Jornada también de apertura de las fiestas de primavera. Cientos de familias zaragozanas mostraron con este motivo su capacidad hospitalaria cediendo habitaciones para los cursillistas que habían llegado desde todos los puntos de nuestra geografía. Un éxito.



PINTURA AL AIRE LIBRE PARA NIÑOS

Por segundo año se ha convocado un concurso de pintura y dibujo al aire libre destinado a todos los zaragozanos cuyas edades estén comprendidas entre los ocho y los catorce años. Son 46 los premios que concederá la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza con un total de 25.000 pesetas.

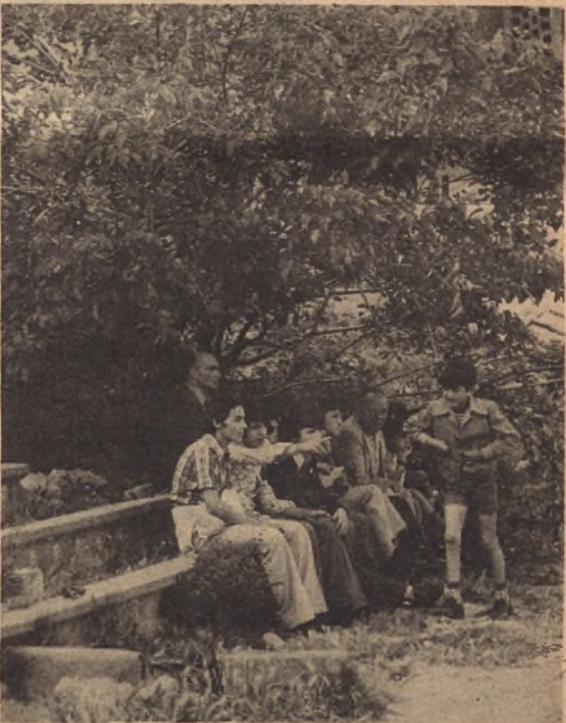
El próximo domingo, día 27, en la plaza del Pilar, numerosos chicos y chicas de la ciudad emplearán la



mañana reproduciendo cualquiera de los monumentos que reúne la plaza de las catedrales. A la una y media del mediodía todos los trabajos habrán sido entregados en la sucursal urbana de la Caja en la plaza de La Seo. Algunos días después se publicará el fallo de este concurso que ya el año pasado obtuvo un indudable éxito.

EL ARBOL QUE SE FUE AL FUTBOL

¿A quién se le ocurre plantar un árbol sobre el cemento? Sólo a la imaginación alada de un gorrión. El que en su pico allí llevara un día la semilla que al germinar, hizo crecer el verde milagro de este árbol nacido, pásmenseustedes, en la grada de cemento del campo de Torrero. A su derecha está la portería, donde aún se juega al fútbol. A su izquierda saltando la vieja tapia del viejo campo, se abren las grandes edificaciones del barrio de Torrero. Un árbol se asoma al fútbol. A su frondosa sombra se guarecen estos chavales, herederos directos de aquellos mismos



"hinchas" zaragocistas que hace tantos años tomaban asiento sobre estas mismas gradas, para cantar las paradas de Lerín, o para tirarle sombreros a Nogueras, en sus tardes de regate y filigrana. Y, toda la historia zaragocista de Torrero, está a la sombra de este insólito árbol que ha crecido allí sin que la mano del hombre lo plantase. ¿Fue un gorrión su plantador? ¿Fue un mirlo blanco, con camiseta del Zaragoza? ¿Quién plantó este árbol sobre el cemento? El día que lo talen, se habrá acabado, definitivamente, la historia del Campo de Fútbol de Torrero.

DOMINGO DE COMUNIONES

La mañana zaragozana de ayer estuvo vestida de blanco. Fue una maravillosa mañana de ilusión para los centenares de niños y niñas que ayer tomaban su primera comunión.

Todos los templos de la ciudad se vistieron de gala para recibir a los comulgantes con la especial devoción y solemnidad que requiere el hermoso acto.

Tuvo singular relieve la primera comunión de los niños y niñas del Colegio Politécnico de Ntra. Sra. del Pilar que este año se celebraron en el templo de los Carmelitas del Paseo de María Agustín. Desde siempre este Colegio ha hecho infanticos del Pilar a todos sus comulgantes y con el traje de infanticos comulgaron ayer también todos los niños del Politécnico. Es una bella tradición que el Politécnico, de tanto prestigio en la docencia zaragozana conserva año tras año.

SUCESOS

Extremistas argentinos queman a un detective a lo bonzo

● UN AVION BELGA, OBLIGADO A ATERRIZAR EN EL CAIRO

EL CAIRO, 21 (Efe - Upi).— Las autoridades egipcias han obligado a un avión belga a tomar tierra en el aeropuerto de El Cairo, debido a que sobrevoló el espacio aéreo egipcio sin permiso, informa la agencia de Oriente Medio.

La agencia dice que el avión llevaba a bordo 45 pasajeros y ocho tripulantes. "Penetró en el espacio aéreo egipcio sin solicitar permiso", informa la agencia "Mena", que no facilita más detalles sobre el incidente.

En Bruselas, un portavoz de la Sabena, líneas aéreas belgas, confirmó el incidente. Añadió que el avión salió de Bruselas el domingo, en ruta a Bujumbura (Burundi).

Añadió que el avión saldría de El Cairo a las 11,00 de hoy. El portavoz se negó a hacer más comentarios.

BUENOS AIRES, 21 (Efe).— Un comando extremista irrumpió ayer, pistola en mano, en una céntrica agencia de detectives de esta capital, redujo al titular, le encapuchó, le roció de gasolina y le prendió fuego, dándose inmediatamente después a la fuga, no sin antes dejar tres bombas que explotaron, destruyendo parcialmente dicha agencia, instalada en un piso bajo.

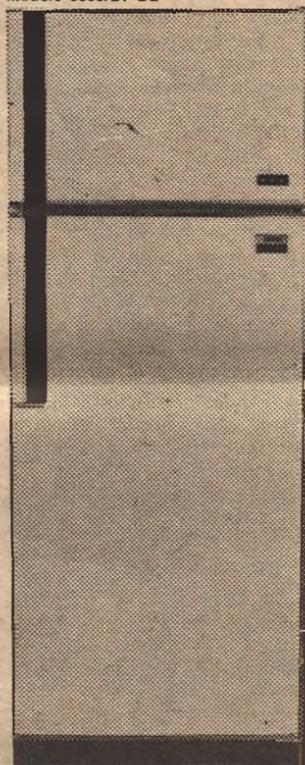
El infortunado detective resultó con quemaduras gravísimas en todo el cuerpo. Conducido al hospital de cirugía de Haedo, cerca de Buenos Aires, se espera poder salvarle la vida.

La explosión de las bombas provocó un principio de incendio que fué sofocado por los bomberos.

La policía encontró consignas subversivas pintadas en las paredes derrumbadas. Dicha fuerza de seguridad no ha facilitado aún los datos personales de la víctima del insólito atentado, que se atribuye en círculos policíacos a una venganza personal.

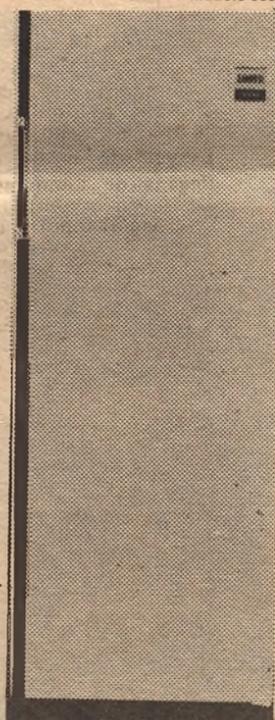
lo mas importante de nuestros frigoríficos es que son... ZANUSSI

Modelo 3050/2T-DL

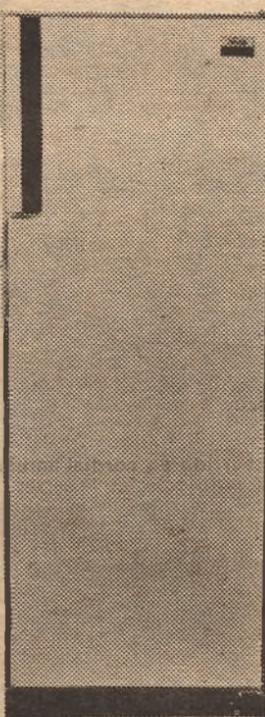


Modelo 2085/2T-DL

Modelo 300-E



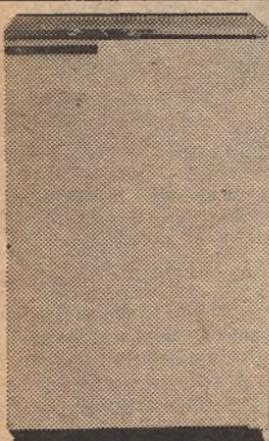
Modelo 3000-DL



Modelo 220-E

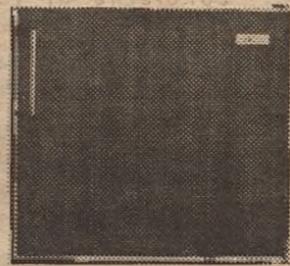


Modelo 180-E



Modelo 140-ME

Modelo 75-SP



AYER, A CAUSA DE LA LLUVIA

● VOLCO UN AUTOCAR DE EXCURSIONISTAS

BALANCE: 19 HERIDOS LEVES

AMPOSTA (Tarragona), 20. (Cifra) Diecinueve heridos, por fortuna todos leves, resultaron al volcar un autocar en el que viajaban excursionistas. El hecho ocurrió esta mañana en la nacional 340, Barcelona-Valencia, al salirse de la calzada un autocar debido al estado resbaladizo del firme mojado de la lluvia. Todos los lesionados fueron atendidos por el servicio médico cooperativo de Amposta y luego continuaron viaje hacia su punto de destino.

● LA RADIO DE LA Balsa "ACALI", AVERIADA

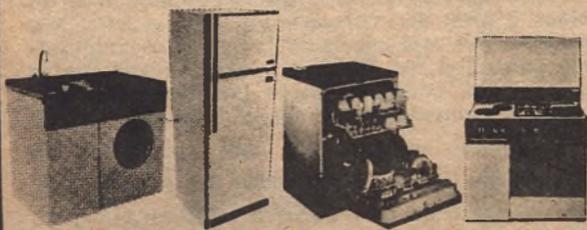
SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20 (Cifra). La expedición científica "Acali", que hace cinco días emprendió viaje a Yucatán, se encontraba esta mañana a 25 grados latitud norte y 18 grados longitud oeste, al sur de la isla de Hierro, según noticias facilitadas en la capital de Tenerife.

Asimismo, según dichas noticias, la "Acali" se ha desviado algo de su rumbo previsto. Estas noticias no han podido ser confirmadas, ya que al parecer la emisora que los expedicionarios llevan a bordo de la balsa, se encuentra averiada.

AL RESCATAR A VARIAS PERSONAS

DOS POLICIAS ARMADOS, HERIDOS EN UN INCENDIO

SEVILLA, 20 (Cifra).— Dos miembros de la Policía Armada resultaron con quemaduras mientras rescataban a los vecinos de un bloque de viviendas en el que se había originado un incendio. El siniestro se produjo en la cuarta planta de un edificio con un total de doce, en la calle Rubén Darío, debido, al parecer, a un cortocircuito. Las llamas adquirieron grandes proporciones y cundió la alarma. Mientras llegaban los bomberos un retén de la Policía Armada acudió en ayuda de los vecinos rescatándoles y auxiliándoles para evacuar el edificio a través de las azoteas cercanas. Resultaron con quemaduras de primero y segundo grado el cabo primero Fernando Casado Remón y el policía José Díaz Vázquez que recibieron asistencia en la Casa de Socorro de Triana y en el hospital militar. El incendio pudo ser sofocado poco después por los bomberos comprobándose que sólo había afectado al piso en que se inició.



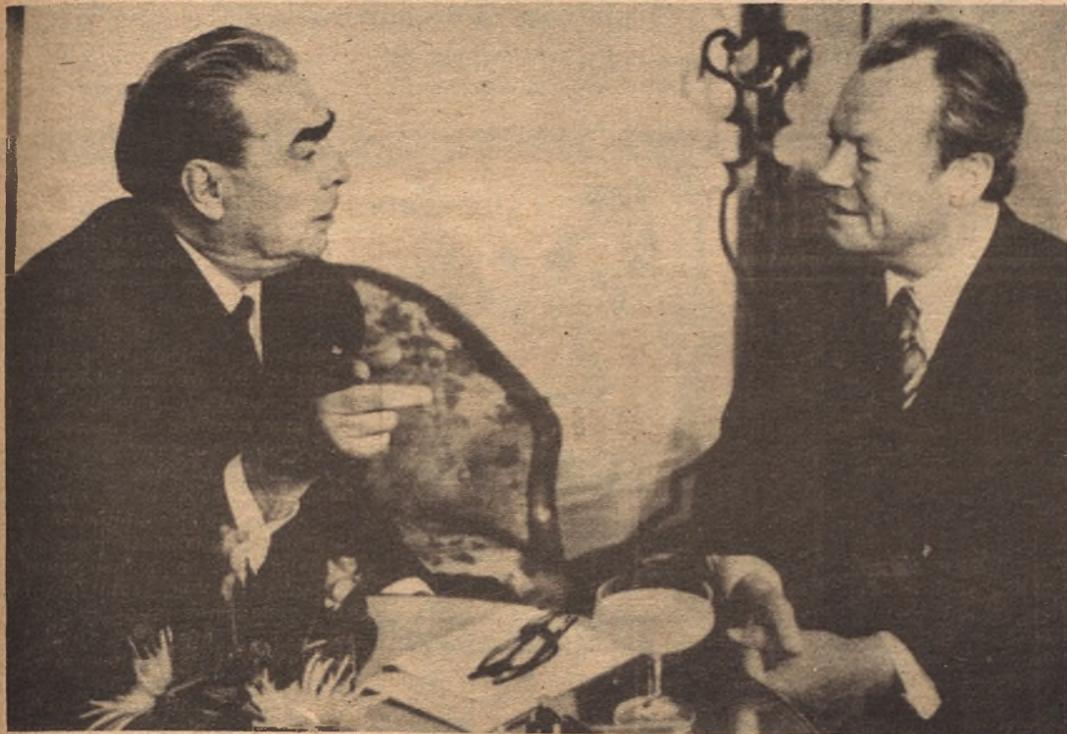
Lavadoras
Frigoríficos
Lavavajillas
Cocinas

ZANUSSI

una garantía que vale

INVERTIR en RUSIA

• Petición de Breznev a los industriales alemanes



BONN.— El jefe del Partido Comunista soviético Leonidas Breznev y el canciller Willy Brandt, fotografiados durante sus primeras conversaciones después de la llegada de Breznev al hotel Petersberg, donde se hospedará durante su estancia en Alemania. (Foto Ap-Europa Press).

BONN, 21. (Efe).— La participación de capitales y técnica de Alemania occidental en las explotaciones mineras de la Urss—petróleo, gas natural, cobre y níquel— ha sido la oferta formulada ayer oficialmente por Leonidas Breznev, Secretario del Comité Central soviético a la plana mayor de la banca, el capitalismo industrial de las grandes empresas (Krupp, Bayer y Mannesmann, entre otras) en el curso de una sesión de trabajo. La conferencia, que ha durado por espacio de dos horas, tuvo lugar en la tarde de ayer, en el "bungalow" de la Cancillería federal.

El portavoz alemán gubernativo señaló que los economistas e ingenieros alemanes se habían interesado especialmente por el sistema de organizar a plazo medio cooperaciones en producción de energía nuclear, gas y en explotaciones madereras.

El artículo 3 del convenio técnico-económico-industrial, firmado ayer, para mayor solemnidad, en el ministerio de Asuntos exteriores, por Breznev y por Brandt, contiene las bases de la amplia cooperación germano-soviética para construir plantas industriales y modernizar fábricas, explotar la riqueza del subsuelo de la URSS, intercambiar expertos y

colaborar en la producción de equipos industriales. El canciller Brandt, en declaraciones a la televisión, hizo patente la posibilidad de la exportación de capitales y de la coproducción con vistas a mercados de terceros países.

En plano político multilateral, dentro del marco de las permanentes preocupaciones de Bonn respecto a su derecho a representar a Berlín occidental en las Naciones Unidas y en todos los niveles internacionales, exceptuados los temas estratégicos, el ministro del exterior, Walter Scheel, comunicó a Leonid Breznev, en un coloquio especial, que convendría transigir en cuestiones berlinesas. No le ocultó a Breznev que de la actitud soviética con relación a Berlín occidental dependerá la magnitud de la cooperación deseada por Bonn y Moscú.

REUNIÓN BREZNEF-BRANDT

BONN, 21. (Efe).— Leonidas Breznev, Secretario general del Comité Central del partido comunista de la URSS, y su anfitrión, el canciller Willy Brandt, dialogaron ayer en el Hotel "Petersberg", por espacio de tres horas, a solas los dos estadistas con el intérprete, sobre los problemas generales europeos considerados desde el punto de vista de las relaciones distensivas entre los países del este y los occidentales.

El portavoz gubernativo, al comentar estos aspectos de la jornada dominical, subrayó que el largo coloquio había

transcurrido en cordial ambiente y sin protocolo, en la terraza del Hotel, que domina el valle del Rin.

SHEEL VIAJA A EL CAIRO

BONN, 21. (Efe).— El ministro federal alemán de asuntos exteriores, Walter

Scheel, partió hoy en avión a El Cairo, primera etapa de su viaje oficial a Egipto, Jordania y el Líbano. El viaje, que había sido proyectado meses antes de la llegada de Leonidas Breznev a Bonn, ha adquirido más relieve internacional por la conversación sobre el conflicto del Oriente próximo y las posibilidades de pacificación regional que anoche sostuvieron en el "Petersberg" Brandt, Breznev, Scheel y su colega soviético, Gromyko, en el transcurso de una cena.

Scheel, según fuentes oficiales, expuso un proyecto de creación en la O.N.U. de un comité especial de paz y propugnó la conveniencia de inmediata apertura de conversaciones entre Israel y Egipto. Antes de emprender el

vuelo, el ministro de exteriores subrayó el interés alemán, dentro de la más estricta neutralidad, de contribuir a la paz en una región vital para el flanco sur de la alianza atlántica y decisiva también para lo que concierne al suministro energético.

En concreto, por su aspecto bilateral, el viaje fue calificado por el ministro —en coloquio de prensa antes de partir— de "apropiado y necesario" después de siete años de interrupción de las relaciones diplomáticas.

MUCHAS DIFICULTADES EN EL "TEMA BERLÍN"

BONN, 21. (Efe).— Cuestiones bilaterales y las conferencias de Helsinki y Viena constituyeron los temas centrales de la conversación mantenida anoche por Willy Brandt y Leonidas Breznev, en la residencia del canciller, confirmó oficialmente esta mañana el portavoz gubernamental de Bonn, Von Wechmar.

En la entrevista de cinco horas estuvieron presentes el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, y su colega germano, Egon Bahr, ministro sin cartera.

Al igual que en sus anteriores encuentros, Brandt y Breznev, abordaron el tema concerniente a

Berlín, cuestión sobre la que se centrará esta mañana el diálogo Bahr-Gromyko y que, presumiblemente, quedará reflejada en el comunicado conjunto sobre la visita de Breznev a Bonn, agregó el portavoz alemán.

No obstante, con Wechmar añadió que la conversación en torno al tema berlinés continuaba rodeada de dificultades.

Asimismo, Brandt habló a su interlocutor soviético del desarrollo de la C.E.E. exponiéndole el estado actual de las relaciones Mercado-Común-Estados Unidos, así como de las posibilidades de colaboración entre el Mercado Común Europeo y los países del COMECON.

PROBABLE

SE APLAZA EL LANZAMIENTO DE LOS ASTRONAUTAS

CADA DÍA DE DEMORA LE CUESTA A LA NASA 58 MILLONES DE PESETAS

CABO KENNEDY, 21 (Efe - Reuter).— Es posible que se disponga un nuevo aplazamiento del lanzamiento de los astronautas del Skylab con el fin de conseguir la salvación de la estación espacial, debido a que, como consecuencia de los intensos entrenamientos a que están siendo sometidos, no se hallen en las condiciones óptimas para ser lanzados al espacio.

En un principio se dispuso que salieran el martes de la semana pasada, pero cuando se comprobó que el laboratorio del "Skylab" había sufrido deterioros por efectos del calor, al estropearse su escudo protector contra los rayos solares, su lanzamiento se aplazó hasta el viernes pasado, después hasta el domingo pasado y por último se decidió que la fecha fuera el próximo día 25.

Cada día de demora le cuesta a la agencia espacial norteamericana un millón de dólares (58 millones de pesetas).

Se cree, por último, que será aplazado nuevamente su envío al espacio, debido a que, como consecuencia de los intensos entrenamientos a que están siendo sometidos para superar las dificultades técnicas con que tendrán que enfrentarse, los astronautas Charles Conrad, Paul Weitz y Joseph Kerwin, no estarán en condiciones de emprender la aventura espacial señalada para el viernes.

La última noticia es que los técnicos de la N.A.S.A. creen que el dispositivo para proteger a la estación espacial de los rayos solares se puede colocar desde una de sus ventanillas, operación preferible a tenerlo que colocar desde el exterior, con lo que se evitaría el paseo espacial, para el que sería necesario un entrenamiento especial y mayores riesgos.

De todos modos, sea cual fuere el sistema que se elija, los astronautas han de efectuar una inspección ocular de la estación espacial desde su vehículo tripulado para ver si es posible la reparación de los dos paneles de producción de energía solar.

En caso de que se considere posible su arreglo, los astronautas atracarán su vehículo a la estación espacial, en la que penetrarán para comprobar las condiciones que existen en su interior. Se cree que se han desprendido gases tóxicos debido a las altas temperaturas que tiene que soportar la estación sin la protección del escudo contra los rayos solares. Se cree que en su interior hay una temperatura de 39,4 grados.

No desanimarse por el clima de violencia

PIDIO EL PAPA EN SU HABITUAL DISCURSO DOMINICAL

CIUDAD DEL VATICANO, 20 (Efe).— Pablo VI, en su habitual discurso dominical a los fieles congregados en la plaza de San Pedro, antes del rezo del "Angelus" ha exhortado a los italianos y a los hombres todos a "resistir espiritualmente" a la tentación de dejarse desanimar por el clima de violencia, a reafirmar propósitos y programas de laboriosidad, de concordia, de "Paz viril y civil" a alentar en el pueblo el sentido y el placer por la honestidad y por la bondad, a apoyar las iniciativas y las instituciones que trabajan por el bien común.

"También nosotros —dijo el Papa— nos sentimos tristes, porque al igual que todos, respiramos esa atmósfera que viles y crueles hechos de sangre, si bien aislados y episódicos, la hacen pavorosa y desagradable para la entera convivencia. La

violencia aún estalla en el mundo, se convierte en patología social contagiosa, desencadena actos de demencia, delincuencia, empuña las armas con espíritu vengativo, para exasperar y no parar resolver los conflictos entre los pueblos, vuelve para la sociedad toda, dudosa su interior solidaridad, difunde la desesperada opinión de su incurable necesidad, desanima los esfuerzos de un trabajo audaz y armónico, y desilusiona en muchas almas la esperanza en un mundo verdaderamente mejor".

Al respecto, el Papa cita algunos pasajes admonitores de Alessandro Manzoni, de quien se conmemora en estos días el centenario de su muerte, recordando entre otros, con el gran escritor clásico italiano, "que hay pocas cosas que corrompan más a un pueblo que el hábito del odio".

PODGORNY, EN KABUL

KABUL (Afghanistan), 21 (Efe - Upi).— El presidente de la Unión Soviética, Nicolai Podgorny, ha llegado hoy, en visita oficial, a Dabul, capital de Afghanistan, ha informado la agencia soviética de noticias "Tass".

SUSCRIBASE A

ARAGON expres

NUNCA LE DECEPCIONARA

ESTRENOS PARA HOY LUNES

PALAFOX

ALFREDO LANDA...

COMPLICADO
EN EL
MAS ASTUTO
Y DIVERTIDO
"RIFIFI"
DEL SIGLO

5-7-9-11
(MAYORES DE
14 AÑOS)



ALFREDO LANDA
PAZ ISERN ANTONIO FERRANDIS M. JOSE ROMAN RICARDO MERINO ALFONSO DEL REAL
JOSE SACRISTAN
DIRECTOR PEDRO LAZAGA DIRECTOR JOSÉ M. PALACIO PRESENTACION ESTUDIOS ROMA S.A.
EASTMANCOLOR

VICTORIA

LA MAS DESPIADADA CAZA DEL HOMBRE QUE REGISTRA
LA HISTORIA DEL OESTE



5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

ELISEOS SALA ESPECIAL CINE DE ARTE Y ENSAYO

(MAYORES
DE 18 AÑOS)

¡HUIR DEL HOGAR!.. ¡LA GRAN AVENTURA!
Un profundo estudio de un tema extraordinariamente actual

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S. A.
UNA COMEDIA DE MILOS FORMAN

una producción
FORMAN-CROWN-HAUSMAN, INC.
en asociación con CLAUDE BERRY



PREMIO ESPECIAL
DEL JURADO
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE CANNES

taking off
(juventud sin esperanza)

LYNN CARLIN · BUCK HENRY · LINNEA BEACOCK

SESIONES: 5-7-9-11

TV PROGRAMAS

LUNES, 21

PRIMERA CADENA
(Programa nacional)

14.00.—Apertura y presentación
14.01.—Almanaque.
14.30.—Primera edición.
15.00.—Noticias.
15.35.—O.V.N.I.: "Las diez vidas del gato".
16.30.—Despedida y cierre.
17.45.—Carta de ajuste: Cuarteto para cuerda de Emilio López.
18.00.—Apertura y presentación.
18.01.—Avance informativo.

18.05.—La casa del reloj: "Diferentes formas" (I).
18.25.—Con vosotros. Libro: "Las dos cabritas".
Pájaro loco: "La corrida de toros".
Frankstein junior: "La máquina del tiempo".
19.30.—Los Chiripitífalticos.
19.40.—Buenas tarde. Revista de toros.
20.30.—Novela (capítulo XXI de XXV): "La feria de las vanidades".
21.00.—Telediario.
21.35.—El octavo día.
21.45.—Compañera te doy: "¡Oh, el romanticismo!".
22.15.—Programa especial.
23.00.—Mónica a medianoche.
23.30.—Giro de Italia. Resumen de la etapa.
23.40.—Veinticuatro horas.
0.05.—Oración, despedida y cierre.

CADA TARDE... Discootecas CADA NOCHE...

BEETHOVEN

Discotheque-Whisky-Pub. San Antonio M. Claret, 30-32. Telf. 251010.

PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. T. 214856.

PARSIFAL

El más juveniles, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bañes tarde y noche. Tel. 379200

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Tarde de sábado y domingo. Fiesta joven. T. 255184.

ASTORGA'S

Siempre hay ambiente. Sábados y vísperas, 11 noche, "Fiesta joven y camp" Martes y jueves "concursos y regalos", a las 6.30. Señoritas: 10 pesetas. San Juan de la Cruz, 18

CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre" Whisky y champagne con la misma entrada. Universidad Teléfono 299549.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad, y reservado ambiente: tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8 (Detrás Telefónica S. Vic. Paul). Teléfono 291166.

STEREOTECA "EL FARO"

El gran ambiente de la tarde y noche del sábado y domingo, en el Barrio de Juslibol. Teléfono 291643

GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente c/ Moncayo. CASSETAS.

PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO - Doctor Cerrada, 30.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORD MUSICAL" Rovó, 5 Teléfono 211259

DON YO

Su Petite - Boite: el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

GOLF CLUB

Un sitio acogedor con la misión de su gusto. Y desde ahora su típica bodega. En c/ Ntra. Sra. de las Aguas (junto a la plaza) Teléfono 275129

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes, c/ Madre Védruña, 11 Teléfono 217052

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137

ORQUIDEA CLUB

Baile los ritmos más modernos del momento, con el mejor sonido de Zaragoza. S. Juan de la Cruz, 28 Teléfono 255186

STORK CLUB

El ambiente ideal para bailar en el centro de la ciudad. T. 214804

SENECA

La nueva discoteca para la "juventud con clase". La Rúa, 5.

CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945

ELTON

Discotheque de la Juventud. C/ Galicia, número 9. CASSETAS

1800

Viaje a través de la música en 1800. M. Cavia, 10 - De 6 tarde hasta la madrugada

POLINESIAN BAR

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO - Doctor Cerrada, 30.

LA "GUERRA DEL BACALAO"

DESGRACIADO ACTO de AGRESION

● ASI CALIFICO EL "PREMIER DE ISLANDIA EL ENVIO DE FRAGATAS INGLESAS A LA ZONA DEL CONFLICTO

LONDRES, 21. (Efe).— La flota bacaladera británica se encuentra en estos momentos realizando faenas de pesca dentro del límite de las 50 millas impuesto por Islandia, y protegida por las fragatas de la marina de guerra británicas "Plymouth" y "Cleopatra", ha informado esta mañana el ministerio de Defensa en Londres.

Una tercera fragata, la "Lincoln", se encuentra prevenida fuera del límite señalado. Hasta ahora, no se han registrado incidentes en la zona. Por su parte, el primer ministro de Islandia, Olafur Jahnnesson, ha declarado que "aunque la acción de Gran Bretaña es un desgraciado acto de agresión, las lanchas patrulleras de Islandia continuarán su misión de defensa de la zona".

POR CULPA DE LAS BRUJAS Y HECHICEROS

● 36 PERSONAS LINCHADAS EN BIHAR

PATNA (India), 21. (Efe-Reuter).— Treinta y seis personas han resultado muertas durante los incidentes registrados en el estado septentrional de Bihar durante la semana pasada, en una oleada de linchamientos, generados por unos inexplicables rumores de que brujas y hechiceros habían secuestrado o envenenado niños, según informes oficiales hechos públicos hoy en Patna.

Las autoridades han declarado que las personas sospechosas de ser brujas o hechiceros fueron capturadas por grupos de gentes fuera de sí, y asesinadas brutalmente. Algunas ancianas fueron arrojadas a la hoguera.

Los cadáveres de dos niños y los cadáveres deformados de dos adultos linchados fueron trasladados hoy a la ciudad de Chapra, a 30 kilómetros de Patna.

Se rumoreó que los niños habían sido inyectados con veneno, lo que originó el linchamiento de los dos adultos.

Sin embargo, el magistrado del distrito dijo que los pequeños habían muerto intoxicados por alimentos.

AL PRESENTAR LA NUEVA EDICION DE "ENTRE HENDAYA Y GIBRALTAR"

● PROXIMO DISCURSO POLITICO DE SERRANO SUÑER

MADRID, 21 (Europa Press).— En Barcelona don Ramón Serrano Suñer, presentará el próximo miércoles la nueva edición del libro "Entre Hendaya y Gibraltar", en el que figuran prólogo nuevo y cien notas igualmente nuevas. Con este motivo el señor Serrano Suñer tiene la intención de pronunciar un discurso político en el que abordará temas relacionados con el libro, referidos al pasado, presente y futuro de España. En el acto será presentado por don Santiago Nadal, presidente de la Asociación de la Prensa de Barcelona.

LUIS M. GARCIA URREA ADMINISTRADOR DE COMUNIDADES DATO, 13 TEL. 22 44 07

CUMPLIO AYER 168 AÑOS

El hombre más viejo del mundo

MOSCU, 21. (Efe).— El hombre más viejo del mundo, Shirali Mislimov, celebró ayer su 168 aniversario trabajando en su jardín y dando su acostumbrado paseo de un kilómetro.

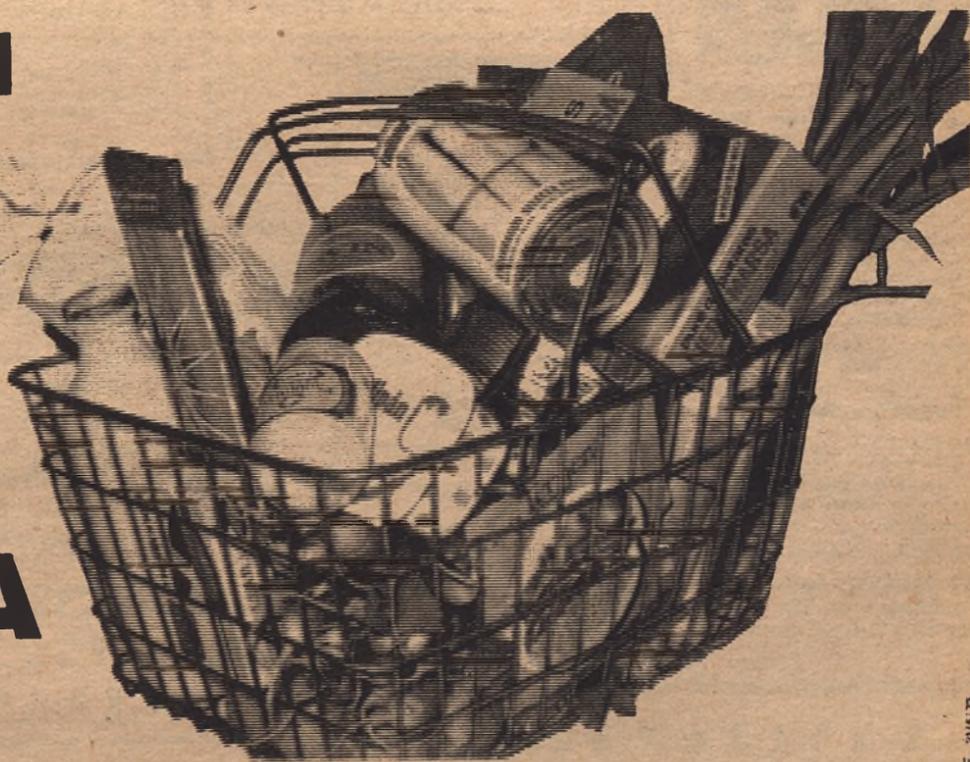
Mislimov vive con su tercera esposa, Hartun, de 107 años, en Bazavu, en Azerbaijan. Según indica el diario "Trud" se encuentra "en muy buen estado". Añade el periódico que se ha recuperado de una pulmonía que sufrió este invierno, siendo esta la primera vez en su vida que estuvo enfermo.

Mislimov declaró: "Me levanto pronto y me acuesto hacia las diez de la noche. Nunca duermo durante el día". Al parecer intentó fumar en alguna ocasión, hace unos 150 años, pero se sintió enfermo y después de tres o cuatro "chupaditas" no volvió a intentarlo jamás. Hacia 1831, decidió probar el whisky pero dice "Creí que me estaba quemando por dentro". Ya no volvió a acercarse un vaso a la boca.

No busque a **SABECO**
CON LUPA!

BUSQUELO

CON SU
CESTA
de la
COMPRA



A.E. 21/5/73

PROXIMA INAUGURACION

DE UN AUTENTICO SUPERMERCADO EN

JUANA DE IBARBOURU



INSTITUTO DE ESTUDIOS
ARAGONESES
ALTOARAGONESES
Diputación de Huesca

EL CRIMEN
POLITICO
DE SELICH

BOLIVIA EXIGE SU ESCLARECIMIENTO

LAS FUERZAS ARMADAS PIDEN SANCIONES
PARA LOS AUTORES "PESE A QUIEN PESE"

LA PAZ, 21. (Efe).— Un movimiento de opinión pública y presión sobre el Gobierno boliviano, muy pocas veces visto aquí, es observado estos días. El objetivo común es el esclarecimiento de la muerte del coronel retirado, Andrés Selich, quien falleció el lunes a consecuencia de los golpes que la dieron tres agentes del Ministerio del Interior.

En las columnas de los periódicos, en los espacios radiofónicos y las declaraciones de importantes personalidades de la política boliviana, se ve que las circunstancias de la muerte de Selich, horrorizaron a la opinión pública.

Andrés Selich, ex-ministro del interior y hombre fuerte de los primeros meses del actual régimen, fue detenido el pasado lunes. Pocas horas después se anunció su muerte. En principio se dijo que fue a causa de una caída accidental, pero cuatro días después, el propio ministro del Interior, Alfredo Arce, reveló que falleció a causa de los golpes que le dieron los agentes encargados de interrogar al prisionero.

El coronel retirado fué identificado la semana pasada como el principal cabecilla de un movimiento sedicioso, tipificado como

derechista. Junto a Selich fueron detenidos en La Paz un grupo de militares y civiles.

La indignación pública sobre la muerte del militar, parece reflejarse en la carta enviada la semana pasada por la Comisión de Justicia y Paz, presidida por el ex-jefe del Estado, Luis Adolfo Siles Salinas, en la que se exige un esclarecimiento del suceso y la desaparición de otros presos políticos.

La misiva de Siles Salinas está dirigida al presidente de la República, Hugo Benzer. En el texto no sólo se observa el pedido antes mencionado sino que la Comisión de Justicia y Paz pide una investigación de las actividades de los grupos de seguridad y un enjuiciamiento de quienes los dirigen.

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de la nación, Gral. Joaquín Zenteno Anaya, declaró recientemente que la institución castrense exigirá una total investigación del caso Selich y una sanción para los autores del crimen político "pese a quien pese".

El general Zenteno informó también que la muerte del coronel Selich, por la forma como ocurrió, "cayó mal entre los componentes de las fuerzas armadas".

EXTRANJERO

DECLARACIONES DEL COPILOTO DEL
AVION VENEZOLANO SECUESTRADO

EN LA HABANA NOS LLEVARON
A UN HOTEL CERCANO Y
ASISTIMOS A UNA RECEPCION

CARACAS, 21 (Efe).— "Ellos se portaron muy bien con nosotros y con los pasajeros", fueron las primeras palabras del copiloto del avión venezolano de la firma "Avensa", Oscar José Castro, al llegar al aeropuerto internacional de Maiquetía, después de formar parte de la tripulación del aparato secuestrado y llevado a Cuba.

El copiloto del aparato, un "Convair - Allyson" que fué desviado por un grupo de secuestradores cuando cubría un itinerario local, indicó que los piratas aéreos llevaban bastantes armas, incluyendo "granadas, pistolas y revólveres".

Castro, que se confundía entre los gritos de los familiares de los protagonistas de la odisea que duró más de 48 horas, hizo énfasis en que "los pasajeros y los secuestradores se portaron muy bien" y explicó que fueron amenazados por los secuestradores cuando viajaban sobre la ciudad venezolana de Valera, al occidente del país.

El copiloto del aparato venezolano relató que durante su singular aventura en Cuba "nos llevaron al hotel, nos pasearon por La Habana, fuimos a cenar y luego asistimos a una recepción", luego de pisar tierra cubana a las siete de la noche aproximadamente.

Finalmente, el copiloto del aparato, que constituyó la tripulación del bimotor junto al capitán Evelio Martín y las azafatas Josefina Morales, Cristina Lofiego y Doris Díaz, precisó que no sabía la suerte corrida por los secuestradores al llegar a La Habana, ya que "a ellos se les llevaron por un lado y a nosotros por otro".

ANUNCIOS POR PALABRAS

FOTOGRAFIA - CINE

NUEVO, ocasión. Diapositivas. Películas. Confección de diapositivas a partir de negativos, blanco y negro o color. Calatayud.3.

ENSEÑANZA

ESTUDIANTE de Filosofía daría clases de Latín y Griego hasta sexto de Bachiller. Llamar al teléfono 215278.

Colegio Academia BERDALA.

BERDALA.— Calculadores, Projectistas, Croquizadores. Demosnantes.

BERDALA.— Joaquín Sorolla, 3. Tel. 371834.

BERDALA.— Secretariado. Contabilidad. Banca.

BERDALA.— Jardín de Infancia. Párvulos y Educación General Básica, en los ocho cursos, masculino y femenino.

BERDALA.— Idiomas. Música.

DOY CLASES de Inglés a niños, bachilleres, etc. Tlo. 225252 de 6 a 9 tarde.

ESTOS ANUNCIOS

SE RECIBEN EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRA ADMINISTRACION LLAMANDO AL TELEFONO 21 69 83, AL PRECIO DE UNA PESETA POR PALABRA.

FINCAS

CALVO SOTELO, 28 cuatro habitaciones, calefacción. 800.000,— Pts. facilidades de pago.

PISO en Príncipe B. Carlos, 4 habitaciones, calefacción individual, muchas mejoras. sin gastos. 120.000,— Pts. entrada y diez años facilidades.

LAS FUENTES GRUPO I - 4 habitaciones, portería, llaves abril, todas las mejoras. Desde 108.000,— Pts. entrada y cómodos plazos en diez años.

EDIFICIO en construcción en Las Delicias, calefacción - 51 vecinos, todas las mejoras. 475.000,— Pts.

PL. SAN FRANCISCO 100 metros cuadrados dos servicios, cuatro habitaciones, Grupo I, calefacción, extraordinaria luz.

FINCAS CASAMIAN, San Miguel número 9. Telf. 222840.

VARIOS

SE OFRECE señora para limpieza de 5 de madrugada a 10 de la mañana. Teléfono 331041.

CUIDAR niños a domicilio. Teléfono 331041

RETALES ROYO, en Royo, 13. Sector Calvo Sotelo.

EN RETALES ROYO, usted ya sabe que son retales... pero, no lo parecen.

EN RETALES ROYO encontrará lo que usted necesita. Royo, 13.

SE NECESITA chica para servicio interna. Sueldo 6.500. Llamar al Teléfono 210848 o al 229381, Srta. Maite.

DE MIGUEL" Ofrece: Turismos, Seat, varios modelos, Renault, Simcas. M.G. Minis; Ranchera 124, 4-L Super; 850 Cupé, 4-F mixta. Todos procedentes de cambios bien revisados de pruebas. Más baratos este mes. Admito cambios facilidades. Alfajería, 12, (Portillo) 214961.

REPARACIONES

CONSTRUCCIONES Metálicas Industriales Lamana. Navas, cerrajería Lamana. Doce de Octubre, 31. Teléfono 2722.61.

LOCALES EN ARRIENDO

Gimeno Vizarra, 16-18, local almacén T. 229747 1.000
Bolonia, 16. (local 65 metros cuadrados) 6.000
Capitán Casado, 17, sótano 700

NOTA: Para arrendamiento de los pisos se precisan referencias del solicitante, sm estos requisitos no se podrán atender.

PISOS EN ARRIENDO

Pascuala Perié, 18, cuarto A 3.500
Baltasar Gracián, 7, segundo 6.000
Araes, 4, sexto (con calefacción) 5.500

(Molino, 8. Tintorería)

Sacramento, 12, primero 1.500

Sacramento, 12, tercero 1.500

Sacramento, 12, cuarto 1.500

Casta Alvarez, 25, segundo dcha. 850

Bolonia, 27, 1. (cañel, ind) 150 m2 4.500

Araes, primero (para oficinas) 4.500

(Molino, 8. Tintorería)

Plaza del Pilar, 7, 3. 3.000

Fernando el Católico, 40 - 2. Dcha. 6 habita- calefacción individual a Gas Ciudad 5.000

Eiza, 35, 5, habit. Razon, Zurita, 13, tienda 2.000

Zamala carregui, 14, 3. Dcha. 3.500

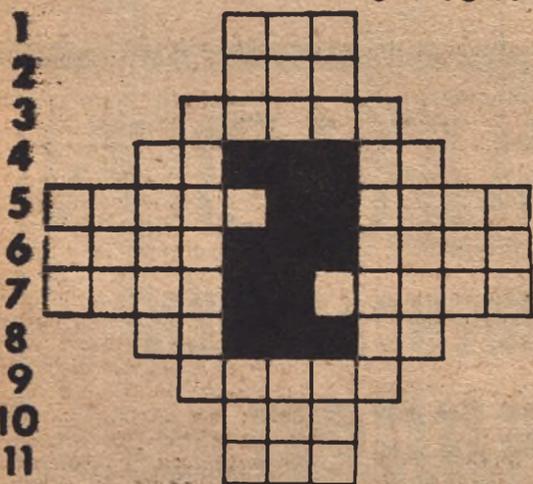
Zamala carregui, número 14, 3.º Izda. 3.500

Figueroa, 23. (Las Fuentes) Telef. 341987 1.200

Navas de Tolosa, 56, entlo. Izda. Telef. 333110 1.500

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Dueña.—2: Semejante.—3: Galanteador.—4: Contracción. - Terminación verbal.—5: Cuerpo sólido que se extrae por destilación de los aceites de alquitrán, y se emplea como antiséptico. Aproximadamente.—6: Canciones canarias. - Caudillo árabe.—7: Sustancia espesa de algunos líquidos que sobrenada en ellos. - Tostara.—8: Terminación verbal. - Artículo.—9: Maniatar las caballerías. 10: Gorro militar.—11: Demostrativo.

VERTICALES.—1: Limite.—2: Demostrativo.—3: Renta que produce en un año cualquier beneficio o empleo.—4: Explicar o comentar un texto.—5: Une. - Prefijo.—6: Enfermedad. - Río gallego en plural.—7: Remo. - Guiso.—8: Caja o estuche de viaje, con diversos objetos.—9: Cada uno de los cabos de que se componen las cuerdas, sogas, trenzas, etc.—10: Título inglés.—11: Pasión.

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: Uro.—2: Ser.—3: Masas.—4: Ma. Er.—5: Opaco. - Pera.—6: Teje. - Afar.—7: Osar. - Craso.—8: Sa. - As.—9: Retar.—10: Mas.—11: Eso.

VERTICALES.—1: Oto.—2: Pes.—3: Majas.—4: Macerar. 5: Usa. - Eme.—6: Res. - Tas.—7: Ora. - Aso.—8: Separar. 9: Retas.—10: Ras.—11: Aro.



«No se dejaron bien atados los cabos»

● "GRAN BRETAÑA VIVE TODAVIA RECLINADA EN LA NOSTALGIA DEL IMPERIO"

"MAS PRONTO O MAS TARDE, EL PEÑON VERA ONDEAR LA BANDERA ESPAÑOLA"

MADRID, 21. (Europa Press).— El marqués de Santa Cruz es el único español superviviente de quienes asistieron a aquel almuerzo "en el que tuvo lugar la conversación mantenida por el entonces primer ministro británico. Mr. Winston Churchill, con el embajador de España, duque de Alba, en el que se trató de la ayuda que Inglaterra estaba dispuesta a prestar si España no dejaba pasar por su territorio a los alemanes".

Lo dice en un artículo que publicaba "ABC" el sábado en su tercera página con el título "Apuntes para la historia", en el que repasa algunos acontecimientos relacionados con el tema de Gibraltar, algunos inéditos, que pueden resumirse en estos puntos:

A CAMBIO DE NUESTRA COLABORACION

1.- Es cierto que Gran Bretaña, preocupada por las consecuencias de la entrada de España en la guerra del lado de Alemania, "dió pasos para obtener la promesa de que no sería así y de que nos opondríamos a cualquier intento del eje de ocupar las costas del estrecho de Gibraltar. Aquellas gestiones se tradujeron en sugerencias de lo que por su lado Inglaterra estaba dispuesta a dar a cambio de nuestra colaboración".

2.- "En una ocasión Alba habló conmigo de la forma que podría darse a un eventual compromiso contraído por Sir Winston Churchill, que obligara por igual a conservadores y laboristas. Concluímos que si algo se llegaba a concertar sería suficiente que Mr. Attlee, miembro del Gabinete de Guerra, se diera, de manera escrita, por enterado y conforme".

3.- "A los pocos días salía Alba para Madrid llevando en cartera, entre los asuntos para despachar, una nota recordatoria pidiendo instrucciones. A su regreso, y apenas subimos al coche, le pregunté si las tenía y cuáles eran. Contestó con la negativa. Para quienes como él nunca dudaron de que a pesar de las victorias iniciales de la guerra terminaría con la derrota de Alemania, la desilusión era explicable, pero

hay que reconocer que en las circunstancias del momento, el rehuir dar contestación concreta, era, asimismo, comprensible".

4.- "La conducta de España en su conjunto durante la guerra se ajustó a lo que convenía a los aliados, es decir, a lo que hubiera sido nuestra parte del trato. En el fondo así lo reconoció Churchill en la Cámara de los Comunes y fue hasta censurar a quienes zaherían o criticaban a nuestro país".

5.- "No fue en los años cuarenta, cuando en momentos de aprieto para Inglaterra que una España hostil podía agravar, la primera vez que se nos han hecho veladas promesas acerca de eventuales concesiones sobre Gibraltar. España, llevada de su tradicional generosidad e hidalguía —que en política internacional paga malos dividendos— no ha considerado en algunas ocasiones oportuno concretar, y en la que nos ocupa no se dejaron bien atados los cabos".

"VERDADERO DOLOR"

Para quienes quieren y admiran a Gran Bretaña —concluye el marqués de Santa Cruz— causa verdadero dolor el que su gobierno no encuentre razonable y justo el deseo de España de recobrar su integridad territorial, como la desearía la propia Inglaterra y cualquier país que en pleno siglo XX viera parte de su suelo patrio colonizado por una población y por fuerzas militares extranjeras".

De la misma opinión es el diario "ABC" que en unas páginas más adelante incluye un editorial sobre el asunto Gibraltar, en el que afirma que "resulta cada vez más distanciada de los imperativos internacionales de la hora contemporánea la actitud británica", ya que "si a la tozudez con que los británicos enfrentan el problema de Gibraltar sustituyese un juicio razonable sobre cual ha de ser el futuro de Europa, Gibraltar en vez de presentarse como un obstáculo podría convertirse en un motivo de trabajo constructivo".

El periódico dice que nadie puede dudar de que, más pronto o más tarde, Gibraltar verá ondear la bandera española sobre el Peñón, que la situación de Gibraltar es anacrónica, y luego escribe:

"Gran Bretaña vive todavía reclinada en la nostalgia de su imperio, sin ver que sus intereses estratégicos en la constelación de fuerzas de la Europa actual asignan a España e Inglaterra misiones análogamente delicadas en la defensa de Occidente".

INFORMACION FINANCIERA



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA



35 OFICINAS EN ZARAGOZA

475 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS Y EN MADRID

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

SE INCREMENTA LA FIEBRE DEL ORO

● HOY, NUEVO RECORD: 112'5 DOLARES

LONDRES, 21. (Efe).— La fiebre del oro ha vuelto a aparecer hoy en el mercado libre de Londres, al alcanzarse un nuevo récord en el precio fijado diariamente.

Para la jornada de la mañana, la junta de expertos del mercado fijó el precio indicativo de la onza en lingote en 112,5 dólares, lo que representa un aumento de 7 dólares con respecto al precio con que se cerró el pasado viernes.

● EL DOLAR ASIATICO Y LA PROSPERIDAD DE SINGAPUR

SINGAPUR, 21 (Efe - Upi).— Singapur está intentando convertirse en el centro financiero de Asia, con su propia versión de Wall Street.

Los motivos que han impulsado al reciente "boom" de edificios de cemento y cristal de Singapur constituye una combinación de comercio crecientemente próspero, nuevas fábricas y algunas innovaciones financieras, entre las cuales se encuentra el dólar asiático.

El dólar asiático es la versión en Asia del euro - dólar. Se trata de divisas extranjeras que las empresas extranjeras guardan en depósito en Singapur en vez de repatriarlas a sus países.

A fines de 1972, esos depósitos de dólares asiáticos totalizaron 3.000 millones de dólares.

BARCELONA

● DETENIDO POR FALSIFICAR UN BOLETO DE LOTERIA

BARCELONA, 21. (Cifra).— Un individuo fue detenido tras intentar cobrar un décimo de lotería que había falsificado en una administración de las Ramblas de esta ciudad.

Se trata de José María Hernando Herrero, de 43 años, quien se presentó en la administración con

ánimo de cobrar un billete al que le había cambiado el número. El encargado de la administración, Manuel Bravo, fingiendo buscar dinero en el interior del establecimiento, consiguió engañar al presunto estafador, en tanto avisaba a la policía, que procedió a su detención.

● TRES INDIVIDUOS, ACRIBILLADOS A BALAZOS

UNO DE ELLOS ESTABA RELACIONADO CON LA MUERTE DE BEN BARKA

PARIS, 21 (Efe - Reuter).— Uno de los tres individuos muertos ayer en París, en una ejecución "estilo Chicago" ha sido identificado hoy como Louis Nesmoz, de 47 años que contribuyó a realizar un robo espectacular a diez millones de francos en una joyería de Milán, hace nueve años.

Nesmoz y los otros dos individuos, con antecedentes penales, murió al ser alcanzado por una nube de balas disparadas por un grupo de enmascarados, cuando se sentaron para almorzar en un concurrido café, ayer por la tarde.

Según informes policiales, Nesmoz era buscado en varios países europeos y también figuraba en las listas de captura de la "Interpol".

Fue condenado en rebeldía a doce años de cárcel por un tribunal italiano, tras el atraco de Milán. Dicho atraco se efectuó a plena luz del día por una docena de individuos que dispararon al aire para crear la confusión.

Nesmoz, de quien se habló a consecuencia del secuestro y desaparición en 1965 del dirigente izquierdista marroquí, Mehdi Ben Barka, fue juzgado por los sucesos de Milán por un tribunal francés, pero fue absuelto tras un proceso confuso.

● CONTINUA AUMENTANDO LA CIRCULACION FINANCIERA. 342.972,3 MILLONES DE PESETAS EN ABRIL

MADRID, 21. (Europa Press).— Según datos procedentes del Banco de España, la circulación fiduciaria, a 30 de abril de 1973, se elevaba a 342.972,3 millones de pesetas, lo que representa un aumento de 3.259,2 millones con respecto a la registrada a 31 de marzo pasado. Esta cifra correspondiente al mes de abril supera notablemente la referida al mes de enero, en que la circulación fiduciaria descendió considerablemente.

Del total de la circulación fiduciaria en abril, correspondían a billetes en circulación de valor comprendido entre 25 a 1.000 pesetas un total de 342.557,0 millones y de billetes de 1, 2, 5 y 10 pesetas un total de 415,3 millones.

DOS ESCOLARES AHOGADOS EN EL EBRO

SE HUNDIO LA BARCA EN LA QUE NAVEGABAN

LOGROÑO, 21 (Cifra).— Dos escolares riojanos han perecido ahogados en el río Ebro, cuando la barca en la que navegaban en compañía de otros cuatro amigos, zozobró. Las víctimas son Rafael Castro Pinedo y José Antonio Perujo, de 15 y 16 años, respectivamente, el primero natural de Zarratón y el segundo de Grañón.

Los seis jóvenes salieron a dar un paseo por las aguas del Ebro, y cuando llegaron a la orilla, con ánimo de desembarcar, el brusco movimiento de alguno de ellos provocó el hundimiento de la barca, cayendo todos ellos al agua.

● UN ESTUDIANTE DE CIENCIAS SUSTITUYE A OTRO DE ENSEÑANZA MEDIA PARA REALIZAR SU EXAMEN

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 21. (Europa Press).— Por la Comisaría de Policía de Santiago de Compostela se han instruido diligencias, elevadas después al Juzgado de Instrucción, contra dos jóvenes estudiantes a quienes se acusa de adoptar uno de ellos la identidad del otro para realizar un examen.

Uno de los jóvenes cursa estudios en la Facultad de Ciencias y otro en el Instituto de

Enseñanza Media "Arzobispo Gelmírez", parece ser que el primero accedió al ruego que le hizo este último para que le sustituyera en una prueba-examen de matemáticas que tuvo lugar en un aula del citado centro. Cuando iba a comenzar la práctica del examen el profesor pasó lista y, al citar el nombre del alumno que debía efectuar el ejercicio, contestó el que suplantaba su personalidad. Posteriormente se aclaró la estrategia de los dos estudiantes.

KISSINGER Y LE DUC THO TRATAN DE SALVARLO

EL PRECARIO ALTO el FUEGO VIETNAMITA

PARIS
JONATHAN C. RANDAL

PARIS, 21 (Crónica del "The Washington Post", especial para "ARAGON/exprés").- Expertos norteamericanos y norvietnamitas se reunieron ayer en París con el propósito de salvar el precario alto el fuego vietnamita.

Los jefes de las respectivas delegaciones, Henry A. Kissinger y Le Duc Tho, no celebraron conversaciones, dejando las negociaciones en manos de los técnicos que se reunieron en un chalet, propiedad de los norvietnamitas, situado en las afueras de París. Al frente de los expertos figuraban William H. Sullivan vicesecretario de Estado y Nguyen C.Thach, viceministro de Asuntos Exteriores de Hanoi.

Fuentes informadas han dicho que hasta ahora no han faltado las tradicionales pruebas de cordialidad por ambas partes, sobre todo en la mesa de negociaciones —lo que no ocurrió durante las tormentosas discusiones que culminaron con el acuerdo del alto el fuego el 27 de enero de este año. En aquella ocasión si en algún momento apareció en los rostros de los negociadores algún atisbo de sonrisa y surgió algún que otro estrechamiento de manos, era con vistas a la galería.

Sin embargo, a menos que ayer se concertara un acuerdo secreto, no parece que se hayan conseguido resultados positivos de estas nuevas conversaciones y entrevistas que comenzaron el jueves pasado.

Puede ser que los expertos hayan dedicado todo el día de ayer a poner por escrito los puntos de vista intercambiados por los jefes de las respectivas delegaciones durante las trece horas que han permanecido reunidos el jueves, viernes y sábado pasados.

Aún cuando ambas partes han presentado sus respectivas posturas acerca del conflicto camboyano y de otros problemas políticos, parece que la mayor parte de las discusiones se han centrado sobre problemas militares específicos en Vietnam del Sur.

Entre los temas que posiblemente han sido tratados están:

—Cómo suspender las hostilidades en Vietnam del Sur.
—Medios para conseguir que los gobiernos de Vietnam del Sur y el Revolucionario Provisional del Vietcong se pongan de acuerdo sobre los límites exactos de las zonas bajo su control.

—Medidas para mejorar los trabajos de la comisión militar conjunta del Gobierno de Saigón y del Vietcong, dificultados por la ausencia de libertad de movimiento y expresión de que disfrutaban la anterior comisión cuatripartita, en la que estaban representados Estados Unidos y Vietnam del Norte.

—Determinación de "Corredores" para el tránsito de armas y suministros para ambas zonas rivales.

Según las mismas fuentes informadas, en las conversaciones los Estados Unidos han acusado al Gobierno de Hanoi de las infiltraciones masivas de soldados norvietnamitas y material bélico en territorio survietnamita. El Gobierno de Vietnam del Norte, por su parte, ha pedido la reanudación de las conversaciones sobre la concesión, por parte de los Estados Unidos, de ayuda económica y la retirada de las minas de los puertos de Vietnam del Norte.



WASHINGTON.— EL oficial de policía Carl Shoffler pasa su lengua por los labios en una pausa en el interrogatorio del Comité del Senado para el caso Watergate que ayer inició los interrogatorios. Shoffler fue el primer testigo del segundo día. (Foto Ap-Europa Press)

EL AFFAIRE WATERGATE

Nuevas complicaciones

WASHINGTON
LAWRENCE FEINBERG

EL PERDON A CAMBIO DEL SILENCIO

En medios allegados al Senado se indica que Caulfield había revelado a los investigadores, que Dean le había pedido que ofreciera el perdón a McCord a cambio del silencio; pero que había complicados otros, además de Dean.

En su biografía oficial, Caulfield ha comentado que tenía muchas obligaciones que cumplir en la Casa Blanca, relacionadas concretamente con la realización de los programas policiales de la Administración.

Ayer noche, el periodista Jimmy Breslin de Nueva York, conocido de Caulfield, ha comentado que el ex-policia había efectuado también investigaciones especiales para Ehrlichman.

Breslin ha puntualizado, por ejemplo, que cuando el periódico "Newsday" de Nueva York, publicó una investigación sobre las transacciones de propiedades del socio de Nixon en 1971, Caulfield vino a Nueva York para charlar con los periodistas y el director del "Newsday".

En marzo de 1972, la revista "Life" publicó un extenso artículo en el que se acusaba a Caulfield de haber participado en los esfuerzos de la Administración Nixon para impedir el procesamiento de algunos republicanos ricos en San Diego, California.

El año pasado, cuando todavía trabajaba en la Casa Blanca, Caulfield propuso a McCord para el cargo de director de los servicios de seguridad en la comisión para la reelección del presidente.

En diciembre de 1972, Caulfield asumió el cargo actual de director ayudante de la oficina del Tesoro para la represión del tráfico de armas y evasiones fiscales en licores y tabaco.

El portavoz ha indicado que el miércoles Caulfield había celebrado una entrevista con el secretario del Tesoro, George Shultz, quien decidió dejarle cesante y reemplazarle por otro hombre a partir del lunes.

EL 60 POR 100 DE LOS NORTEAMERICANOS

DESCONFIAN DE NIXON

NUEVA YORK, 21 (Efe - Upi).— Un informe estadístico de "Times" pone de relieve que el 60 por 100 de los estadounidenses se niega actualmente a creer las negativas del presidente Nixon de que desconociera la operación "Watergate".

"Times" informó ayer que según encuesta realizada sobre 1,037 ciudadanos, había gran división de opiniones sobre el hecho de que Nixon hubiera aprobado la operación de escucha anticipadamente.

Aunque sólo uno de cada cuatro aprobaría el acusar a Nixon, si solamente estaba enterado del espionaje, casi la mitad cree que debería ser destituido si se demuestra que conocía la operación por anticipado, dice "Times". De las personas entrevistadas, el 62 por ciento votó a su favor en noviembre.

HOY Y MAÑANA: CUMBRE POMPIDOU-HEATH

PARIS, 21. (Efe).— "Europa y las negociaciones con Estados Unidos". Tal es el principal tema de las ocho horas de conversaciones directas previstas entre el presidente de la República francesa y el primer ministro británico.

Edward Heath y Georges Pompidou celebran su primera entrevista esta mañana a las 10.00 (hora española) en el palacio del Eliseo. El primer ministro británico sólo tendrá que caminar unos 200 metros para trasladarse desde la embajada británica en París, donde reside desde su llegada anoche, al palacio del Eliseo, en el 55 del Faubourg Saint Honoré.

Después de la primera entrevista a solas en el despacho de trabajo de Pompidou, el presidente de la República ofrece un almuerzo en honor de su ilustre huésped, al que se unen su colega francés, Pierre Messmer, y los jefes de ambas diplomacias, así como los ministros de Finanzas británico y francés. La presencia de estos últimos muestra claramente las preocupaciones de Pompidou y Heath por los problemas económico-financieros que deben tratar a fondo.

Mañana martes, nueva entrevista Pompidou-Heath a las 10.00 (hora española) a la que se unirá al final de la conversación Pierre Messmer. Tras un almuerzo privado en la Embajada de Gran Bretaña, Edward Heath regresará a Londres en avión especial.

"Las conversaciones serán francas, abiertas... y difíciles", afirman tanto los medios franceses como británicos. Estos no ocultan que existen ciertas dificultades de puntos de vista sobre el futuro de la Comunidad Económica Europea (particularmente en los terrenos monetario y agrícola) y en la manera de presentar las próximas negociaciones de Europa con los Estados Unidos.

Pompidou y Heath no esperan resolver en ocho horas —probablemente las conversaciones sean más largas— los problemas pendientes y las diferencias existentes sobre Europa, y las cuestiones monetarias, sin hablar de la seguridad militar, pero, indican los portavoces autorizados, confían en encontrar una posición intermedia con objeto de salvar la C.E.E. y entablar las futuras negociaciones del "Nixon Round" en las mejores condiciones posibles.

WASHINGTON, 21 (Crónica de "Washington Post-Efe", en exclusiva para ARAGON/exprés).— John Caulfield, citado por James McCord como el enlace que le ofreció clemencia del ejecutivo durante el juicio de Watergate, prestó servicios durante tres años como miembro del personal de la Casa Blanca después de 16 años de carrera como inspector de policía de la ciudad de Nueva York.

En los últimos cinco meses, Caulfield, de 44 años de edad, fué jefe de los 1,600 agentes especiales del departamento del Tesoro encargados de control de las armas y de las infracciones fiscales en las ventas de licores.

Un portavoz del Tesoro ha comentado que a pesar de que Caulfield estaba destituido de la Administración seguía cobrando sus honorarios anuales de 31.000 dólares (1.798.000 pesetas).

Caulfield estuvo diez años en la unidad especial de la policía neoyorkina encargada de investigaciones sobre actividades subversivas y para la protección de dignatarios visitantes, incluso del presidente y vicepresidente.

Según una biografía que preparó para el departamento del Tesoro, Caulfield pidió la excedencia de la policía durante la campaña presidencial de 1968 a petición de Richard Nixon y prestó servicios como "consejero - consultor" para las medidas de seguridad en torno a Nixon.

Regresó temporalmente y, por breve tiempo, al departamento de policía, pero lo abandonó en abril de 1969 con permiso indefinido para trabajar con el personal de la Casa Blanca.

En su solicitud de permiso, según los archivos de la policía neoyorkina, Caulfield explicó sus nuevas funciones como "agente de enlace en la rama ejecutiva del Gobierno norteamericano a requerimiento del fiscal general" (éhtonces John Mitchell).

Sin embargo, en la Casa Blanca, Caulfield trabajó primero como ayudante de John Ehrlichman, entonces consejero del presidente, y después para su sucesor John Dean.

HUBO EMPATE EN BARCELONA

...y Canaletas se apagó

El partido que ayer jugó el Real Zaragoza en el "Nou Camp" fue digno de un equipo de Primera División que llega al final de la Liga tan entero como empezó, pero naturalmente, más en juego. Un equipo que ayer, en el último encuentro de la Liga y ante un rival de auténtica vitola, nunca se entregó, llegando a poner en apuros, en su propio feudo al que hace bien pocas jornadas todos dábamos como campeón incuestionable de la competición.

El Zaragoza, cuajado de reservas, por distintas circunstancias, supo tutear al Barcelona y aún estuvo en un tris que, ya al final del encuentro el empate no se tornase en victoria cuando un enorme cañonazo de Emilio Lacruz dió en la madera.

Ayer en Barcelona, antes de comenzar el partido, nadie creía en el Barcelona y pocos tenían fé en el Zaragoza. Sin embargo, durante el encuentro los graderíos del estadio barcelonés tuvieron un trato correcto y animoso para el Real Zaragoza, aplaudiendo sus jugadas mejores. Por eso bien podemos decir que con la luz y el entusiasmo del Zaragoza, ayer, la farola de Canaletas se apagó. Y bajo ella, todos los comentarios de encendido elogio, giraban únicamente en torno a este Zaragoza que sin que nadie lo pudiera sospechar, supo empatar a un tanto y aún estuvo en un tris que no se alzase con la victoria. Entre los destacados zaragocistas está la grata sorpresa de la estupenda actuación de Gómez Vila que estuvo muy animoso y valiente durante toda la tarde.

Gran afluencia de público en Torrero para ver el partido de fútbol juvenil Zaragoza-Barcelona. El encuentro fue emocionante y ganado por el Zaragoza en el último minuto. Destacó, por encima de todo, el fútbol recio de los dos equipos siendo el más destacado del encuentro el defensa zaragocista, Jiménez, un jugador "a la europea", que además de fuerza tiene clase de gran futbolista, si no se malogra, claro.

(Foto García Luna).



ARAGON

expres 2

COMENTARIOS Y REPORTAJES

"Aquí terminó el sainete, perdonar sus muchas faltas

DE CERROJOS... NADA!

No es sorprendente ver el gran campo que posee el Barcelona lleno. Es normal. Casi lo estaba esta tarde. Con nublado y amenaza de lluvia. Había unas 80.000 personas presenciando el encuentro. Como consecuencia de los chaparrones de la noche, el campo estaba resbaladizo, por lo que los jugadores de ambos equipos cayeron por el suelo con frecuencia. Se ovaciona a los dos equipos al saltar al terreno de juego. Grata temperatura. Muchas banderas y pancartas barcelonistas. Y una multitud de niños equipados como los jugadores del Barcelona posando para los fotógrafos con el equipo azulgrana. Y... ¡el partido del transistor! Todos pendientes de lo que ocurría en "El Manzanares"! Una afición que mantenía su última esperanza.

ALINEACIONES:

Real Zaragoza; Nieves, Rico, González, Royo; Molinos, Ruiz Igartúa, Rubial, Planas, Gómez Vila, Duñabeitia y Lacruz.

De principio, en el segundo tiempo Galdós sustituyó a Rubial. Y faltando 6 minutos para terminar el encuentro, Totó suplió a Duñabeitia.

Barcelona C. de F.: Reina, Rifé, Torres, Laredo, Juan Carlos, Costas. Juanito, Martí-Filosía, Cos, Zabalza y Pérez.

De salida en la segunda parte en el Barcelona, Alfonseda suplió a Torres.

ARBITRO

Se jugó fuerte. Pero el señor Rigo que fué quién dirigió el partido, y la verdad es que lo dirigió, no tuvo complicaciones. Estuvo bien.

GOLES

A los 3 minutos del segundo tiempo falla un delantero zaragocista una oportunidad de marcar a portero batido. Y el rechace llega a los delanteros barcelonistas. Y Martí-Filosía envía un balón bombeado sobre la puerta de Nieves, entrando hasta la red y consiguiendo de éste modo el gol de los locales, que se ovaciona largamente. Y cuando van discurridos 16 minutos de éste segundo período Galdós hace una rápida internada, centra raso, y es el propio Martí Filosisia el que al meter el pié para despejar, falla, enviando el balón dentro de la portería de Reina, facilitando el gol zaragocista.

DE "CERROJOS"... ¡NADA!

Cuando se habla de los sistemas que emplea el Zaragoza en sus desplazamientos y se dice que utiliza el clásico "cerrojo", muchas veces tengo que discrepar. Sin negar que en alguna ocasión, en determinadas fases de un partido de éstos, el equipo aragonés —y el más pintado— se vea obligado, por las circunstancias, a acumular efectivos en su propia área. Sin embargo, varias veces he tenido que calificar al equipo aragonés, como uno de los conjuntos que ha sabido tener flexibilidad en su juego. Sin rigidez. Por eso mismo es conveniente reparar las anotaciones, como hoy mismo, para darnos cuenta de que el primero que tiró a puerta de los dos bancos contendientes; fué el Real Zaragoza, cuando se llevaban exactamente dos minutos de juego. Y tuvo que ser Reina el guardameta que primeramente se lució en la tarde barcelonesa. Por eso, mismo, de cerrojos, nada.

Que el equipo zaragocista, tiene un sistema de

● EL ZARAGOZA CON ORDEN Y BUEN JUEGO EMPATÓ EN EL "NOU CAMP" (1-1)

● EL EQUIPO ARAGONES FUE MUY APLAUDIDO DE PRINCIPIO A FIN DEL PARTIDO

marcaje férreo, como reconoció el propio Michels, de acuerdo. Pero que también sabe inquietar, durante el curso de los encuentros disputados fuera de casa, también es verdad. Como ocurrió ayer, cuando Lacruz, faltando escasamente 3 minutos para finalizar el partido, estrelló un tiro en el larguero. ¿Estamos?

LA EMOCION DEL TERRENO DE JUEGO Y LA EMOCION DEL TRANSISTOR

Los aficionados barcelonistas, estaban pendientes de lo que ocurría en el terreno de juego del "Nou Camp" y de lo que sucedía en "El Manzanares". Con el oído pegado al transistor, vivieron momentos de emoción, también. Cuando marcó el Atlético, tirando las ilusiones por los suelos a los aficionados catalanes. Y vuelta a resucitarlas con el anuncio de que el equipo madrileño había sido castigado con un penalty, que lanzado por los coruñeses, había producido un fallo técnico, por falta de acierto y un fallo cardiaco en cada uno y la mayoría de los "hinchas" barcelonistas.

Había emoción en las gradas, con el aparatito pegado al oído. Y emoción en las localidades, por que en el terreno de juego, ambos equipos llegaban una y otra vez a las puertas contrarias, haciendo trabajar a defensas medios y porteros. Y hemos de reconocer que, en la primera parte, llegó mas veces al portal contrario el equipo catalán, siendo en el segundo tiempo cuando se cambiaron las tornas. Y los zaragocistas, pusieron en peligro varias veces, la meta de Reina. El partido había sido nivelado. Pero, sin temor a exageraciones, debemos consignar que el Real Zaragoza tuvo más orden en el conjunto. Mejor observación individual, del trabajo designado a cada uno. Y una superior forma física para ir por los balones en todas las zonas del campo.

"¿QUE MAS QUIEREN USTEDES?"

Un estimado colega de la prensa catalana me decía que se había escrito mucho por España que el Zaragoza había logrado mantenerse con el mismo equipo que jugó en Segunda y ascendió a primera. Y que con éstos jugadores se había logrado lo que nadie podía sospechar. Y aún me decía más:

—Yo creo que "Carriega" debe ser un buen entrenador. Pero puedo asegurarles que en el Zaragoza hay bastantes jugadores que harían feliz a varios equipos de los que acostumbran a decir que poseen las mejores plantillas. ¿Qué más quieren ustedes? Procuren andar con tino en los fichajes. De otro modo, se hace muy fácilmente el ridículo. Ya ven ustedes el dinero que se gastan unos y el que se gastan otros.

Pensé que en parte tenía razón. Y es que el Zaragoza me estaba convenciendo una vez más, con un fútbol real. No de ese que engaña a los ingenuos con la piruetita ineficaz. Un juego macizo. Veloces, en aquellos jugadores que pueden hacer uso de esa facultad física, sus evoluciones por el prado barcelonista, inquietando a Reina y a los suyos.

LA HORA DE LAS FELICITACIONES

Aun cuando al final haya tenido una terminación, un poco sainetera. Teatral. Sin negar que también pudo variar a lo tragicómico. La Liga 1972-73, ha tenido tintes emocionales. El sainete ha terminado, no sin que deje de felicitarles a los pertenecientes a esa familia del Atlético de Madrid. El primero es el que está el número uno. Pero no quisiera dejar de felicitar al que todos consideran "campeón moral": el Real Club Deportivo Español que ha sabido dar al torneo la presencia de un buen conjunto capaz de quedar el número uno también. ¿Quién no da la enhorabuena al Real Zaragoza por su magnífica campaña? Y lo mismo a los que han sabido perder, entre los que hay que contar al Real Madrid. Que no todos saben hacerlo. No se puede dejar sin un gran elogio muy significativo al equipo que ha conquistado el Trofeo de la Deportividad. Para mi de gran mérito. Como el que más. Y, finalmente, a la afición del Barcelona. Recuerdo que Jaime Vicens proponía a sus alumnos en la Facultad de Filosofía y Letras de Barcelona una original reflexión de temática intrascendente y trivial: el significado del título, cuando ya lo tenía enmarcado en su despacho de Secretaria. Y el libro titulado "Barca, Barca, Barca, F.C. Barcelona esport i ciudatania" con el que su auto, Joan-Joep Artells hace una aproximación crítica a la significación sociológica de ese fenomenal "Barca", representante en la vida ciudadana de algo importante y trascendental. Y en la vida catalana. Es la historia de la sublimación épica del pueblo catalán en un equipo de fútbol.

Nosotros les hemos visto a los aficionados catalanes, cómo han animado correcta y cortesmente a su equipo, desde el principio hasta el fin, durante la pugna con el Zaragoza, que no acudió a la cita para hacer ninguna clase de favores. Y sin embargo supieron aplaudir al equipo aragonés en sus buenas jugadas. Así hasta el minuto 90, cuando el señor Rigo dió el silbido final. Sólo entonces, abuchearon a "lo que es tan suyo". A su "Barca" y a todos los que le representaban.

Magnífico ejemplo de aficionados el dado ésta tarde. Con su equipo hasta el final. Por eso no quiero que en ésta hora de las felicitaciones, pueda faltar ésta, para una afición que ha demostrado estar formada, en el aspecto futbolístico.

La Liga ha terminado. "Perdonar sus muchas faltas".

Antonio MOLINOS



ASI
NOS VIERON
ELLOS

EFFECTIVIDAD DEFENSIVA

BARCELONA, 20 (Crónica de "Alfil", especial para "ARAGON/exprés", por telex).—Jugó el Barcelona la primera mitad como si lo hiciera sin convicción en sus propias posibilidades. En lugar de buscar el triunfo rápido y seguro, con un juego más rápido, profundo y, sobre todo, con más trabajo, se limitó a ir saliendo del paso. Y como en las mejores ocasiones—cuatro la madera y los defensas zaragocistas, mitad por mitad, anulaban los propósitos barcelonistas, el descanso llegó sin que se hubiera inaugurado el marcador.

El Zaragoza, marcando bien a sus contrarios, imponiendo la ley de la contundencia en la defensa, cerró bien sus líneas, evitando en todo momento las infiltraciones del adversario. Tal vez por ello, el Barcelona tuvo que limitarse a buscar el gol en disparos de lejos, que Nieves anuló sin excesivo trabajo. Tal vez por ello, también, no hubo, pese a las cuatro oportunidades mencionadas, ningún gol. Porque en aquellas en que intervino la madera, el disparo de Juanito a los 16 minutos sobre la salida de Nieves, encontraba poco hueco y tuvo que ir a dar precisamente en el poste y en la falta indirecta a los 20 en la que Martí Filoía disparó muy bien tras recibir el balón de un compañero, fué el larguero el encargado de anularlo después que Nieves había cubierto también, lo mejor posible, su marco. Y en las otras dos, un disparo de Juanito a los 23 minutos restados por Rico y otro de Cos de espalda al marco, ya en el segundo tiempo, anulado por Royo, había que contar con la colocación de los defensores zaragocistas en una tarea defensiva que fue, desde luego, lo mejor que esgrimió el Zaragoza.

Después del descanso, sustituido Torres, paso Costas a su demarcación de central, mientras Zabalza cubría la vacante de este último en el centro el campo. Todo ello perfectamente lógico. Lo que ya no resultaba era el trastoque absoluto e inexplicable de posiciones en el ataque, donde Juanito pasó de la derecha a la izquierda, dejando su lugar de exterior del lado diestro a Alfonseda, mientras Pérez pasaba al centro y Cos a interior zurdo. Como si no hubiera dos hombre más o menos adecuados a jugar en el centro, Cos y Alfonseda, para tener que acudir a Pérez. ¿Que los cambios podían tener alguna explicación? Si la aceptamos, tendremos que determinar entonces que la alineación equivocada estaba en la primera mitad.

Sea como sea, el caso es que el Barcelona salió tras el descanso lanzado, con otro

espíritu de lucha y con más decisión en los ataques. Y que a los 3 minutos ya se había anotado su gol, en su sorprendente disparo de Martí Filoía desde lejos que, al coger a Nieves algo adelantado y adoptarse el esférico a una extraña parábola en su trayectoria bombeada, le batió irremisiblemente. Pero allí acabó todo. Y el Barcelona sin convicción de la primera mitad pasó a ser un equipo desmoralizado y sin poder de reacción. Sobre todo a raíz de la desafortunada acción de propio Martí en el empate, cuando tras un avance profundo de Galdós, a los 18 minutos, el centro del zaragocista intentó cortarlo con tan mala fortuna que lo único que logró fue enviarlo al fondo del propio marco.

Desmoralizado, sin juego—que no lo había tenido en todo el partido— y sin capacidad de reacción, el Barcelona fué hasta el final una triste imagen de aquel equipo que tan cerca tuvo el título. ¿Desengaño ante lo ya inevitable? Es probable. Pero cuéntese que ahora está al llegar la copa. Y que sólo una auténtica reacción, olvidando cuantos errores se han cometido, puede darle en la nueva competición posibilidades.

Frente a ese Barcelona que arrastraba sus propias penas, el Zaragoza supo sacar el fruto que su propio adversario le brindaba. Jugó el cuadro aragonés un partido efectivo en cuanto a la labor defensiva. El marcaje que hizo a los hombres del Barcelona fue tesonero, correoso y de esos que son difíciles de eludir. González como libero—bravísimo al jugar todo el primer tiempo sangrando tras un choque con Martí Filoía que también obligó a asistir a éste— y Ruiz Igartua como par del ariete (?) barcelonista, cubrieron ambos muy bien el pasillo central, mientras en los lados bastaría para reconocer la excelente labor de Rico y Royo que salvaron un gol cada uno, y que en todo momento les pudieron a los barcelonistas que actuaron en las alas. En el centro del campo, Molinos sostuvo un duro duelo con Zabalza, del que no siempre salió airoso, mientras Planas y Martí Filoía se preocupaba más de crear que de destruir y Duñabeitia se veía bien sujeto por Costas, pero impedía que éste pudiera lanzarse al ataque. Delante poco hizo el Zaragoza. Su escaso poder ofensivo queda acreditado por las escasas oportunidades de gol que creó y el hecho es que el empate se lo diera un contrario.

García CASTELL

CARRIEGA:

● "EL BALANCE FINAL ES ESTUPENDO"

MICHELS:

● "REXACH NO ESTA EN FORMA"

BARCELONA, 20 (Especial de "Alfil", por Telex).—Fué el entrenador visitante, según costumbre, el primero en aparecer ante los informadores. Y Carriega mostró en seguida su satisfacción:

—Estoy contento porque hemos puesto en digno colofón a la temporada, borrando el único negativo que teníamos. Y más aún por haberlo hecho en el campo del Barcelona.

—Al final ha podido hasta ganar...
—Oportunidades hemos tenido, aunque también ellos han lanzado dos tiros al poste.

—Hablemos de "ellos", de este Barcelona de hoy.
—Lo he visto un poquitín nervioso por la importancia del partido. Y el Zaragoza no le dejó jugar a gusto.

—El Zaragoza eliminado ya de la Copa. Se ha despedido hoy de la temporada 72-73 ¿es positivo el balance?

—Es estupendo. Al empezar la liga, todo el mundo pensaba que tendríamos que luchar por evitar el descenso. Pero hicimos una primera vuelta muy aceptable, siempre con positivos. Luego sufrimos varias bajas importantes y bajamos un poco. Ahora estamos en la línea buena otra vez.

—En una semana el Zaragoza ha jugado contra el Atlético de Madrid y el Barcelona ¿Cuál de los dos le ha gustado más?

—El Atlético no mostró allí categoría de campeón, pero una liga no es un solo partido. Y el Barcelona tiene una plantilla extraordinaria, pero tampoco este año ha podido ganar la liga.

Tuvimos que esperar un buen rato a que Carriega terminara de atender a unos informadores aragoneses para que Michels apareciera en la sala de prensa. Y de entrada confesó que a él tampoco le había gustado el partido.

—¿Por qué?
—Primero por el resultado, que en mi opinión debió ser de dos a tres a cero.

—¿Jugó para ello el Barcelona?
—Son las ocasiones las que deciden. Y, con lo que cuesta marcar un gol, a ellos les resultó demasiado fácil empatar.

—¿Se ha lesionado Torres o su sustitución se debe a motivos puramente tácticos?

—Se quejaba de la rodilla y además, visto el resultado, me decidí por sacar otro hombre de características ofensivas.

—¿Y Rexach?
—Rexach no está en forma.

—Y el Barcelona, al final, segundo de la clasificación? Es el que le corresponde en justicia?

—Después de 34 partidos no se puede hablar de uno en concreto, pero también hoy hemos podido ganar por dos o tres goles.

—¿Ha sido el mejor el Atlético?

—Cuando se han jugado 34 partidos el que queda en primer lugar es siempre el mejor.

—Pero el público no se conforma con esto y ha mostrado su descontento...

—Es normal. Después del 3-1 del Atlético de Madrid y el desarrollo del segundo tiempo de aquí...

ASOCIACION DE AA. AA. DE LA SALLE

Habiéndose reunido el jurado para deliberar los premios del II Certamen Literario el 18 de mayo de 1973 pone de manifiesto la relación de estos premios.

RELACION DE PREMIOS

CATEGORIA A

Verso: Primer Premio: "Insatisfacción", don Aurelio Marín Calvo
Segundo Premio: "Muerto como una fiera humilde", don Fernando Rey López

Cuento: Primer Premio "Holocausto", don Rafael J. Ordóñez
Segundo Premio: "Poesía de los cuentos" don Aurelio Marín Calvo

Ensayo Primer Premio: Nueva Alborada, Rafael J. Ordóñez
Segundo Premio: Vacante.

CATEGORIA B

Verso: Primer Premio: "Hombre" don Juan C. Sanz Gracia
Segundo Premio: "Se fue el amigo", don José L. Hedo Idoipe.

Cuento: Primer Premio: "Busco Paz", don Jesús Guerrero García
Segundo Premio: "Sombras", Fco. J. Goyanes Martínez.

CATEGORIA C

Verso: Primer Premio: "El fin de Simi Francisco Aguardó Otal
Segundo Premio: "Aquella ola soviética",

Cuento: Primer Premio: "Ensayo, I, II, III, IV"
Segundo Premio: "El traidor", Adolfo García García



Estos son

DAVE (Gene Hackman), MORT (John Colicos),
JOE (Carroll O'Connor) y PETE (Richard Crenna)



Famosos médicos, célebres profesionales. Su vida está llena de brillantes éxitos... han triunfado en todo excepto en su matrimonio. ¿Qué saben de la íntima frustración de sus esposas, de su terrible y desesperada soledad?

Cuando Lorrie, la mujer de Mort, decide intimar con cada uno de ellos para demostrar la falsedad de sus vidas, el drama estalla, pero cada uno irá encontrando el auténtico sentido de su existencia...

Muy pronto podrá conocer la vida íntima de estos hombres viendo



EL FILME QUE HOY CONMOCIONA A LOS PUBLICOS DE AMERICA Y EUROPA!

RADIO JUVENTUD INFORMA:

INFORMACION LOCAL Y REGIONAL

- "ZARAGOZA Y SUS CAMINOS", A LAS DOCE.
- "MICROFONO INFORMATIVO", A LAS TRECÉ.
- "ZARAGOZA/INFORMACIONES", A LAS 14,15.
- "COMENTARIO DE ACTUALIDAD", A LAS 15,00.
- "LA VOZ DE LA CIUDAD", A LAS 21,30.
- ... Y TODO EL DIA, PENDIENTE DE LA NOTICIA.

RADIO JUVENTUD DESDE ZARAGOZA PARA ARAGON

INSTITUTO LUNES, 21 DE MAYO DE 1973

ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca

PRIMERA DIVISION

Futbol, pasión, nervios y al final... El Atlético de Madrid entonó el "alirón"

EN "EL MOLINON" EUFORICO TRIUNFO GIJONES (1-0)

GIJON, 20.- (Aifil).— Alineaciones: Gijón: Castro, Pascual, Redondo, Panchulo, Ciriaco, (Paredes), Jose Manuel, Megido, Quini (Puente), Fanjul, Valdés y Churrua.

En el descanso se retiró Ciriaco y salió de defensa derecha Paredes y en la media del mismo lado Pascual. Cinco minutos antes de finalizar el encuentro Puente sustituyó a Quini.

Oviedo: Lombardia, Carrete, Alesi, Juan Manuel, Iriarte, Vicente, Javier, Jacquet (Chuso), Marianin (Bravo), Galan y Uria.

A los 30 minutos del primer tiempo Jacquet se lesionó y fue sustituido por Chos. Y a los 22 minutos del segundo tiempo se retiró Marianin sustituyéndole Bravo.

Arbitró el señor Guruceta que estuvo imparcial y acertado, siguiendo el juego de cerca. Sus decisiones perjudicaron en algún caso al Gijón, pero no fueron decisivas.

El Gijón dominó con mucha intensidad en los dos periodos, pero en la primera parte lanzó muy buenos balones, pero Lombardia detenía todos los ritos que eran casi cantados como goles.

El Oviedo ha hecho un buen marcaje, pero dejando muchos hombres atrás, llegando al descanso con empate a cero.

En el segundo, sigue atacando mucho el Gijón y el Oviedo replegándose. Por fin, a los 18 minutos, llegó el gol que le daría la victoria y con ello la permanencia en la primera división.

Una jugada por la derecha con pase de Megido que Paredés centra, en posición de extremo, para que Quini rematara de cabeza a las mallas.

Poco antes de terminar hubo una reacción del Oviedo y de apuros para el marco Gijónés, en un cabezazo de Galan que paso rozando el poste.

La victoria gijonesa ha sido merecida, porque el equipo dominó más y con muchas situaciones de peligro con mucho acierto pues pudo haber conseguido una victoria más amplia de acuerdo con sus merecimientos. El partido no ha tenido calidad técnica, aunque siempre mucha emoción y mucho brío por parte de los contendientes.

Destacaron por el Oviedo, Lombardia que reaparecía, después Carrete, Vicente y en la delantera Uria, así como el comienzo de Jacquet.

El Gijón tuvo su mejor hombre en Jose Manuel, seguro en aciertos y Pascual. En el segundo tiempo Fanjul, Valdés y Paredes. Castro muy seguro.

Al término del encuentro y conocidos los resultados se desbordó la euforia en el Molinón por la permanencia en la división de honor del Sporting de Gijón.

EL "DERBY DE ATOCHA" PARA LOS DONOSTIARRAS (1-0)

Alineaciones: R. Sociedad: Esnaola; Murillo, Martínez, Uranga; Corcuera, Cortabarría, Araquistain, Gaztelu, Ansoa, Urreisti y Muruzabal.

En el segundo tiempo, a los 22 minutos, Amas sustituyó a Corcuera, lesionado, y a los 40 Soroa a Gaztelu.

Ath. de Bilbao: Iribar; Saez, Guisasaola, Aranguren; Astrain, Rojo II, Lasa, Villar, Carlos, Uriarte y Rojo I.

A los 15 minutos del segundo tiempo Arieta ocupó el puesto de Carlos. Arbitró el señor Soto Monteseinos con una impecable actuación. Amonestó a los hermanos Rojo por protestar decisiones.

Incidencias: Tarde gris y lluvia a partir del descanso. Temperatura fresca y campo mojado por las tormentas de estos días. Lleno absoluto en los graderíos, en donde hubo una gran animación para ambos equipos, manteniéndose los espectadores con la máxima corrección.

El partido fue de homenaje a Sein, el difunto jugador de la Real Sociedad; el hermano del fallecido hizo el saque de honor.

El gol: a los 29 minutos del primer tiempo, Ansoa pasó a Gaztelu, centró éste desde la derecha y entraron tres jugadores realistas al remate, fallaron Araquistain y Ansoa y fue Muruzabal quien empujó el balón a la red, junto al poste derecho de Iribar. Algunos jugadores bilbilitanos protestaron el tanto.

Bonito partido el de esta tarde en Atocha, jugando sin preocupaciones por ambos equipos, de poder a poder, con entusiasmo, pero con extrema deportividad. Salió fuerte el Athletic de Bilbao, empujado por Uriarte, pero la Real Sociedad supo frenar esta acometida y se adueñó de la situación. Llevó una y otra vez el peligro ante la portería de Iribar. El "Chopo" decidido en sus intervenciones —en ocasiones fabulosas— evitó que se hiciera mayor la ventaja donostiarra, cosa que la Real Sociedad mereció en cuanto a su juego.

Destacaron por los locales, Urreisti, Murillo y Gaztelu. Por el Athletic de Bilbao, Iribar —sobre todos— con Aranguren y la buena voluntad de Uriarte.

FUTBOL, PASION, NERVIOS Y AL FINAL... EL ALIRON DEL AT. MADRID (3-1)

MADRID, 20.- (Aifil).— Arbitró el colegiado catalán Oliva Fortuny.

Atlético de Madrid: Pacheco, Melo, Quique, Adelardo, Benegas, Iglesias, Ufarte, Luis, Garate, Irureta y Alberto.

Real Club Deportivo de la Coruña: Seoane, Bello, Rubiñán, Bustillo, Zugazaga, Luis, Piño, Loureda, Prieto, Vales y Rabadeira. En la segunda parte, a los 20 minutos, Cervera ocupó el puesto de Vales.

Marcó Luis para el Atlético de Madrid a los 39 minutos de la primera parte, el chocar en una de sus piernas un rechace del meta Seoane, que había salido a despejar un centro de Ufarte.

A los 18 minutos de la segunda mitad, un gran pase de Luis a Adelardo, fue aprovechado por éste para marcar el segundo gol Atlético, al lanzar el balón fuera del alcance de Seoane, cuando éste salió a cubrir puerta. A los 20 minutos, un dudoso fuera de juego de Irureta y Garate, que no señaló el árbitro, fue aprovechado por Garate, para marcar a puerta vacía, ya que Seoane había salido a los pies de Irureta, que pasó el balón a su compañero para que este marcara a placer.

A los 35 minutos de esta parte complementaria, Prieto, aprovechando que Pacheco estaba muy lejos de su marco, levantó el balón para marcar el gol del honor gallego.

El partido fue suspendido por el árbitro dos minutos antes de su finalización, al invadir los hinchas

atléticos el terreno de juego, para felicitar a los jugadores que habían conseguido el campeonato.

El Atlético cantó el alirón, pero el deportivo de la Coruña buscó con afán la victoria. Los madrileños sin embargo dominaron más y crearon más situaciones de peligro que los coruñeses, pero la gran actuación del meta Seoane, evitó la goleada.

Los madrileños dominaron merced al buen juego de Luis, al que secundaron muy bien Irureta, Alberto y Adelardo, que lanzaban muy bien a Ufarte y Garate.

El Coruña muy bien movido por Loureda, lanzaba peligrosos contraataques, en los que pudo marcar a los 4, 16 y 38 minutos, respectivamente. Y un minuto después venía el gol rojiblanco que encarrilaba el partido.

En la segunda parte, otra buena ocasión de los coruñeses, a los 13 minutos, al fallar Prieto un penalty, con que había sancionado el árbitro, una zancadilla de Iglesias al delantero centro coruñés, cuando éste estaba en inmejorable situación de gol. Tiró el penalty el propio Prieto y Pacheco y al poste evitaron el gol, que llegaría después, pero tras haberse preparado Prieto, el remate con la mano, por lo que se invalidó.

Y a partir de aquí, 20 minutos espléndidos de los madrileños, con dos goles más y al final dominio del Coruña que lograría su gol, tras haber chocado unos minutos antes un remate de Rabadeira en el larguero.

EN LA ROSALEDA BRONCA A LA DIRECTIVA (0-1)

MALAGA, 19 (Aifil).— Málaga— Deusto, Montero, Macias, Monreal; Martínez, Miguell, Alvarez, Galindo, Roldán, Vilanova y Viberti. A los 25 minutos del segundo tiempo Parra sustituyó a Galindo.

Español — Borja, Ramos, De Felipe, Ochoa; Carbonell, Glaria; Rivero, Romero, Amiano, De Diego, y Juan María. A los 32 minutos de la segunda parte Granero sustituye a Glaria y a los 35 Marfil a Carbonell.

Arbitro Pelayo Serrano, vizcaíno que estuvo bien.

Antes de iniciarse el partido sonaron gritos de ¡Viberti! ¡Viberti! y se exhibieron algunas pancartas alusivas. Los gritos coreando el nombre del jugador argentino se reprodujeron en muchos momentos del encuentro y al final fueron arrojadas al campo almohadillas como protesta por la actuación del equipo local.

El único gol del partido fue conseguido a los 31 minutos de la primera parte por Amiano al lanzarse una falta aprovechando la mala colocación de la barrera. Deusto hace una gran parada pero se le va el balón y Amiano nuevamente lo recoge y marca.

El partido lo han jugado los malaguistas materialmente agarrados por los nervios como consecuencia de la tensión que ha reinado durante la semana con motivo del "affaire" Viberti. Tuvieron los locales unos minutos iniciales de relativa brillantez pero pronto se vinieron abajo y se hizo el Español dueño del campo dominando muchas veces totalmente la situación.

En el segundo tiempo el Málaga tuvo algunas oportunidades de conseguir cuando menos la igualdad, pero también es verdad que el Español las tuvo más o menos claras durante todo el partido de remontar el resultado. La victoria española puede considerarse a todas luces justa con un juego de contraataque rápido y vistoso aprovechando el escaso sentido posicional del equipo malaguista.

SONADA VICTORIA DEL CASTELLON (3-1)

CASTELLON DE LA PLANA' 20 (Aifil).— Arbitró el navarro Orrantia, regular.

Béti: Pesudo, Bizcocho, Aramburu, Cobos, Telechia, López, Nebot (Rogelio), Gonzalez, Del Sol, Mellado (Del Pozo) y Benitez.

Castellón: Corral, Ferrer, Cela, Figuerido, Oscar, Cayuela, Toñin (Leandro), Del Bosque, Clares (Ortuño), Planelles y Félix.

Todos los goles fueron logrados en el segundo tiempo, según el siguiente tiempo:

Minuto y medio. Del Bosque de tiro cruzado remata una falta sacada por Toñin.

Minuto 4. Clares, sorteo a varios contrarios y marco el segundo.

Minuto 23.— Cobos, en propia meta, marco al desviar un tiro de Ortuño.

Minuto 27. Un pase de Del Sol sirvió para que Del Pozo logre el tanto del honor.

El Béti jugo bien en el centro del campo, pero apenas si cuidó la defensa, más que en el primer tiempo. Después, tras el tanto de salida de los locales, el conjunto andaluz se desmoralizó, siendo el Castellón el único equipo en el terreno de juego.

EL BURGOS CARECIO DE REMATE (2-1)

BURGOS, 20 (Aifil).— Regular entrada en el Plantío, pese a la tromba de agua que descargó en las postrimerías del juego. El terreno estaba convertido en una auténtica balsa.

La aparición del once local en el campo fue acogida con pitos. A las órdenes del colegiado aragonés señor Bueno, que no estuvo nada bien, los equipos se alinearon así:

Granada.— Izcoa; Tono, Aguilera, Santos; Falito, Fernández, Oliveiros, Castellanos, Dueñas, Santi (Vicente) y Quiles.

Burgos: García Cuervo, Osorio, Raul, Gomez; Alcorta II, Escalza, Angelin, Olalde, Burguete, Pocholo, y Requejo. Angelin salió por Alcorta I.

Goles: Al minuto de juego, en un ataque local, centra Requejo, remata Pocholo estableciendo el uno cero.

A los catorce minutos otro centro de Requejo rematado por Burguete sube el marcador en 2-0.

En el minuto 38 del segundo tiempo falla Raul al despejar y Quiles marca el único tanto del Granada.

Partido que el Burgos debió resolver claramente a su favor y que por los continuos fallos de su ataque y por dejar que el Granada se adueñara del centro del campo durante la segunda mitad, lanzando numerosos contragoles, se les puso cuesta arriba. Con todo no hubo emoción y el estado del terreno impidió toda práctica del fútbol.

DOS EXPULSIONES EN EL ESTADIO INSULAR (1-0)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 20.- (Aifil).— Las Palmas: Cervantes, Martín, Hernandez, Estevez, Paez, Castellanos, Pepe Juan, Gilberto I, Fernandez, German, Loren, Gilberto II sustituyó a Fernandez.

Valencia.— Balaguer, Vidagany, Barrachina, Anton, Anibal, Claramunt, Quino, Sol, Adorno, Lico, Sergio, Pepin sustituyó a Quino y Fuertes a Sol.

Arbitró el señor Balaguer, que no tuvo complicaciones hasta el minuto 31 de la segunda parte en que expulsó a Vidagany a quien primero mostró tarjeta blanca y, casi a continuación, tarjeta roja. En el minuto 45 expulsó a Barrachina por agresión a Gilberto I cuando se encontraba sin balón.

El único gol del encuentro lo marcó German a los 31 minutos de la segunda parte. Fue una falta al borde del área que sacó León y German envió el balón a la red de fuerte disparo raso.

El juego desarrollado por ambos equipos no fue sólo infantil sino inadecuado de dos clubs de primera división. Los jugadores no pusieron apenas voluntad en el juego, hasta el momento en que el equipo local marcó el único tanto de la tarde con el que se apuntaba la victoria. Hasta aquel momento, tanto el cuadro canario como el valencianista, habían hecho turismo sobre el césped del Estadio Insular, hasta el punto de que se oyeron constantes gritos de "Tongo".

Los treinta primeros minutos del segundo tiempo fueron de juego análogo al desarrollado durante toda la primera mitad, o si cabe, aún peor con lo que se acentuó el carácter de burla adoptado por los espectadores. Hasta que llegó, inesperadamente, en gol de German. El cuadro canario, con la victoria, conseguía aun más tranquilidad mientras que al Valencia se le iban sus ilusiones de obtener el quinto puesto. Y entonces se lanzó a un desafortunado ataque tratando de recuperar el tiempo que había perdido aunque, lógicamente, ya no disponía de minutos suficientes para lograrlo.

El Valencia, hoy en el Estadio Insular, ha hecho plenamente el ridículo ya que no ha demostrado nada en absoluto. El conjunto valencianista impuso el juego brusco y, tanto es así, que el árbitro hubo de expulsar a Vidagany, suponemos que por protestar decisión del juez, puesto que, repetimos, en primer lugar le mostró la tarjeta blanca para, a continuación, hacerlo con la roja y ordenar su vuelta a los vestuarios.

En el minuto 45 culminó el Valencia su serie casi continua de desaciertos. Barrachina agredió a Gilberto I cuando éste se encontraba sin balón.

El escándalo final en el Estadio Insular fue mayúsculo puesto que el público se había sentido defraudado, aunque Las Palmas hubiera ganado el encuentro.

EL CELTA SALVADO DEL DESCENSO (3-0)

VIGO, 20 (Aifil).— Arbitró el colegiado aragonés Canera. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Real Madrid: García Remón, José Luis, Touriño, Zoco, Verdugo, Groso, Pirri, Velazquez, Aguilar, Amancio y Macanás. En el minuto 40 del primer tiempo Marañón sustituye a Amancio y en el minuto 13 de la segunda parte Grande ocupa el puesto de Aguilar.

Celta: Alarcía, Hidalgo, Rivas, Manolo, Navarro, Fernández Amado, Castro, Juan, Rodilla, Doblas y Jimenez. A los 30 minutos del segundo tiempo Lezcano reemplazó a Rodilla y a los 38 minutos, Villar ocupa el puesto de Rivas.

Los tres tantos de la victoria céltica se marcaron en la segunda parte. El primero llegó cuando se jugaba el minuto 14, Navarro se interna en el área madrileña tira sobre

puerta y Touriño que intenta despejar, pero no logra más que desviar la trayectoria del balón que introduce en su propio marco.

En el minuto 25 Doblas se escapa desde el centro del campo envía el balón en profundidad a Jimenez, y éste a la media vuelta remata imparablemente.

En el minuto 32 Doblas, en otra magnífica internada, logra burlar a dos defensas madrileños y tira a puerta, haciendo inútil remata imparablemente.

En el minuto 32 Doblas, en otra magnífica internada, logra burlar a dos defensas madrileñas y tira a puerta, haciendo inútil el desesperado intento de García Remón.

Muchos nervios en Balaidos. El Celta se jugaba mucho y en la primera parte luchó, sin mucha suerte para tratar de conseguir el triunfo, pero los nervios y las felices intervenciones de García Remón hicieron inútiles todos los intentos de

marcar protagonizados por los hombres de la delantera céltica, que está tarde realizaron un encuentro muy completo y de mucha efectividad ofensiva.

En el minuto 26 de este período inicial, Doblas es derribado dentro del área madrileña por Torriño. El árbitro decreta penalty y Jimenez se encarga de lanzarlo deteniéndolo García Remón.

En el transcurso de este encuentro y en jugadas casuales se lesionaron Amancio y Aguilar.

Una muestra del dominio ejercido por los vigueses es el hecho de que estos lanzaron dieciséis corners contra la portería madrileña a lo largo de todo el partido, mientras que el equipo blanco no lanzó ninguno.

Por el Celta destacó todo el conjunto y por el Madrid el mejor fue García Remón, que sobre todo en el primer tiempo realizó magníficas intervenciones.

2^a DIVISION

4 "descensos"

PONTEVEDRA, LEONESA, MESTALLA Y LOGROÑES

EL MESTALLA SE DESPIDIO DE LA SEGUNDA DIVISION (1-2)

VALENCIA, 20 (Afil).— Alineaciones: C. Leonesa: Zarobe, Hernandez, Herminio, Sagasta, Santibañez, Gerardo, Poli, Casas, Martínez, Cristi (Mortera) y Zuazaga (Prieto).

Mestalla: Basauri, Martín, Andrés, Cervero, Aquilino, Domingo, Sancayetano, Carbonell (Berenguer), Víctor, Figuerola (Paquito) y Vega.

Arbitro: Fernández Quirós, andaluz, discreto.

Goles: A los 25 minutos de la primera parte, en el segundo contraataque de la Leonesa, Zuazaga marcó a pase de Poli. 35 minutos, 0-2. Centro de Sagasta desde la derecha y Zuazaga de nuevo, logró el segundo. 23 minutos de la segunda parte. Centro de Andrés y Víctor de cabeza, introduce el balón por la escuadra.

El Mestalla, como en otros partidos anteriores, presionó mucho, pero marcar un gol se le hace casi tan difícil como escalar el Himalaya. Así hoy, la Cultural Leonesa, que cumplió bien atrás, apenas hizo tres o cuatro incursiones hacia la portería mestallista, y en ellas consiguió dos goles, índice claro de la inocencia de este Mestalla que por ingenuo se despide de segunda división, por cierto, con una nueva derrota.

PESIMO FUTBOL EN "CARRANZA" (0-0)

CADIZ, 20. (Afil).— Cadiz.- Bonilla, Díaz, Madariaga, Soriano, Miguelti, Viqueiras; Arroyo, Juanito, (Larrauri), Machicha, Isaura y Baena.

Tenerife.- Castillo, Esteban, Pepito, Quico, Molina, Roberto, Jorge (Camaño), Mauro, J. Juan, Movilla (Linares) y Cabrera.

Arbitró el sr. Lopez Montenegro, Castellano. Enseñó tarjetas blancas a J. Juan, Esteban Quico y Roberto, del Tenerife y a Isaura del Cádiz.

El empate del Cádiz en su último partido en "Carranza" con lo que son ya 12 los puntos perdidos en su terreno, dan una clara idea de la tremenda irregularidad del equipo gaditano en esta temporada.

El partido ha sido muy malo entre dos equipos que rivalizaron en cual lo hacían peor, sobre todo el Cádiz, ya que el Tenerife se beneficiaba con defenderse a trancas y barracas. El dominio correspondió en ambos tiempos al Cádiz, pero un dominio tan intenso como infructuoso y deficiente. No tiene más historia este encuentro que ciertamente no se recordará por su fútbol.

En el Tenerife todos sus hombres actuaron al menos con entusiasmo por defender el empate. En el Cádiz se salvó sólo Manolo Díaz y el meta Bonilla, ya que el resto estuvieron muy desahucados.

EL MALLORCA SALVADO DE LA PROMOCION (0-1)

BARCELONA, 20 (Afil).— Por un gol a cero, conseguido en el minuto 41 del segundo tiempo por Cáceres, el Mallorca, ha vencido al San Andrés, en encuentro disputado en el campo Santa Coloma.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano, señor García Carrión.

Equipos: San Andrés: Comas, Mur, Domenech, Moya, Borrás, Puigviñeta, Serena, Patro, Silvestre, Martín, Eliu, y Lavin (Corral).

Mallorca: Heredia, Mariano, Sanz, Taberner, Platas, Sabaté, Toval, Aranda, Cáceres, Martínez (Martín) y Bartoli.

Mal partido el que se ha visto entre andresenses y mallorquines. El Mallorca era el único equipo interesado en los puntos en litigio, ya que solamente obteniendo uno le bastaba para eludir todo peligro, incluso de promoción. No sólo se ha llevado uno, sino que además, ha conseguido otro, en una jugada inspirada de Cáceres, a cuatro minutos del final, en que disparó desde fuera del área, a media altura, sin que Comas acertara a despejar.

El Mallorca, con muchas precauciones defensivas, ha procurado mantener el empate, y el San Andrés no ha tenido excesivo interés por romper la igualdad. La mayor codicia visitante, les ha deparado un triunfo inesperado para ellos mismos, en un partido que debió terminar en empate, ya que no hubo auténtico peligro en ninguno de los dos marcos, a lo largo de los 90 minutos.

Destacaron por el San Andrés, Moya y Patro, y por el Mallorca, los mejores fueron, Platas y el oportuno Cáceres.

FACIL VICTORIA VALLISOLETANA (3-0)

VALLADOLID, 20. (Afil).— Arbitró el colegiado extremeño señor Congregado, bien, sin complicaciones. Mostró la tarjeta blanca a Company, del Tarragona, en el minuto treinta y dos del primer tiempo, por una entrada violenta a Cardenosa.

Alineaciones: Valladolid: Aramayo, Salvi, Docal, Perez, García, Cardenosa, (Gimeno), Melian, Astrain, Lorenzo, Alvarez, Landaburu (DelRio) y Bosmediano.

Tarragona: Jose Luis, Angel, Robles, Cayuela, Lolín, Sole, Rojas, Nebot, Company (Alicon), Gallastegui, Bustamante y Lloret.

Goles: A los doce minutos de comenzado el partido se produce una jugada personal de Cardenosa, que brilla a cuatro contrarios en un palmo de terreno y finalmente cede a Alvarez, que bien colocado bate a Jose Luis. En el minuto cuarenta y tres Landaburu, a pase de Cardenosa, envía el balón a las mallas, por debajo del cuerpo del meta catalán. En el minuto nueve del segundo tiempo, Cardenosa saca con habilidad una falta hecha a Salvi en el borde del área y marca el tercer tanto.

El partido ha transcurrido en medio de una incesante y fuerte lluvia, que obligó a los jugadores a realizar verdaderas acrobacias para conseguir matenerse en pie sobre el césped resbaladizo del estadio "Zorrilla", al que acudió poco público por la inclemencia del tiempo.

DOS PENALTYS Y BRONCAS EN LOGROÑO (1-1)

LOGROÑO, 20 (Afil).— Se protestó a los directivos logroñeses por el descenso a tercera división. Partido jugado bajo la lluvia. Terreno pesado y resbaladizo.

Logroñes: Larrañaga, Belaza, Abiega, Avila, Marín, Irizar, Quesalaga, Michelena, Tinin, Berasategui y Egueyoyen.

Sabadell: Martínez, Franck, Herrera, Vilar, Gonzalez, Montesinos, García Soriano, Zaldua, Flores, Parras y Cristo.

Arbitró el gallego López Seijo, que amonestó con tarjeta blanca al jugador visitante Franck.

A pesar del dominio ejercido por el conjunto local a lo largo de casi todo el encuentro, saltó un hombre resolutivo y rematador. Por otra parte, el conjunto catalán montó una buena táctica de contención, lo que le permitió además lanzarse en esporádicos contraataques.

Los penaltys que motivaron los dos goles se produjeron en el minuto 30 y en el 33 de la primera parte. El primero por derribo de Martínez a Berasategui. Marcó Michelena, y el segundo al caer García Soriano dentro del área, por posible empujón. Dicho jugador transformó en gol la ejecución de la falta máxima.

DEFRAUDO EL OSASUNA EN BARACALDO (3-0)

BARACALDO (Vizcaya), 20. (Afil).— En los prolegómenos del partido se hicieron entrega de trofeos al portero Bilbao y al delantero Uriona, ambos del Baracaldo, en premio a distintas facetas de su labor en la actual temporada.

Alineaciones: Baracaldo: Bilbao; Carlos, Escalza, Gorostiaga; Nando, Victor; Ortiz, Uriona, Larreina, Urruchutu y Lalo.

Osasuna: Lanas; Santamaria, Indio, Mañu; Tirapu, Laria; Salazar, Mata, Demetrio, Marín y Otiñano.

Ostivar sustituyó a Demetrio en el minuto 9 del segundo tiempo. En el 24, Valbuena Salió en lugar de Laria.

Dirigió el partido el colegiado catalán señor López Cuadrado. Partido malo en líneas generales. La primera parte fue insulsa, con dominio del Baracaldo en los primeros minutos, para luego neutralizar Osasuna tal superioridad, lo que le permitió realizar contraataques esporádicos.

El segundo periodo fue de similar tónica, si bien el juego cobró mayor interés a raíz de las acciones del "ariete" baracaldés, Uriona. El Osasuna defraudó, ya a pesar de que los jugadores del Baracaldo no hicieron grandes cosas, se puede estimar como justa la victoria local.

El primer gol lo marcó Uriona, de penalti, en el minuto 5 de juego; la falta fue clarísima, ya que el defensa Santamaria despejó de puño el balón para evitar que penetrara en su meta. El segundo tanto lo consiguió Urruchurtu, que batió por bajo a Lanas en el minuto 29 del segundo tiempo. Nuevamente marcó Uriona, esta vez en el minuto 39, de cabeza, y estableció el definitivo 3-0.

Uriona, junto con Urruchurtu y Carlos han sido los mejores del Baracaldo. En Osasuna destacaron Santamaria, Indio, Laria y Ostivar.

MUCHOS GOLES EN EL ARCANGEL (4-2)

CORDOBA, 20. (Afil).— Córdoba.- Molina, Cepas, Rodri, Alarcón; Tejada, Piñel; Cuesta, Escalante, Cruz Carrascosa, Torres y Jimenez. En el minuto 27 de la segunda parte Urbano sustituyó a Torres.

Hércules.- Zamora, Pachón, Eladio, Varela; Santamaria, Rivera; Pares, Sarrachini, Grau, Fuste y Carcelen. En la segunda parte salió Albadalejo en sustitución de Eladio.

Arbitró el colegiado vizcaíno señor Fernández Lecue, que a los 35 minutos de la primera parte mostró tarjeta blanca a Pechón por protestar una decisión.

Goles: A los 24 minutos del primer tiempo marca Sarrachini a placer, tras un rechace en corto de Molina a tiro de Grau.

En el minuto 31 logra marcar Jimenez directamente de corner.

Al minuto 35 Sarrachini desde lejos consigue un tiro espléndido y marca.

Un minuto más tarde Cruz Carrascosa marca de cabeza a centro

de Escalante. En el minuto 43 Cuesta de tiro cruzado logra el tercer gol local.

Al minuto 34 del segundo tiempo se produce un bonito jugada entre Escalante y Cruz Carrascosa quien marca de cabeza.

Tarde lluviosa y regular entrada. Partido de gran trascendencia para el Córdoba, debido a su comprometida situación en la tabla clasificatoria. El equipo visitante no se jugaba nada en esta contienda, pero uno y otro realizaron un buen partido en esta última jornada en "El Arcangel".

Hubo dominio alterno en la totalidad del encuentro, jugado con mucha rapidez por ambos equipos y con continuos avances que obligaron a intervenir a los porteros en numerosas ocasiones.

Partido interesante en el que los dos equipos se lanzaron al ataque, practicando buen fútbol y consiguiendo seis goles cosa que tan poco se prodiga en la actualidad.

Destacaron por el Córdoba Tejada, Escalante y Jimenez; por el Hércules, Parés, Sarrachini y Grau.

BUEN FUTBOL EN EL SARDINERO (0-0)

SANTANDER, 20 (Afil).— Alineaciones: R. Murcia: Ojeda, Ponce, José, Canito, Abel-Pérez, Herrero, Lorenzo (Pellicer), Juárez, Casco, Vera-Palmes y Vellisco (Chinchurreta).

Racing: Santamaria, De la Fuente, Chinchon, Portu, Sistiaga, Santi, Barba, Pedro Amado, Martín (Docal), Aitor Aguirre y Sebas.

Arbitró bien el aragonés Bobé. Partido disputado con gran interés por los dos nuevos "primeras", muy lejos del "guante blanco" que se vaticinaba tras los homenajes que ambos conjuntos se han rendido

mutuamente estos últimos días.

Durante todo el primer tiempo y la primera mitad del segundo, el Racing, bien llevado por Barba, dominó absolutamente la situación, pero la cobertura murciana, basada especialmente en José y Canito, desbarató una y otra vez cuantas jugadas de peligro llegaban a sus dominios.

Mediado el segundo tiempo, el cansancio se hizo notar entre los locales, ocasión que aprovecharon los murcianos para llevar el peligro a la meta de Satamaria, que supo salir airoso del trance.

EL PONTEVEDRA PERDIO LA ULTIMA OPORTUNIDAD (5-2)

SEVILLA, 20 (Afil).— Poco público en el "Sánchez Pizjuán". Antes de iniciarse el partido salió al campo el equipo infantil de San Mateo, de Alcalá de Guadaíra, proclamado recientemente Campeón de España de fútbol infantil en los juegos escolares celebrados en Málaga.

Sevilla.- Rodri, Isabelo, Toñanez, Chacon; Blanco, Costas; Lora, Conejo, Acosta, Lamata y Manolín Bueno. A los 5 minutos se lesionó en una mano el meta Rodri y fue sustituido por Guerrero. A los 17 minutos de la segunda parte Rubio sustituyó a Lamata.

Pontevedra.- Pereira, Hachero, García Temprado, José Manuel, Geñupi, Norat; Abarca, Jorge, Vavá Neme y Suco. En la segunda parte Albino sustituyó a García Temprano y a los 17 minutos Carballeda a Neme.

Arbitró el colegiado aragonés Peiro Apastegui.

A los cinco minutos, Conejo, en jugada individual, se plantó ante Pereira y marcó el primer gol, y a los 12 Lamata disparó fuerte y tras rebotar en José Manel llegó el balón a la red, estableciéndose el dos a cero. En el minuto 40, a la salida de un golpe franco, Geñupi marcó de disparo desde lejos.

En la segunda parte, a los 32 minutos, Manolín Bueno, a pase de Acosta, marcó el tercero para el Sevilla, y cuatro minutos después, de nuevo Geñupi desde el borde del área marcó el segundo para el Pontevedra. A los 40 minutos, jugada de Lora cuyo centro lo remató desde cerca Rubio marcando el cuarto, y a los 45, Acosta en jugada individual estableció el definitivo cinco a dos.

Ha sido un partido entretenido, brillante a veces, con alternativas en el juego. Lejos de estar dominado, el Pontevedra ha dado magnífica réplica al Sevilla, pero en su afán de marcar por la necesidad que tenía de puntos, dejó desguarnecida su defensa, lo que aprovechó el Sevilla, que incluso pudo haber conseguido un tanteo de escándalo, pues Lora, Acosta, Lamata y Manolín perdieron goles cantados.

El Sevilla, fácil en el contraataque, ha jugado a ráfagas brillantes y se ha repartido el dominio con el Pontevedra, que pese a la abultada derrota y a que pudo ser aún mayor, dominó a ratos y tuvo también períodos de buen juego.

Destacaron en el Pontevedra Geñupi, Hachero, Norat, Jorge y Suco, y por el Sevilla Isabelo, Chacón, Lora, Rubio y Conejo.

LLUVIA DE ALMOHADILLAS EN ALTABIX (0-1)

ELCHE (Alicante), 20 (Afil).— Dirigió el encuentro el catalán, Crespo Aurre, que tuvo una mala actuación.

Elche.- Mendoza, Poyoyo, Bonel, Canos, Montero, Llompard, Aguilár (Chiva), Cano, Almagro (Sitja), Romea y Melenchon.

Rayo Vallecano: Valbuena, Araez, Tanco, Chifi, Hernández, Nieto, Millán, Bordons, Benito (Reig) Guri (Potele) y Emilio.

El único gol del partido se marcó a los 19 minutos del segundo tiempo, por mediación de Millán.

El partido careció por completo de calidad. El Elche, conseguido el ascenso, se dedicó a sestear, y de ello se aprovechó un Rayo Vallecano que tampoco demostró gran cosa, siendo uno de los peores equipos que han desfilaro por el campo de Atabix.

El público, que anteriormente había festejado por todo lo alto el ascenso, se enfadó con su equipo en numerosas ocasiones lanzo gritos de "tongo, tongo". Al final del partido, el Elche perdió por completo los papeles y terminó siendo bailado por su rival, entre una lluvia de almohadillas.



3^a DIVISION

POSITIVOS PARA EL AT. MADRILEÑO (1-2)

TUDELA (Navarra), 20 (Alfil).— Alineaciones: Tudelano: Alonso; Chucho, Gelo, Iruquieta; Fausti, Lecumberri; Hidalgo, Santos Cordon, Galindo y Munarriz. Tras el descanso Baldero salió en lugar de Galindo.

Atlético Madrileño: Menendez; Raya, Quiles, Galan; Gil, Gallego; Juan Luis, Orgaz, del Cerro, Peter y Muñoz. Orgaz y Muñoz fueron sustituidos por Juanjo y Zaza.

Arbitró el encuentro el colegiado valenciano señor Cejalvo, neutral, cuya actuación fue buena sin influir en el resultado. Los jugadores y público le despidieron con aplausos.

En el minuto 1 se produce el primer tanto local. Es Cordon el autor del tanto. Aunque consigue despejar Raya, el árbitro decreta el gol y protestan los madrileños.

En el minuto 39 se produce el gol del empate, marcando Del Cerro.

El 1-2 es definitivo se produce en el minuto 41 en jugada individual de Peter, fallando el portero Alonso tras rozar el balón su poste derecho.

Mercada victoria del conjunto visitante que para ellos les era muy importante.

El partido en líneas generales adoleció la técnica y se puede considerar justo el resultado.

EN EL ALCORAZ: LOS OSCENSES SE DESMELENARON (7-0)

HUESCA, 20 (Por teléfono de nuestro corresponsal).— Por fin el Huesca dio una alegría a su afición.

Partido en principio muy comprometido, puesto que el Huesca tenía que defender la única posibilidad de eludir la promoción, pero que ha terminado con la gran satisfacción de la afición azulgrana, al ver a su equipo salir del compromiso con un derroche de tiros a puerta y dominio de la zona de peligro que se han traducido en siete espléndidos goles. Y no exageramos al decir, que incluso se podían haber multiplicado por dos. Puesto que las ocasiones de gol se han prodigado sobre todo en la segunda parte, como muy pocas veces se había visto en el campo del Alcoraz.

Comezó atacando el Huesca y aunque el Mirandés formaba un buen dispositivo defensivo, en el que Ferrer y Ortega fueron anulados por Arroyabe Eguez y Cayto y los extremos del Huesca por sus pares, no pudieron impedir que Ausaberri, hoy en misión de interior, marcara un espléndido gol en jugada personal. Con posterioridad en corner sacado por Encontra y toques de Salvatierra y Ferrer y rechaces de la defensa se le escapa la pelota al meta Cerrato y Borbon marca. En el minuto 43, saca una falta Ausaberri y Ortega, muy acertado, remata de magnífico tiro. En el segundo tiempo, el Mirandés cambia al delantero Urria por el volante de cierre Arroyabe y en el minuto 12 Las Armas por Andueza. Entonces el Huesca ya es dueño total de la situación, al andar Ortega más suelto, cuajando un gran segundo tiempo. El Huesca ha hecho los cambios de Peralta por Ferrer y Valetín por Salvatierra I. A los 9 minutos, gran jugada de Ortega y Ausaberri con magnífico tiro a las mallas marca el 2. En el minuto 19, jugada de toda la delantera, con pase de Peralta a Encontra, que marca un gran gol.

A los 27 minutos, Ortega, a pase de Encontra y a los 18 Ausaberri, después de varios rechaces de la defensa marca. Se han prodigado los tiros a puerta y las ocasiones de gol ante un Mirandés, hundido. Al final del encuentro, ha reaccionado el Mirandés con tres tiros y varios rechaces, que han sido neutralizados muy bien por Justribó, con lo que los de Miranda no han podido conseguir el gol del honor. El arbitraje del Sr. Palacios bueno. Quizá dejó de pitar una falta dentro del área a Encontra, en el primer tiempo, en la que el público reclamó penalti.

Campo en magníficas condiciones, tiempo encapotado a ratos. Asistieron las primeras autoridades provinciales y municipales.

Alineaciones:
Mirandés: Terrado; Eguiza, Nano, Arroyabe, Eguez, Caito, Isidro, Andueza, Chomi, Ruperez y Navares.
Urria por Arroyabe y Armas por Eguiza.
Huesca: Justribó; Mariano, Julian, Eusebio; Salvatierra I, Salvatierra II; Borbón, Ferrer, Ortega, Ausaberri y Encontra.
Peralta por Ferrer, Ortega, Ausaberri y Encontra.
Peralta por Ferrer y Valetín por Salvatierra I
Destacados, por el Mirandés Caito, Nano, Ruperez y Chomi.
Por el Huesca, todos que actuaron, sobresaliendo Ausaberri, Julian y el segundo tiempo de Ortega y Encontra.



ANTONIO

EL ANDORRA PERDIO LOS DOS PUNTOS (1-2)

ANDORRA (Teruel), 20 (Alfil).— Castilla.— Leal, Ballestes, Salmerón, Heredia, Rafa, Cruz, Martin Santos, Serrano (Uceda), Rial, Ortega, Garrido (Juanjo).

Caivo Sotelo, Marco, Melus (Violeta), Vilella, Erus, Bordejo II, Miguel, Mo'inos, Gonzalez, José Luis, Mayoral, Berdejo I, Vicente.

Arbitró el señor García Loza, del colegio gallego, mal.

El encuentro se retrasó hora media en su comienzo por incomparecencia del árbitro.

Goles. Primer tiempo. El conjunto local inauguró el marcador en el minuto 28, por mediación de Miguel. En el 30, Rial estableció el empate. Segundo tiempo. Salmerón, en el



minuto 19, consiguió el segundo tanto del Castilla. En la primera mitad dominó el Calvo Sotelo, en tanto que en la reanudación fue el Castilla quien llevó la iniciativa.

DORADO

HOY, ESTRENO. - LOS ASES DE LA CARCAJADA CON LA PIMPANTE Y BONITA LUCIANA P'ALUZZI

TERRY THOMAS
JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ
JUANJO MENENDEZ
LUCIANA PALUZZI

Ella Ellos y La Ley

NINO CASTELNUOVO UMBERTO D'ORSI

DIRECTOR **TONINO RICCI** COLOR

UNA PRODUCCION ITALO-ESPAÑOLA
 ARVO FILM S.P.A. (ROMA) - DR.FEO P.C.S.A. (MADRID)

MAYORES 18 AÑOS

Fútbol abierto, sin "cerrojos" por parte del Almazán, y tarde inspirada de la vanguardia aragonesa. Blasco, Español, Lahuerta y Camacho fueron los goleadores (4-0).

POULE del domingo

Boxeo:

KID PAMBELE RETIENE SU TITULO MUNDIAL

CIUDAD DE PANAMA, 20.- (Alfil).— El colombiano Kid Pambele retuvo su corona mundial de los welter junior al noquear en los primeros segundos del quinto asalto al panameño Alfonso "Pepermint" Frazer.

Pambele había arrebatado el título de las 140 libras "Amb" al panameño Frazer en octubre de 1972, en este mismo coliseo del nuevo Panamá.

Pambele había pronosticado para esta pelea que "Pepermint" Frazer no le pasaría del quinto asalto.

Automovilismo:

MIEUSSET TAMBIEN GANO LA SUBIDA AL MONTSENY

BARCELONA, 20.- (Alfil).— El piloto francés Jimmy Mieusset, sobre un "March 722" de f.2, ha conseguido su tercera victoria consecutiva en el campeonato de Europa de montaña, al imponerse hoy en la X carrera en cuesta al Montseny.

Mieusset, que fué el vencedor en las dos primeras carreras de esta competición celebradas en Ampus (Francia) y Dobratsch (Australia), ha ganado en la carrera del Montseny, estableciendo además un tiempo record de 8 minutos, 55 segundos y 67 centésimas, al promedio de 109,545 kms. por hora.

A continuación se clasificaron el también francés Yves Martin (McClaren M-21 f.2), con 9,24'46/100, y el español Juan Fernández, sobre "Porsche 908/03", que hizo un crono de 9,25'12/100; consiguiendo así el triunfo en los grupos 5 y 7.

Moto Cross:

VICTORIA DE BULTO

MARTORELL (Barcelona), 20.- (Alfil).— El piloto Ignacio Bulto, sobre "Bultaco", se ha impuesto en el doceavo moto cross de Martorell, puntuable para el campeonato de España de especialidad en 15 c.c. disputado esta mañana en el circuito "Eat".

Sus máximos rivales han sido José Angel Mendibil y Jorge Capapey, que se han clasificado a continuación del vencedor.

"ES UN DEPORTE DE LOCOS"

NIETO: "NUNCA VI ALGO TAN TRAGICO"

● EL FISCAL HA ORDENADO UNA INVESTIGACION, DESPUES DEL MORTAL ACCIDENTE DE SAARINEN Y PASOLINI, EN MONZA

MONZA (Italia), 21 (Alfil).— Angel Nieto, campeón español de motociclismo, no daba crédito a la noticia de la muerte del finlandés Jarno Saarinen y del italiano Renzo Pasolini. "Aunque no eran directos adversarios míos —manifestó Nieto a un redactor de Alfil) si eran amigos. Todavía no he podido rehacerme. Mi abandono en la prueba de los 125 centímetros cúbicos y la preocupación que tengo con mi nueva máquina la "Morbidelli" que no termino de hacerme con ella, han quedado completamente borrados por la impresión de la muerte de estos dos grandes pilotos".

—¿A qué se debió el accidente?

—A una gran mancha de aceite que había en el "curvone", una curva amplia que puede ser tomada a elevadas velocidades. Allí cayó Kanata, un piloto japonés, que en su caída arrastró a todos los demás. Fue algo impresionante, jamás he visto nada tan trágico en mi ya larga carrera profesional".

—¿Cómo han reaccionado los demás pilotos?

—Ha habido de todo. Unos protestaron airadamente por la inconsciencia de los organizadores que no limpiaron la pista. Otros lloraban desconsoladamente. Otros simplemente miraban al vacío. El más impresionado que he visto ha sido Giacomo Agostini, el actual campeón mundial de los 500 centímetros cúbicos, que, además de perder dos grandes rivales, era íntimo amigo de Saarinen y Pasolini.

—¿Esta clase de tragedias no hacen pensar a los demás pilotos en abandonar su profesión?

—Desde luego que hace pensar. Pero esto es nuestra vida, y aún contando con el riesgo de morir en cualquier circuito, la vocación es fuerte, y nos hace seguir en este maravilloso deporte que, indudablemente, es de locos. El riesgo es enorme pero las compensaciones —y no me refiero con esto a las económicas— son también grandes.

EL FISCAL ABRE UNA INVESTIGACION

El presidente de la federación motociclista italiana, Ferruccio Colucci ha declarado que debía excluirse que la federación o la dirección del Gran Premio puedan haber tenido alguna responsabilidad de carácter de organización en el mortal accidente que ha costado la vida a los corredores Pasolini y Saarinen.

Sin embargo, el fiscal de la República de Monza ha ordenado una investigación sobre el gravísimo incidente. Mañana, también se hará el examen necroscópico de Pasolini y Saarinen. Se deberán establecer eventuales responsabilidades, en particular sobre las condiciones del fondo de la pista. El magistrado ha subrayado, sin embargo, que la organización y las condiciones objetivas de la pista eran aptas para el desenvolvimiento de la competición.

EL GIRO

Sin novedad:

MANDA MERCKX

LUXEMBURGO, 20 (Alfil).— El corredor belga Roger De Vlaeminck se impuso en el sprint final en la segunda etapa del "Giro" de Italia, disputada hoy entre Colonia (Alemania Occidental) y Luxemburgo, con 227 kilómetros de recorrido.

El largo trayecto de la jornada no invitó a los corredores a las grandes velocidades. Sin embargo, la media de los participantes no fue de risión, ya que el vencedor cubrió los 227 kilómetros a 35,087 kilómetros por hora.

Eddy Merckx, ganador en tres ocasiones del Giro, y que se impuso en el prólogo y en la primera etapa de la presente edición, tuvo que conformarse con el tercer puesto, ya que, además de Vlaeminck, se le

impuso en la llegada el italiano Bitossi, pero a lo largo de los más de doscientos kilómetros de la larga jornada pudo comprobarse que era el que dominaba la carrera. Cada vez que un corredor trataba de iniciar una escapada, allí estaba Merckx a su rueda para evitarlo.

No se registraron cosas dignas de mención a lo largo del recorrido y solo ya al final, De Wladimiro Panizza, consiguieron poner algunos metros de ventaja entre ellos y el pelotón.

Los corredores llegaron a la capital del gran Ducado con casi cincuenta minutos de retraso sobre el horario previsto.

El sprint final fue duramente disputado entre los belgas e italianos y de él salió triunfante

De Vlaeminck, seguido por Bitossi, Merckx y Panizza.

Vlaeminck y Merckx, a los que se unieron inmediatamente los italianos Franco Bitossi y

GENERAL

- 1.— Merckx (Bélgica), 9-37-53.
- 2.— Bitossi (Italia), 9-37-58.
- 3.— Panizza (Italia), mismo tiempo.
- 4.— De Vlaeminck (Bélgica), id.

- 5.— Zilioli (Italia), 9-38-31.
- 6.— Karsten (Holanda), 9-38-31.
- 7.— Danzelli (Italia) mismo tiempo.
- 8.— Sercu (Bélgica), 9-38-34.
- 9.— Swerts (Bélgica), 9-38-35.

- 10.— Roberto Poggiali (Italia), id.
- 13.— José Manuel Fuente (España), id.
- 15.— Santiago Lazcano (España), id.

AUNQUE GANO STEWART, EN ZOLDER

UN TEMERARIO LLAMADO FRANCOIS CEVERT

ZOLDER (Bélgica), 21 (Resumen de Alfil).— El gran premio de Bélgica y de Europa de formula uno, que se disputo hoy en el circuito de Zolder, tuvo un justo campeón: Jackie Stewart, y un héroe: Francois Cevert, y un solo ganador: "Tyrrel Ford", el bolido que ambos condujeron a las dos primeras plazas de la clasificación.

La carrera en si misma ha estado sin duda dominada por la desesperada personalidad del francés Francois Cevert, que estuvo hoy más temerario que nunca, a la altura de las mejores del mundo. El joven francés será, sin duda alguna, uno de los pilotos que más darán que hablar en el futuro, si su temeridad deja a los aficionados verle aun mucho tiempo con vida e ileso.

Sólo ha podido vencer a Cevert un Stewart en plena forma, con extraordinaria habilidad y con la misma máquina que el francés. El brasileño Fittipaldi no estuvo hoy en su mejor día, cuando es el campeón indiscutido de la carrera. Hoy, estuvo brevemente en primer lugar, para ceder en seguida el mando a Stewart y dejarse al final sobrepasar por Cevert, aunque bien es verdad que el "Lotus" del Fittipaldi no funcionó hoy con la perfección que acostumbra y el campeón del mundo prefirió por ello, prudentemente, adoptar una postura conservadora, luchando para colocarse en buen lugar para no perder su oportunidad en el campeonato del mundo de conductores, que quedan intactas, ya que sigue estando a la cabeza de la clasificación.

COMENZO LA VUELTA A ESPAÑA

ALMERIA' 21 Julio Gargallo, sobre "Porsche" 911-RS, perteneciente a la escudería "Ges", de Gijón, se adjudicó el triunfo en la primera etapa de la vuelta automovilista a España, organizada por el automóvil club de Almería, y con lo cual se sitúa con líder.

COPA DAVIS

Se eliminó a Suecia

Y AHORA A ESPERAR A PANATTA



BAASTAD (Suecia), 20 (Alfil).— España eliminó finalmente a Suecia, por tres victorias a dos de la sección "B", de la zona europea, de la Copa Davis, de tenis.

España, que llevaba ventaja por dos uno tras el encuentro de dobles de ayer, se aseguró su clasificación para la siguiente ronda en la que se enfrentará a Italia, cuando Manuel Orantes, se deshizo con cierta facilidad del veterano jugador Ove Vengstson, en el primer individual, por 8-6, 6-4 y 6-1.

Después, ya decidida la eliminatoria, España cambió a su jugador Andrés Gimeno por el joven y prometedor tenista Antonio Muñoz, que, pese a sus esfuerzos, perdió ante el "niño prodigio" sueco Bjoern Borg, por 7-5, 3-6, 3-6, 6-2 y 5-7.



RESULTADOS

Resultados de los encuentros de cuartos de final, grupos A y B, zona europea, por la Copa Davis, de tenis, que han terminado hoy:

- Grupo A: Holanda, 2; Rumanía, 3; Yugoslavia, 2; Nueva Zelanda, 3.
- Grupo B: Hungría, 2; Unión Soviética, 3; Noruega, 0; Francia, 5.
- Grupo B: Alemania Occ., 4; Inglaterra, 1.
- Egipto, 0; Checoslovaquia, 5; Italia, 5; Bulgaria, 0; Suecia, 2; España, 3.

Un domingo con escasez de trofeos

En Madrid fallaron los toros



NO HUBO TROFEOS EN BARCELONA

BARCELONA, 21. — Dámaso González escuchó una gran ovación en su primero al matarlo de una certera estocada, dando la vuelta al ruedo.

Al segundo, en el que puso toda su voluntad, lo mató de una estocada y descabello al cuarto intento.

«El Niño de la Capea» toreó con valentía y voluntad, tropezando con la mala clase de sus enemigos. A su primer toro lo mató de un pinchazo y una estocada (palmas).

A su segundo, lo puso a disposición de las muñillas de cinco pinchazos y una entera. Le aplaudieron la mayoría de los espectadores por su valentía.

Julio Robles puso mucha voluntad, y lo mató de una estocada y descabello, después de varios tanteos.

El último de la corrida tras una faena torera, lo mató de un pinchazo, dos medias y una entera. Fue despedido con muchos aplausos. (Cifra).

UN NORTEAMERICANO EN EL RUEDO DE TORREMOLINOS

TORREMOLINOS (Málaga), 21 (Cifra). — Se habían anunciado seis toros de la ganadería de Juan Pérez Valderrama, para los rejoneadores Alvaro Domecq y Manuel Vidrié, y los toreros de a pie Diego O'Bloger, norteamericano, y Antonio Porras.

A causa del mal estado del piso no pudieron actuar los rejoneadores.

Diego O'Bloger al torear de capa en su primero resbaló con el trapo, siendo pisoteado por el toro, siguiendo en el ruedo. Mató de una estocada casi entera (ovación, vuelta al ruedo y saludos).

En su segundo una estocada (ovación, una oreja).

Antonio Porras dio en su primero el salto de la garrocha. Mató de una estocada y tres descabellos (ovación, una oreja).

En el último, faena con pases por bajo y de castigo, derechazos y otros por alto, para matar de un pinchazo y media estocada (ovación, vuelta).

UN AVISO PARA ANTONIO LEON

FUENGIROLA (Málaga), 21. (Cifra). — Reses de Pepe Luis Vázquez, bien presentadas y que dieron buen juego.

Antonio León, en su primero un estocazo (ovación, vuelta).

En el otro, un metisaca, dos pinchazos y una entera, sonando un aviso (silencio).

José Ruiz «Calatraveño», en el primero da buenos derechazos, media estocada (ovación, una oreja).

En el otro, una estocada (ovación, una oreja, petición de la otra).

El colombiano Jaime González «El Puno», una estocada y descabello (ovación, una oreja).

En el que cierra plaza, dos pinchazos y una estocada (ovación y aplausos).

SUSPENSION EN VISTA ALEGRE

MADRID, 21. (Cifra). — Por la inclemencia del tiempo, la corrida anunciada para esta tarde en la plaza de toros de Vista Alegre, de Madrid, ha sido aplazada para el próximo domingo, día 27, con el mismo cartel.

Estaban anunciados los espadas Jaime Ostos y Juan José para matar, mano a mano, una corrida de Dionisio Rodríguez, de Salamanca.

BUENA CORRIDA EN ONDARA

ONDARA (Alicante), 21 (Cifra). — Toros de Miguel Zaballos que resultaron buenos.

Ricardo de Fabra en su primero, media estocada y dos descabellos (ovación). En su segundo, excelente faena para una estocada (ovación, dos orejas, rabo).

Santiago López una estocada y tres

descabellos (ovación, una oreja y vuelta). En el quinto faena valiente y emocionante. Un pinchazo y una estocada (ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Julian García gran faena de muleta, para una gran estocada (ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En el sexto, toro grande y con muchos pitones, faena muy emocionante para un pinchazo y una estocada (ovación, dos orejas y vuelta).

UNA OREJA PARA «EL TERUEL»

VALENCIA, 20. (Cifra). — Novillos de Pizarra, terciados y manejables. Tiempo lluvioso y entrada floja.

Luis Millán «El Teruel» aplausos. Orrín y petición de otra.

Alfonso Romero, ovación, oreja y vuelta; aplausos.

José Copete «Copetil», aplausos. Ovación, dos orejas y vuelta.

A LUIS MIGUEL LE FALLO EL ESTOQUE

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 21 (Cifra). — Última corrida de la «Feria del caballo», lleno total. Reses de Torrestrella, de Alvaro Domecq, que resultaron bravas.

Luis Miguel Dominguín, faena inteligente sobre la derecha, para media estocada y descabello a la primera (división de opiniones).

En su segundo, inicia la faena con la muleta sobre la derecha y sentado en el estribo, instrumenta dos buenas series de derechazos y otra de naturales redondos. Mata al cuarto intento y descabello. (algunas palmas)

José Martínez «Limeño» en su primero se luce con el capote, y realiza una buena faena tres pinchazos y una estocada (palmas).

En su segundo, buena faena sobre la derecha, y una estocada (ovación, petición de oreja, vuelta y saludos. Bronca a la presidencia por no conceder el trofeo).

Sebastián Palomo Linares lancea bien a su primero, faena por derechazos y naturales para una estocada (silencio).

En el que cierra plaza, realiza buena faena con pases sobre ambas manos, porfiando con valentía. Mata al sexto intento (palmas).

MUCHOS TROFEOS EN PALMA DE MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 21 (Cifra). — Reses de Leopoldo y Aurora Lamamie de Clairac, que resultaron desiguales.

Francisco Ruiz-Miguel, faena variada en el primero, estocada, ovación y vuelta, Dominador en el cuarto, estocada, ovación, una oreja y vuelta.

Antonio José Galán, valiente en el segundo, estocada, ovación, una oreja y vuelta. Pases de todas las marcas al quinto, estocada, ovación dos orejas, rabo y dos vueltas.

Paco Bautista, valiente en el tercero. Pinchazo, ovación, una oreja y vuelta. En el último estuvo voluntarioso, estocada, palmas.

MAL GANADO EN MADRID

MADRID, 20 (Cifra). — Novena corrida de la feria de San Isidro. Toros de «Los guateles» de Madrid. Llegaron muy quedados y con tendencia a la ida al último tercio.

Antonio Bienvenida, en su primero, trasteó brevemente y mató de pinchazo y estocada (pitos).

Al otro, resentido de los cuartos delanteros, lo toreó con suavidad a media altura y lo mató de media estocada y descabello a pulso (palmas y algunos pitos).

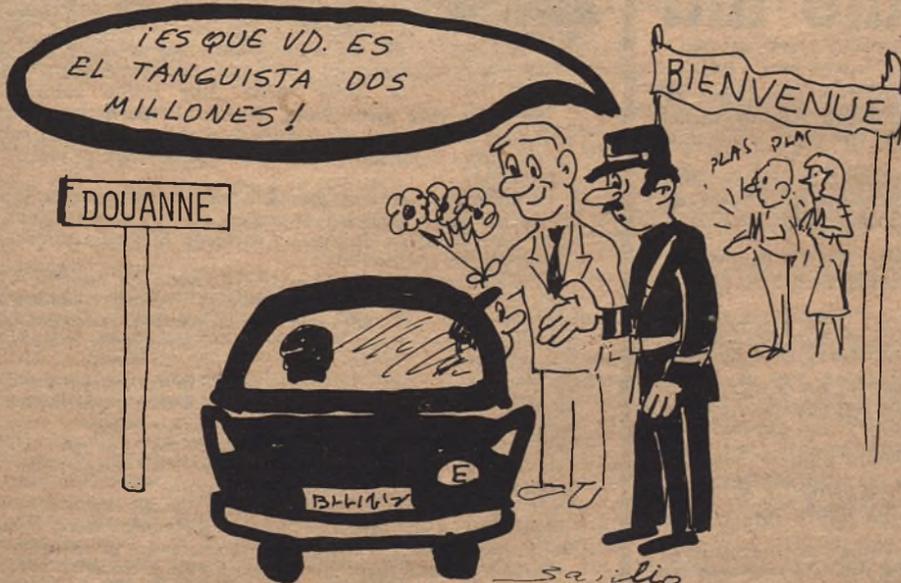
Andrés Vázquez, fue aplaudido al torear con temple y mando a la verónica, buenos por alto y redondos mandones que se jalearon, pero el toro se quedó sin fuerza y gazapón y tuvo que luchar mucho para cuadrarlo. Acabo de una estocada (un aviso y silencio).

En el quinto hizo faena breve para igualar y mató de tres pinchazos y estocada (pitos).

Curro Rivera en su primero acabó de una estocada (apasionada división de opiniones).

En el que cerró plaza estuvo valentísimo y logró redondos y naturales ligados con el de pecho que se jalearon. El toro se vino abajo y la última parte de la faena bajó de lucimiento, acabó de dos pinchazos y media estocada y descabello al primer intento. (división de opiniones).

EL HUMOR DE BASILIO



CARTELERA

CINES DE ESTRENO

AVENIDA. — 4,45 - 7,15 - 10,45. (May. 18). 2.ª semana: EL ROSTRO IMPENETRABLE. Marlon Brando, Karl Malden, Pina Pellicer.

COLISEO. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). Estreno: LAS DOS CARAS DEL MIEDO. George Peppard, Michael Sarrazin, Christine Belford.

COSO. — 4,45 - 7,15 - 10,45. (May. 14 y menores acompañados). CON LA MUERTE EN LOS TALONES. Technicolor. Cary Grant, Eva Marie Saint.

DORADO. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). Estreno: ELLA, ELLOS Y LA LEY. Therry Thomas, López Vázquez, Luciana Paluzzi, Juanjo Menéndez.

ELISEOS. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). Hoy estreno: TAKING OFF («Juventud sin esperanza»). Technicolor. Un film de Milos Forman, con Lynn Carlin, Buck Henry.

FLETA. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 14 y menores acompañados). ¡Ultimos días! ¡ALARMA! VUELO 502, SECUESTRADO. Todd-Ao-Metrocolor. Charlton Heston, Yvette Mimieux.

GOYA. — 4,45 - 7 - 9 - 11. (May. 18). Estreno: RAZZIA («La redada»). Linda Hayden, John Justin.

MOLA. — 4,30 - 7,15 - 10,30. (May. 18). 2.ª semana: LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Technicolor. Clint Eastwood, Lee Marvin, Jean Seberg.

PALACIO. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). 2.ª semana: LA MUERTE ACARICIA A MEDIANOCHE. Susan Scott, Claudia Lange.

PALAFOX. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 14). Hoy estreno: PARIS BIEN VALE UNA MOZA. Eastmancolor. Alfredo Landa, Paz Isern.

REX. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). 5.ª semana: CASATE CON UNA SUECA... Y VERAS. Panavisión 70 m/m - Eastmancolor - sonido estereofónico. Lando Buzzanca, Pamela Tiffin.

VICTORIA. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). Hoy estreno: LOS BUITRES CAVARAN TU FOSA. Eastmancolor. Craig Hill, Fernando Sancho.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ACTUALIDADES. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 14). LA BELLEZA DEL DIABLO, de René Clair. Michel Simon, Gerard Philipe, Simorre Valere. (V. o.).

CINES DE REESTRENO

ARGENSOLA. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). Continuación estreno: 3.ª semana: SAFHT VUELVE A HARLEM. Metrocolor. Richard Roundtree, Moses Gunn.

ARLEQUIN. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). LADRON Y AMANTE. Technicolor. James Coburn, Camila Sparv.

DELICIAS. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). UNA PISTOLA PARA RINGO. Cinemascope - Eastmancolor. Giuliano Gemma, Lorella de Luca.

DUX. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). EL DIOS DE LA MUERTE ASESINA OTRA VEZ. Technicolor. Samantha Eggar, Alex Cord.

GRAN VIA. — 4,30 - 7,15 y 10,30. (Todos públicos). HISTORIA DE UNA MONJA. Technicolor. Audrey Hepburn, Peter Finch.

LATINO. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). ¡HAY UNA CHICA EN MI SOPA! Peter Sellers, Goldie Hawn.

MADRID. — SALA 1. 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). EL PODER DE LA SANGRE DE DRACULA. Eastmancolor. Christopher Lee, Linda Hayden.

SALA 2. 4,45 - 7 - 9 y 11,15. (May. 18). C'ABARET («Berlín, 1931»). Technicolor. Liza Minnelli, Michael York.

NORTE. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). MATAR EN SILENCIO. Octavia Piccolo Sylva Koscina.

PARIS. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). LA POLICIA AGRADECE. Eastmancolor. Enrico Maria Salerno, Mariangela Melato.

PAX. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). EL HOMBRE DE CARACAS. Technicolor. Espartaco Santoni, Teresa Velázquez.

RIALTO. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). DE ORIENTE A OCCIDENTE PARA MATAR. Geraldine Chaplin, Stanley Baker.

ROXY. — 4,45 - 7,15 - 10,30. (May. 18). CON EL LLEGO EL ESCANDALO. Technicolor. Robert Mitchum, Eleanor Parker.

SALAMANCA. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). CASA FLORA. Lola Flores, Conchita Márquez Piquer, Antonio Garisa.

PELOTA

FRONTON JAI ALAI. — 5,30. PARTIDOS DE PELOTA A CESTA PUNTA. QUINIELAS.

GALLUR

exprés

CORRESPONSAL DELEGADO:
CARLOS MIGUEL PASCUAL Isabel La Católica, 12

Una "IDEICA" ESTUPENDA

EL SR. FRANCISCO Y SATURNO DE ANGEL DE LA GUARDA



Uno cree que los ayuntamientos, los alcaldes y concejales, no son mejores porque lleven a cabo obras más o menos grandiosas, sino porque con sencillez vivan las preocupaciones del vecindario y procuren satisfacerlas dentro de los medios modestos de que dispongan. Entonces se produce esa anhelada compenetración entre los que mandan y los que obedecen que es base y palanca fundamental para el desarrollo de los pueblos. Ejemplo al canto.

Todos sabemos el ímpetu con que los chicos de la escuela. Su ausencia de libertad es ilimitada y en cuanto ven una puerta abierta salen disparados arrollando cuanto tienen por delante con la alegría saltándose en el corazón.

A veces, si las escuelas están enclavadas en puntos de cierto tráfico, ya saben lo que ocurre. Un día no pudo la madre o el hermano mayor ir a recoger al pequeño, pasó un automóvil y...

Bien, no hablemos de cosas tristes, pero es lo cierto que el peligro existe y que ese peligro constituye una inquietud permanente para las familias.

Nuestro ayuntamiento recogió esa inquietud y para neutralizarlo decidió añadir a las tareas encomendadas a los agentes municipales una más: La de Angel de la Guarda a determinadas horas del día.

Y aquí tienen ustedes en la fotografía de nuestro corresponsal al Sr. Francisco cubriendo su turno de angel protector de los jóvenes escolares. Bonachón y paciente, supervisa esa pequeña revolución que entraña la salida de los chicos, vigila el tráfico, detiene los vehículos cuando hace falta y pone orden y concierto. Y así, todos los días a la hora del "tumulto" escolar, un Sr. Francisco lleva la tranquilidad a las madres o hermanos mayores que no pudieron ir a recoger a su pequeño.

¿Ven ustedes qué sencillo? Pues detalles así son los que califican a los que mandan y los que despiertan la satisfacción en los mandados. Haciéndonos eco de esa general satisfacción la queremos testimoniar aquí para estímulo de nuestro ayuntamiento y para que siga poniendo en práctica "ideicas" tan útiles y eficaces.

«Hemos dado mucha guerra»

"A MANUEL ARTIAGA LE ENCANTARIA SEGUIR EN EL GALLUR OTRA TEMPORADA"

Manuel Artiaga es suficientemente conocido en el mundillo futbolístico regional y no necesita de presentación. Aquí,

al frente del Gallur, esta cosechando grandes éxitos guiado siempre por ese deseo tan suyo de ser útil al fútbol y al Club al que sirve.

Precisamente ahora llegamos al final del Campeonato en nuestro Grupo donde el Gallur ha hecho un excelente papel y era momento oportuno para charlar con el entrenador para que nos hiciera un rápido balance de lo ocurrido y nos informara sobre sus planes para la próxima temporada.

En el Club Lido y mientras saboreamos un estupendo tinto de la tierra transurre nuestro animado coloquio en el que saltaron cosas interesantes como podran comprobar si tienen paciencia para seguir leyendo. La cosa empezó así:

—Como recordará, era deseo de todos al comenzar la temporada el ascenso a Preferente ¿esta contestó a estas alturas de lo que el equipo ha hecho?

—Naturalmente que sí. Sin embargo, siempre se aspira a más y entiendo que debo exigirle más y exigiéndolo a los jugadores.

—Aquí todos estamos contentos...

—Ya le digo que hemos dado mucha guerra. No hemos bajado nunca del quinto lugar de la clasificación y durante once jornadas nos mantuvimos en cabeza. Esto es bastante alentador.

—Vamos a suponer que no se asciende ¿seguiría ilusionado en el Gallur?

—Por supuesto que sí. El fútbol es como es y unas veces se gana y otras no se alcanza el triunfo.

—La afición también forma parte del engranaje de nuestro fútbol ¿qué virtudes observa en el "jugador gallurano n. 12"?

—Fundamentalmente hay que destacar tanto en jugadores como en la Directiva como en los aficionados, la deportividad e hidalguía con que se ha tratado a los equipos visitantes.

—También habrá algún defectillo en su cuenta ¿no?

—Nada hay perfecto en esta vida, pero puedo asegurarle que esos defectos son, como usted dice, defectillos sin importancia.

—Hagamos un poco de historia ¿qué equipos ha entrenado?

—En primer lugar quiero testimoniar desde aquí mi gratitud a Yarza que me tuvo de ayudante en la labor de entrenar a los infantiles del Zaragoza. Después pasé al Oliver juvenil y finalmente al Gallur en el que llevo ya dos temporadas.

—Toquemos un tema que causa cierta inquietud en directiva y aficionados. Con sinceridad Sr.



Artiaga ¿desea seguir con nosotros?

—Cuando decidí dedicarme a entrenar me hice el propósito de servir en cuanto pudiera al fútbol aragonés. Aquí me han permitido realizar esa labor y sería deseable darle continuidad. Por eso si la directiva y aficionados lo desean por mí no habrá "pegas".

—¿Ha recibido propuesta de otros Clubs?

—Eso es secundario y lo que a mí ahora me importa es el Gallur.

Hasta nosotros llegan noticias de que son varios los Club con mayores recursos que nuestro Club que se han dirigido a Artiaga solicitando su concurso. Sería estupendo que es ilusión de nuestro entrenador por seguir en el Gallur se mantuviera firme hasta la hora de firmar. Nos

hemos salido un poco del tema pero...

—Para terminar ¿cuáles son sus metas como entrenador?

—Yo soy un hombre esencialmente modesto. Cuando lleve diez o doce temporadas en el Gallur pensaré en otras metas.

Así de esta forma sencilla respondió Artiaga a nuestras preguntas, esa misma sencillez que hace que sea bien acogido en todas partes. Nuestra Directiva, los aficionados, tienen la palabra. Nos gustaría que todo se resolviera satisfactoriamente y que de la mano de Artiaga el Gallur caminara con paso firme y seguro hacia el éxito que le devolviera al lugar que en tiempos pasados alcanzó nuestro fútbol.

Carlos PASCUAL

Jardines de Gallur

HACEN FALTA MAS ROSALES EN LA AVENIDA DE PIGNATELLI



En estos días maravillosos, cuando el portentoso milagro de la primavera estalla en el aire cubriendo el campo de flores y hace germinar en las gentes inquietudes misteriosas y ancestrales, es una delicia pasear por un jardín.

A los de la Avenida de Pignatelli también les ha llegado la primavera y en verdad que el colorido de plantas y flores constituyeron hace unos años para descanso, de niños y ancianos. Siéntense ustedes también y deleítense con el espectáculo.

Las plantas, las flores, los jardines en suma, son también el índice de la cultura y de la sensibilidad de un pueblo. Gallur de repetidas muestras de su amor a la flores y ahí están para demostrarlo esas calles nuestras en la que cada ventana con sus tiestos es un bonito jardín cuidado con amor y orgullo.

Y ese amor a las plantas debe manifestarse también públicamente, es decir en los jardines municipales. Ya les decimos, que ofrecen un aspecto estupendo, pero entendemos que aún podría mejorarse más. Ahí tienen por ejemplo los arcos de esta rosalada un poco desnudos. ¿No les parece, que estarían más bonitos si miles de rosas estallaran en estos días alegrando los ojos y perfumando el ambiente?

Y eso no cuesta mucho, mejor dicho lo que cuesta se compensa con creces con el placer espiritual que a los gallurianos reporta. Esperamos que el Ayuntamiento intensifique las plantaciones de setos y flores en la seguridad de que todos sabrán respetarlos y cuidarlos como algo muy querido y así, entre todos, conseguiremos crear un Gallur más cuidado y atractivo que, además de satisfacer nuestros propios gustos, despierte la admiración de quienes nos visiten.

LLUVIA

Cuando cada gota vale mil

En pasados números nos hacíamos eco de la alarma que despertaba en nuestros labradores la inquietante sequía que veníamos padeciendo. Los sembrados del secano, los cereales, habían nacido bastante bien y se desarrollaban normalmente, pero la carencia de lluvias amenazaba con depararnos una cosecha muy disminuida.

Es cierto que nuestra economía agrícola depende fundamentalmente de la hermosa huerta gallurana, pero las cosechas de secano representan también un fuerte renglón en los ingresos de nuestros hombres del campo. Y es tan crítica la situación de los labradores que cualquier fallo económico constituye una verdadera catástrofe.

Por eso, las lluvias caídas durante la pasada semana y especialmente el viernes, día 18, que llovió ininterrumpidamente durante toda la jornada, han causado una auténtica alegría y han hecho renacer la esperanza en nuestros labradores.

Claro que lo que no va el lágrimas va en suspiros y así, esas deseadas lluvias por unos han causado perjuicios en otros que han visto retrasada la plantación de la cebolla, pero entendemos que en la balanza pesarán esta vez más los beneficios que los perjuicios.

Y estas son, amigos, las inquietudes y las preocupaciones del campo que las gentes de la ciudad no podrán entender nunca porque no se detienen a considerar el tremendo drama que representa una mala cosecha. Meses y meses de trabajo se esfuman en unos minutos por una mala nube o van perdiéndose lentamente a lo largo de una continuada sequía sin que se pueda hacer nada, absolutamente nada, para salvar lo que tanto costó crear.

En fin, San Isidro, una vez más, nos ha echado una manita a los hombres del campo y ahora ya puede decirse que media cosecha queda asegurada con las últimas lluvias. La otra media aún puede ganarse en estas semanas que faltan para la siega.

Y ya que hablamos de San Isidro, añadiremos que en el próximo número les daremos cumplida cuenta de los solemnes actos que ayer domingo celebró la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos en honor del Santo Patrón de los labradores. Y a ver si, de paso, las noticias en torno al campo que podamos facilitarles son de signo satisfactorio. Palabra que se lo merecen estas gentes fuertes, recias, abnegadas y laboriosas que amorosamente cultivan las tierras galluranas.

CASPE expres

Corresponsal - Delegado: Teodoro Ruiz Martínez
José Antonio, 20 - Teléfono 426

OBJETIVO INDISCRETO

Esas señales de tráfico que casi nadie cumple



Es cierto que nuestras calles no sufren el agobio de un intenso tránsito rodado y que, por tanto, todavía se circula por ellas con cierta comodidad.

Sin embargo, en determinados puntos, por la estrechez de las vías urbanas o por otras circunstancias, el ayuntamiento se vió obligado a disponer algunas prohibiciones en evitación de embotellamientos, lios, discusiones y demás zarandajas por el estilo.

Por ejemplo esa señal de "prohibido el estacionamiento" que tan claramente se percibe en la foto de nuestro corresponsal. No menos nitidamente se observa que el motocarro y el turismo que le sigue, están en "fuera de juego". Si entorpece el tránsito o no es cosa que no nos incumbe. Lo que sí está claro es que la señal no se respeta y en consecuencia lo más oportuno es quitar la señal -por lo menos no hace el ridículo el que la puso- o se establece la oportuna vigilancia para recordar a los "distruidos" que esa señal significa que no pueden dejar estacionados sus vehículos. Y si además del recordatorio les "tantea" la cartera con una multa...

CABECERA DE COMARCA

UN ESPLENDIDO EDIFICIO PARA ASISTENCIA SANITARIA CON MUY ESCASA UTILIZACION

Caspe, cabecera de comarca y futuro núcleo industrial y social de relevante importancia está pidiendo a gritos que se vayan sentando las bases sobre las que se puedan convertir en realidad esa titularidad de "cabecera de comarca" dotándola de aquellos servicios imprescindibles como son, entre ellos, la Asistencia Médica y Social.

Tras la reciente visita a nuestra Ciudad, de nuestra primera Autoridad Provincial para tratar de los problemas de Caspe y su comarca, han sido muchos los comentarios surgidos entre las gentes. Fiel a mi labor informativa creo debo recogerlos y al menos por la brevedad del espacio, comentar alguno de ellos.

Todo lo que se pidió en la Asamblea es justo y necesario para Caspe y su comarca pero la industrialización no es tan fácil como se cree. Para florecer la industria necesita cierta solera, cierto clima propicio y una estructura auxiliares que no se pueden improvisar y exigen un lento desarrollo.

Pero nos quedan los servicios y es en este punto, donde la Administración puede actuar con celeridad y eficacia.

Hace tiempo que en esta misma página, hice un comentario sobre el magnífico edificio que en Caspe contruyó el I. N. P. y precisamente es este uno de los rumores que más insistentemente circulan entre las gentes acogidas a la Seguridad Social. Se preguntan para qué sirve este espléndido edificio que en la actualidad sólo se utiliza, para albergar las oficinas del Instituto y

pase su consulta los médicos de la Seguridad Social. Espacio hay suficiente para más ambiciosas aplicaciones. Hasta dispone de un quirófano.

Sin embargo, la más modesta intervención quirúrgica, unas amigdalas o una apendicitis, un simple parto, exigen que los enfermos se trasladen a Zaragoza. Uno cree, simplemente cree que con la instalación de unas camas y dotando la plantilla de un cirujano, se evitarían molestias sin cuento a los enfermos y el caspolino se sentiría más protegido y hasta es posible que disminuyera la emigración porque muchas veces el hombre busca nuevos horizontes, en busca de un apoyo, de una seguridad, que no encuentra en su abandonado ambiente.

Momento llegará que en Caspe no habrá caspolinos de nacimiento, ya que la mayoría habrán nacido en Zaragoza, concretamente en lo que llevamos de año se han bautizado en nuestra Parroquia, 86, de ellos siete solamente han visto la luz en la "Ciudad del Compromiso".

Esto es sólo un ejemplo, tiempo tendremos, Dios mediante de ir poniendo sobre el tapete otros muchos problemas que se quedaron en el tintero el día de la Asamblea y que necesitan una urgente y eficaz planificación para fortalecer las cabeceras de comarca que en realidad debe de ser Caspe", tierras tan aragonesas, que a fuerza de olvido se están haciendo catalanas", como decía en su discurso nuestro Alcalde.

EL CAMPO

NUEVAS TECNICAS AGRICOLAS

DEMOSTRACION DE RECOGIDA MECANIZADA DE PIEDRAS EN UNA FINCA CASPOLINA

Nuevamente el agro es noticia en nuestra Ciudad, en esta ocasión es la demostración que se celebró en la finca "Plana del Pilón" sobre "recogida mecanizada de piedras".

La introducción en estos últimos años, de la técnica en las tareas agrícolas ha permitido a los agricultores cultivar mayores extensiones. Las tierras de secano de nuestra Comarca han aumentado considerablemente mediante roturación de parcelas en otro tiempo incultas. Estas roturaciones presentan gran cantidad de piedras (guillo) de diversos tamaños que dificultan en gran manera el funcionamiento de la maquinaria agrícola ocasionando a su vez un mayor desgaste de las mismas, averías y otras alteraciones.

Este hecho ha ocasionado que los agricultores pertenecientes al S. E. T. y Plantel de Extensión Agraria junto con dicho Servicio uniendo sus esfuerzos y alentados por la idea de mejorar las condiciones de trabajo en el campo organizaran esta demostración con la que se daba a conocer este nuevo avance de la técnica al resto de sus vecinos.

Según nos han informado concurren renombradas casas de maquinaria agrícola de ámbito nacional estando invitadas las de las provincias de Huesca, Zaragoza, Teruel y Lérida.

Para ayuda y comodidad de los visitantes, la organización colocó carteles indicadores en puntos e



estratégicos a fin de facilitar la localización de la finca, situada en el Km. 23 de la carretera de Escatrón-Caspe, así como un servicio de Bar y aparcamiento en las inmediaciones de la misma.

Hoy que tanto se comenta sobre el conflicto generacional es

de destacar la unión existente entre dos generaciones para lograr un fin positivo. Nuestra felicitación a estos grupos y nuestro deseo de que estas inquietudes aumenten, ya que gracias a ellas avanzan nuestro agro y sus gentes.

PROFESIONAL EJEMPLAR

En las jornadas de exaltación de la labor profesional en el medio rural, celebradas en Zaragoza por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, ha sido designada como ejemplo en su labor, Doña María del Pilar Callao Sal Lesteros, enfermera en el Ambulatorio "General Amado Lóriga" de Caspe.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena.

SIEMPRE HAY UN "PERO"

"OPERACION ASFALTO" PARA SIETE CALLES DE LA CIUDAD

En plazo breve, según nos ha informado dará comienzo la operación asfalto para siete calles de nuestra Ciudad. La iniciativa ha partido de la Agencia de Extensión Agraria en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento y la subvención llegará de Planes Provinciales de la Presidencia del Gobierno. Hasta aquí todo correcto, pero... Como siempre hay un pero... ¿cuándo llegará la subvención para dotar a la Avenida Jordana de de Pozas de aceras para los peatones?

BARRIO DEL PLANO

Si mal no recuerdo, en nuestra página de "CASPE/expres" hace ya tiempo se comentó que tras la operación asfalto realizada en el Barrio del Plano, sufragada entre el Ayuntamiento y aquel vecindario habría quedado precioso; lo mejor de nuestra Ciudad pero...

Siempre hay un pero; hasta la fecha todas sus calles tienen nombre ¿y la placa que lo indique dónde está? ¿Y los números en las casas? ¿Esperemos todo llegará!

Y EL JARDIN ¿QUE?

Y como todo no ha de ser tirar "chinas" al tejado del vecino, en ese mismo barrio, concretamente en el centro de la Avenida de Isabel la Católica, los vecinos quisieron un jardín con unos bancos. El Ayuntamiento lo hizo, los vecinos se comprometieron a cuidarlo y regarlo y hasta la fecha muy pocos son los que deben de hacerlo por que se está secando... ¿no les parece que algo tenemos que aportar nosotros? ...

Todo no lo tiene que hacer papá. Vamos digo yo...

LOS PINOS DE LAS ESCUELAS

Hace unos años los Agentes de Extensión Agraria con los muchachos del Plantel, estando, al frente de la Agencia el Sr. Mazón, se hizo tras las escuelas una plantación de pinos algunos tomaron y otros no. Los fallos recientemente se han cubierto, pero, seguimos con los peros, es de verdadera pena verlos en la actualidad, mustios y raquíticos pidiendo agua a gritos.

¿Quién es el responsable del arboricidio?

II JORNADAS CULTURALES "CIUDAD DEL COMPROMISO"

El pasado jueves día 10, en el Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento, a las 8,30 de la tarde tuvo lugar una interesante conferencia pronunciada por D. Gonzalo Borrás Gualls, Profesor de Arte de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza.

La interesantísima conferencia versó sobre el tema: Arte Gótico en Caspe y su comarca.

Dentro de este ciclo de conferencias, ha sido la de mayor impacto. El salón se encontraba abarrotado de pública y lo que es más esperanzador de público joven, en su mayoría estudiantes, que siguieron la disertación y la proyección de la magnífica y bien lograda colección de diapositivas con las que el Profesor Borrás, ilustró su gran lección de Arte, con gran interés, tomando apuntes sobre todo en lo referente al estudio que hizo de nuestra Colegiata y del "Cáliz del Compromiso".

En fin, una gran jornada cultural que mereció la pena oír y ver, ya que el profesor Borrás nos enseñó con su documentada conferencia, a conocer más a fondo el arte de nuestro patrimonio artístico.

CAMPEONATO de ESPAÑA de baloncesto juvenil



Desde el pasado miércoles y hasta ayer domingo, se han venido disputando los distintos partidos, correspondientes a la fase final del Campeonato de España. En él han participado, divididos en dos grupos, los equipos del C. N. Tenerife, Juventud de Badalona, El Pilar de Pola de Lena, Vallehermoso de Madrid, estos en el grupo A, y C. F. Barcelona, Real Madrid, Guadalupe de Badajoz y Maristas de Cartagena, en el grupo B.

A lo largo del Campeonato hemos podido apreciar la gran calidad que poseen buena parte de los participantes. No hay que olvidar la corta edad que tienen los jugadores, aunque físicamente no lo aparenten, para llegar a la conclusión de que en España tenemos jugadores muy buenos. Se podrían citar nombres, pero mejor será entrarlos en los conjuntos. Sin duda posibles el Barcelona, Náutico, Madrid y Vallehermoso, son y han sido lo mejor que ha estado en Zaragoza. Después de apreciar el juego de cada equipo nos quedamos con el criterio y la certeza de que el Barcelona, si bien ha sido, pues han luchado lo suyo para ello, el campeón, también antes de llegar a la final pudieron quedar los terceros. Esto no es más que reafirmarme en que la igualdad entre los cuatro primeros, ha sido evidente.

Los arbitrajes corrieron a cargo de colegiados de Zaragoza, Tarragona y Huesca, generalmente discutida aunque a veces víctimas de derrotas inesperadas.

FINAL: BARCELONA 85-TENERIFE, 60

Una vez que concluyeron todos los encuentros, se efectuó la entrega de trofeos, a cargo de autoridades y federativos. El orden clasificatorio definitivo fué el siguiente:

1. C. F. Barcelona. 2. C. N. Tenerife. 3. Vallehermoso de Madrid. 4. R. Madrid. 5. Juventud de Badalona. 6. Maristas de Cartagena. 7. El Pilar. 8. Guadalupe de Badajoz.

En resumen pues, brillante actuación de los casi 96 jugadores, con sobresaliente para los cuatro primeros y con mención especial para el C. N. Tenerife, que ha hecho gala de una gran deportividad y de una elegante humildad, cuando fueron ellos los que precisamente se ganaron el favor y la simpatía del público.

Como nota triste e incluso decepcionante es imprescindible señalar la pobre presencia del público. Los jugadores, y representantes de los Clubs, manifestaron su sorpresa ante la ausencia del aficionado. Por nuestra parte aunque conociendo el terreno, no podemos hacer otra cosa, que lamentar el que en estos días y más que nunca se haya demostrado que en Zaragoza el baloncesto es indiferente. Mayores facilidades de cara a la taquilla en ningún lugar las hay, y mejor baloncesto juvenil, como el de estas jornadas, tampoco. ¿Dónde estaban los juveniles zaragozanos? ¿Dónde los alumnos de los Colegios que hacen deporte? Así sinceramente el baloncesto local, no tiene nada que hacer. Lástima. Felicidades pues a los participantes, a los Clubs, a las Ciudades que pueden disfrutar del baloncesto y la presencia de estos jugadores, que merecen los mejores aplausos.

Conchita ROLDAN.

ATLETISMO



Muchos espectadores acudieron a las pistas de la Universitaria para aplaudir a los atletas madrileños y zaragozanos, que protagonizaron el Trofeo Ciudad de Zaragoza, en el que triunfó nuestra Selección sobre el potente equipo Canguro de Madrid.

En la foto, Antonio Herrero, García Cano, Villa, García Ibañez, y González Amo, por este orden, que protagonizaron la carrera de 1.500 m. en la que resultó vencedor, el representante madrileño García Caro, seguido de sus compañeros de equipo González Amo y de nuestros tres atletas, que ocuparon las siguientes plazas.

● HELIOS Y LAYETANO IGUALARON

Igualdad a 76 puntos, fue el resultado que ofreció el marcador al finalizar los cuarenta minutos del choque promocionista que enfrentaba a Helios y Layetano. Al margen del cálculo de posibilidades para el encuentro de vuelta —que lógicamente es mínimo— el baloncesto desarrollado por el "cinco" heliofilo fue realmente, de una altura más que notable. Frente a un equipo experimentado, con hombres terriblemente eficaces en el enceste a media distancia, como era el conjunto catalán, los zaragozanos se batieron admirablemente.

Mejor en ataque que en defensa, es cierto. Y eso que se marcó al hombre para restringir al máximo la libertad de movimientos de los catalanes en la "botella". Pero, en definitiva, se luchó con acierto, se llenó casi siempre la ventaja en el marcador (la máxima ventaja heliofila fue de once puntos), y si no se venció hay que achacarlo a la superior envergadura catalana.

«MANZANEQUE DE ARAGON»

Si a mi hermano mayor, Fernando, se le llamó hace años Manzaneque "de la Mancha", bien podríamos decir de Jesús que desde ayer es "Manzaneque de Aragón".

Tomó el maillot amarillo en Teruel y lo ha sabido conservar hasta Zaragoza. Para él fueron ayer los máximos trofeos de nuestra Vuelta ciclista, compartidos con el portugués Gómez, ganador de la última etapa, y Tamames, rey de la montaña.

